



Un total de 23 restaurantes ofrecerán sus menús en 'Buscasetas 2013'

LA INICIATIVA PRETENDE PROMOCIONAR Y DIFUNDIR EL CONSUMO DE HONGOS Y SETAS

SEGOVIA 13



La Diputación lanza la 'Cesta Solidaria' con alimentos de Segovia

LA INICIATIVA AÚNA EL APOYO A EMPRESAS LOCALES Y A CUATRO ENTIDADES BENÉFICAS

SEGOVIA 15

El pleno de Cuéllar aprueba la congelación de impuestos y tasas

EL AYUNTAMIENTO ASUMIRÁ EL AUMENTO DE LAS BASURAS Y DEL ABASTECIMIENTO

PROVINCIA 20

### MUNICIPAL

# El PP pedirá la dimisión del alcalde si no aclara el incidente de la grúa

► Afirma que el coche estaba mal aparcado, en un lugar reservado para Fomento, y que no hubo error policial

► Postigo afirma que Arahetes retiró el vehículo 'de su familia' sin pagar la tasa del servicio

SEGOVIA 4 Y 5

### FÚTBOL SALA

32



FOTO: KAMARERO

## El primer éxito de Segovia Futsal

► El conjunto segoviano pasa a octavos de final de la Copa del Rey dejando en la cuneta al Santiago FS, uno de los equipos punteros de la Primera División, tras ganar 3-2

### SANIDAD

## El aparcamiento del Hospital de Segovia comienza a ser de pago esta noche

► El parking empezará a funcionar a partir de las nueve para los trabajadores del centro y desde las doce de la noche para los usuarios ► Cuenta con 590 plazas para el personal del centro y ciudadanos

SEGOVIA 7

### SANIDAD

## Los psiquiatras defienden la inclusión de los trastornos mentales en la cartera de servicios

Los psiquiatras reclaman que la atención terapéutica no se separe de la actual cartera de servicios sanitarios, con el fin de que los pacientes puedan tener una atención adecuada a sus necesidades.

Este será sin duda uno de los ejes del trabajo de la XXVIII reunión de la Asociación Castellana y Leonesa de Psiquiatría, que reúne en Segovia a 130 profesionales de toda la región.

SEGOVIA 11

### Y ADEMÁS...

#### POLÍTICA

## El PSOE ofrece un 'nuevo proyecto' en su Conferencia Política

Los socialistas segovianos presentaron ayer la Conferencia Política que tendrá este fin de semana como el arranque de un "nuevo proyecto" capaz de sacar a España de la situación en que se encuentra a causa de la crisis económica.

SEGOVIA 10

#### MEDIO AMBIENTE

## La Guardia Civil atrapa a un cazador con trofeos ilegales

La operación, que se desarrolló en Prádena, permitió localizar catorce cabezas de corzos, colmillos de jabalíes y el cráneo de un lobo ibérico. El cazador ha sido denunciado por diversas infracciones.

SEGOVIA 9

#### CRISIS

De Guindos cree que la recuperación será un fracaso si no llega a todos

CASTILLA Y LEÓN 21 Y 22

#### POLÍTICA

El PP aumenta su ventaja electoral sobre el PSOE hasta los 7,2 puntos

NACIONAL 24

#### ESPIONAJE

Apple desvela que varios gobiernos pidieron datos sobre sus clientes

MUNDO 27

#### CRISIS

Cristóbal Montoro avanza que a principios del próximo año ya se creará empleo

ECONOMÍA 28



|TRIBUNA| JUAN CUÉLLAR LÁZARO (\*)

## Al padre Balbino Velasco Bayón, in memoriam

EL PASADO DÍA TRES DEL PRESENTE MES DE NOVIEMBRE falleció nuestro entrañable amigo el Padre Carmelita Balbino Velasco Bayón, de cuyas virtudes y méritos ha dado sobradamente testimonio la prensa en estos días de atrás.

Por lo que a mí respecta, hablar del Padre Balbino supone remontarme en el tiempo a los primeros años setenta del siglo pasado, cuando yo, siendo un niño, viajaba algunos lunes en el coche de línea desde mi pueblo, Fuentepiñel, hasta Valladolid, ciudad en la que cursaba mis estudios de bachillerato. Y en aquel viejo coche de línea era frecuente que se montase en Lovingos un fraile ataviado con su hábito pardo propio de la Orden, y portando una gran cartera que yo me imaginaba llena de papeles y de importantes documentos. De sobra conocido por los viajeros habituales, su sola presencia transmitía un cierto halo de consideración y de respeto pues no en vano personificaba y simbolizaba de alguna manera al Santuario de Nuestra Señora del Henar, lugar de culto de esta Virgen patrona de toda la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar y de los resineros, y por extensión de tantos

*Hablar del padre Balbino supone remontarme en el tiempo a los primeros años setenta del siglo pasado, cuando yo, siendo un niño, viajaba algunos lunes en el coche de línea desde mi pueblo, Fuentepiñel, hasta Valladolid, ciudad en la que cursaba mis estudios de bachillerato*

y tantos pueblos de la provincia de Segovia y de la de Valladolid.

También me lo imaginaba en mi inocente mente infantil, en archivos de difícil acceso para el común de los mortales rodeado de libros manuscritos y de relevantes pergaminos descubriendo valiosos secretos y misterios de nuestro pasado. Ello me llevó a coleccionar con inusitado interés las sabrosas colaboraciones que relativas a esta Villa aparecían en El Norte de Castilla cuando alguno de sus ejemplares caía en mi poder. A los pocos años, su intensa labor intelectual tuvo como resultado su elogiada y justamente premiada "Historia de Cuéllar", cuya primera edición vio la luz en 1974 y que, una

vez en mis manos tras convencer a mi madre de que me la comprara (seiscientos pesetas de las de entonces, que era lo que me parece recordar que costaba, era un precio cuando menos respetable) terminó de estimular mi, entonces, incipiente espíritu investigador y hacerme decidir por matricularme en la Universidad en los estudios de Historia y dejar a un lado los de Derecho, que se me presentaban como posible alternativa.

Después, por circunstancias de la vida, le perdí un poco la pista hasta que los avatares del destino quisieron que volviéramos a coincidir en el Centro Segoviano de Madrid, yo ya licenciado en Historia Medieval y él como académico correspondiente de la

Real Academia de la Historia desde 1981 y de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce de Segovia.

Fue aquí, en este Centro Segoviano de Madrid, donde tuvo la deferencia de aceptar mi invitación de presentar en sociedad mi publicación sobre la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña, vecina de la suya de Cuéllar, de cuya villa él era el cronista oficial, en unión de los también cronistas oficiales de Riaza (Antonio Horcajo Matesanz), de Sepúlveda (Antonio Linaje Conde) y de Cantalejo (Francisco Fuentenebro Zamarró). Todo un honor para mí, viniendo como venía esta deferencia de una persona que había ido sumando tantos reconocimientos en vida (que son los realmente sinceros, válidos y efectivos) por sus múltiples méritos contraídos.

Y como él era consciente, precisamente, del reconocimiento y de la admiración que yo le profesaba, quiero dejar en estas líneas constancia pública de ello.

Dios salve a los que nos han precedido.

---

(\*) Cronista Oficial de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña.

|TRIBUNA| CARLOS DÍAZ GÜELL (\*)

## Las consecuencias económicas de la corrupción

SI HAY DOS CUESTIONES que los grandes inversores internacionales no soportan, estas son la inseguridad jurídica y la corrupción, y cada una de ellas comporta una penalización que se proyecta sobre el PIB de cada país afectado por ambos estigmas. En España, el nivel de corrupción ha empeorado según la opinión de analistas y empresarios, lo que representa un "grave" problema para el país, ya que un aumento de la percepción de la corrupción conlleva una pérdida de la inversión extranjera. Así, en el Índice de Percepción de la Corrupción 2008 de Transparency Internacional, que mide el grado de corrupción percibido en funcionarios y políticos de 180 países, España ha perdido en un sólo año tres puestos en el ranking de los países, al pasar del lugar 25 al 28, en tanto que su puntuación ha bajado 0,60 puntos desde 2004, año en el que obtuvo una nota de 7,10, frente al 6,50 que ha logrado en 2008.

Cada punto menos en el índice viene a suponer una pérdida del 0,5% del PIB o, lo que es lo mismo, perder inversión extranjera equivalente a medio punto del PIB y no esta el PIB en España para ir dejándose décimas por las esquinas.

Marbella, Coslada, Palma, Gescartera, Gürtel, Roldan, Santa Coloma de Gramanet, GAL, El Ejido, Palau de la Música, Faisan, Filesa, de la Rosa, Estivill, son solo algunos nombres -muy pocos- ligados a la historia de la corrupción en España y que demuestran que, aunque mayoría, no siempre esta lacra está ligada al sector inmobiliario y que entre los tres instrumentos de la corrupción -la extorsión, la manipulación y el nepotismo-

no hay uno que prevalezca sobre el resto.

Aunque existen diferentes tipos de corrupción ligados al mundo de la política, la judicatura o la policía, bien es cierto que es en el sector inmobiliario en donde los corruptos encuentran su terreno abonado, habiéndose llegado a estimar que no existe en España un solo constructor o promotor que no haya estado sujeto en alguna ocasión a un caso en el que no haya mediado el pago del correspondiente estipendio por el supuesto o falso "favor" recibido.

A la vista de las cifras oficiales que se manejan, no parecen exageradas las aproximaciones. Actualmente en España existe una vivienda por cada dos habitantes (sólo en 2007 se construyeron 800.000 nuevas viviendas, tantas como en Reino Unido, Alemania y Francia en su conjunto). Sin embargo y en contra de cualquier regla del mercado, este aumento y exceso del producto no ha abaratado su precio, sino todo lo contrario, ya que los precios de los pisos han subido un 150% en siete años.

Alguien ha escrito que en su forma actual, la corrupción casi siempre envuelve una relación incestuosa entre el poder y el dinero, describiendo el mal uso del poder público a cambio de dinero. No importa, si el intercambio lo inicia la persona con dinero o la persona con poder; es el intercambio mismo lo que es la esencia de la corrupción. Y de eso en la España contemporánea se están dando casos para todos los gustos, pese a que, quienes estudian este crimen, señalan que como ocurre con los icebergs, solamente el 5 ó 10% de la corrupción se hace visi-

ble; mientras el otro 95 ó 90% restante permanece oculto.

El gran problema, en opinión de ciertos sociólogos, reside y seguirá perpetuándose en el terreno de la moral, en la desaparición del escándalo de la escena social. En contra de lo que ocurría en el siglo XIX y principios del XX, hoy nadie se escandaliza por nada, el relativismo se ha apropiado de nuestras vidas y lo políticamente correcto nos ha obligado a acuñar una terminología pacata en forma de "alarma social" propuesta por la política a la que muchos medios de comunicación se han uncido con la rapidez y la abnegación que en ocasiones les son propios.

Como viene ocurriendo cada vez que la corrupción irrumpe en las portadas de los periódicos, los "expertos" se aprestan a dejar constancia de sus conocimientos. En ese proceso surgen soluciones que giran en torno a la liberalización y la globalización de las economías; a la necesidad de resolver la financiación de los partidos políticos; a aumentar el número de funcionarios de carrera en detrimento de los que acceden a los puestos por la vía "política"; a corregir las cerradas estructuras de los partidos; a acciones eficaces contempladas en ley del Suelo, en ley de Montes, en ley de Costas; a reformas imprescindibles tendientes a atacar el fraude fiscal; a dotar de más transparencia y participación ciudadana a la habitualmente opaca y compleja gestión urbanística, o que si potenciar el papel de la fiscalía. Todo un rosario de causas y soluciones que no nos pueden hacer olvidar que la corrupción pública es un crimen tan antiguo como el Estado y que en el siglo V, a.c., Platón la abordaba ya en Las Leyes y que dos siglos más tar-

de, el reformador político indio Kautliya distinguía 40 tentaciones que podían pervertir a los funcionarios

Que las sociedades contemporáneas conviven con un alto grado de hipocresía, parece algo demostrado empíricamente y quizá por ello nadie se ha querido mantener al margen en la condena y en la lucha contra la corrupción.

Desde las Naciones Unidas al Vaticano, pasando por el G-8, el FMI, el Banco Mundial o la OCDE, no existe organización alguna que no se haya posicionado en las dos últimas décadas contra esta lacra. Y estas reacciones tienen su sentido en la medida en que a raíz de la desregulación y del desarrollo de las comunicaciones electrónicas, los capitales obtenidos mediante actividades criminales constituyen un factor de inestabilidad política y financiera de primer nivel, aunque ello no ha sido impedimento para que, un alto funcionario de uno de estos organismos pusiera el dedo en la llaga: "una sola plaza en el mundo, Suiza, garantizaba el secreto bancario hace 40 años. Actualmente, son más de 50". No caben comentarios.

Algo a nivel internacional se ha avanzado porque no se puede olvidar que hasta finales del pasado siglo en muchos países el pago de co-

misiones era tolerado y en Francia, por ejemplo, era posible declarar esos gastos a la administración fiscal y deducirlos de los beneficios imponibles.

No le faltaba razón a Paul Wolfowitz, presidente del Banco Mundial hasta que un escándalo de corrupción le hizo abandonar el cargo y uno de los impulsores de la lucha contra la corrupción, cuando ponía el acento en que "la corrupción es la causa fundamental de la ineficacia de los gobiernos y debilita los sistemas y distorsiona el mercado. A la larga, los gobiernos y los ciudadanos sufren las consecuencias en términos de ingresos más bajos, menor inversión y mayor inestabilidad de la economía. Pero cuando los gobiernos cumplen su función pueden aumentar hasta cuatro veces su ingreso nacional".

Pese a los cientos de portadas y espacios dedicados por los medios de comunicación cada vez que surge un caso de corrupción, los distintos observatorios sobre la corrupción no contemplan un escenario en el que las fuerzas políticas y sociales decidan actuar seriamente contra ella, si no en su erradicación si en su "redimensionamiento".

---

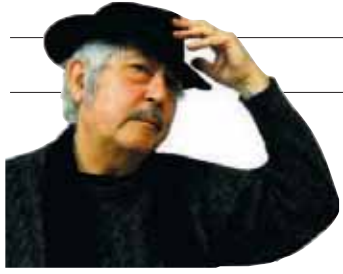
(\*) Editor de Tendencias del Dinero.

### ✓ NORMAS de COLABORACIÓN

► Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Puede enviar los escritos al siguiente correo electrónico: [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)





|CORRAL DEL MUÑO| ANTONIO MADRIGAL

## USA NOS ESPIA Y RAJOY NO LAS PIA

CHOCAN UN DRON Y UN ANUNCIO DE COCA-COLA. Ayer tarde y precisamente encima del estadio Santiago Barnabeu donde se estaba celebrando el apasionante partido de fútbol Real Madrid-Almería, chocaron con gran estrépito provocando considerable alarma social un avión secreto espía americano sin tripulación -de los llamados "Drones"- contra un avión-anuncio de la conocida marca de refrescos espumosos Coca-Cola, tripulado por el aviador Sr. Martínez. El estruendo fue tal que se oyó incluso desde el Congreso, saliendo todos los señores diputados a los ventanales a ver qué pasaba, encabezados por el presidente señor Rajoy y don Artur Mas, que se encontraba en Madrid por razones soberanistas, y abandonaron sus señorías sus escaños aunque por breves momentos no fuera a ser que les arrebataran sus poltronas por el principio consuetudinario "quien fue a Sevilla perdió su silla".

El mencionado Dron, el anuncio impactado y el piloto señor Martínez cayeron justo delante de la portería del Almería en el preciso momento en el que el crack Cristiano Ronaldo chutaba imparablemente a puerta vacía, pues el portero almeriense estaba en ko técnico, impidiendo el clarísimo gol el maltrecho y quemado fuselaje del aparato espía que quedó literalmente hecho unos zorros.

El árbitro de la contienda señor Pérez-Pespunte, consultando a sus ayudantes en banda e incluso al cuarto árbitro, no dio por válido el clarísimo gol del Madrid,

*El conflicto que se ha levantado ha sido de tales proporciones que el gobierno español ha llamado a consulta a nuestro embajador en Washington*

que el Bernabeu en pleno exigió a rugidos, <<pues el balón de hecho no entró en la portería almeriense, y además porque este fenómeno de interrupción de jugadas por Drones no está contemplado por el vigente reglamento de fútbol español, ni por la jurisprudencia de la FIFA>>, según hizo constar Pérez-Pespunte en el acta levantada al efecto, argumentando la decisión.

El conflicto que se ha levantado ha sido de tales proporciones que el gobierno español ha llamado a consulta a nuestro embajador en Washington, manifestando así su profundo malestar por la situación de la injerencia de otro país en el nuestro por causa de la interrupción ilegal de un partido de fútbol de la liga española, al tiempo que exige unas explicaciones claras al gobierno norteamericano o en su caso una indemnización que iría a parar al fondo de pensiones de Utilleros Jubilados del Fútbol Español de Tercera División (UTIFUTÑOLA).

LA SEÑORA MERKEL VÉ CON MALOS OJOS LA PROLIFERACIÓN DE CABALLITOS QUE SUBEN Y BAJAN EN ESPAÑA

Las tensiones que últimamente se están produciendo entre Bruselas y nuestro País siguen en aumento. La Unión Europea y su capitana la cancillera doña Angela Merkel desde hace tiempo vienen exigiendo a Madrid una conducta de austeridad transparente, absoluta y espartana, si no queremos los españoles que nos rescaten a la fuerza y nos encontremos como los portugueses, cantando fados y a dos velas. Mariano Rajoy, Montoro y de Guindos ya han hecho todos los esfuerzos posibles e imaginables recortando por aquí y por allá, e incluso en el bar del Congreso se ha suprimido por decreto-ley el servicio de whisky Chivas a los señores diputados y también la tortilla de patatas con caviar. El español medio se encuentra recortado desde que sale por la mañana a trabajar (?) hasta que vuelve afligido a su hogar disminuido de estatura por culpa de las reformas (recortes) infligidas en todo su ser y en todos sus derechos. Ahora la señora Merkel se ha enterado por su servicio de inteligencia que en las fiestas irresponsables de los españoles que se suceden en el estío proliferan los carruseles de caballitos que suben y bajan a tracción eléctrica, y ello según doña Angela supone un gasto insostenible de energía para la U.E., dando de forma terminante el plazo de un mes al gobierno español del señor Rajoy para que sustituya la fuerza motriz de dicha atracción por el típico gasógeno de la posguerra civil. ¿A dónde vamos a parar, nos preguntamos nosotros?

|TRIBUNA| PILAR CERNUDA

## Dos medidas rechazables

LA SITUACIÓN ECONÓMICA obliga a tomar decisiones impopulares que en la mayoría de las ocasiones vienen obligadas porque no hay otra salida. Los recortes sociales no gustan a nadie, probablemente ni siquiera a quienes los ordenan, pero forman parte de las decisiones que debe asumir un gobierno si pretende encauzar una situación peligrosamente a la deriva. No hay un solo gobierno, de derechas o de izquierdas, que no haya recortado gastos hasta lo indeseable, cuando vienen mal dadas hay que apretar el cinturón aunque ahogue, aunque duela.

Sin embargo, la sensibilidad de un gobernante se ve cuando pone su firma bajo una normativa cuyas consecuencias son más graves que el mal que trata de atajar. Y el gobierno de Rajoy acaba de tomar dos medidas que solo pueden provocar una profunda incomodidad, un rechazo que tiene incluso connotaciones morales, éticas.

La primera en el tiempo fue la decisión del ministerio de Interior de rematar con cuchillas las vallas que circundan las fronteras de Ceuta y Melilla. Aún no se ha puesto en práctica, pero se ha anunciado sin que nadie hasta ahora haya negado que se vayan a colocar. No matarán a nadie, pero producirán profundas heridas y desgarras en los cuerpos de los inmigrantes que tratan de entrar en territorio español, cuerpos ya suficientemente castigados por la miseria y por la travesía inclemente desde sus lugares de origen. No hay más que recordar las imágenes de la semana pasada, con 92 cadáveres de mujeres y niños muertos de sed al atravesar el desierto de Níger.

*No hay un solo gobierno, de derechas o de izquierdas, que no haya recortado gastos hasta lo indeseable, cuando vienen mal dadas hay que apretar el cinturón aunque ahogue, aunque duela*

La segunda medida, que se ha quedado en nada, viene del ministro Wert: dar carpetazo a la ayuda del gobierno a las becas Erasmus, para ofrecerla solo a los estudiantes que hayan logrado una beca. A eso se llama cambiar de reglas en mitad de la carrera, y deja sin posibilidad de continuar con sus Erasmus a miles de jóvenes españoles que se encuentran ya en el extranjero. Con sus esperanzas y proyectos rotos. Incluso la UE ha criticado esa decisión que, además de inexplicable, es injusta. Un ministro está obligado a hacer previsiones presupuestarias, y cortarlas cuando ya estaban prometidas es, simplemente, hacer trampa.

El gobierno de Rajoy, contra viento y marea, está haciendo bien la mayoría de los deberes, aunque nos tiene crujidos a todos. Todo sea por el bien común. Pero no se puede aceptar la crudeza de ciertas medidas, ni que la falta de previsión de un ministro deje colgados los proyectos vitales de miles de estudiantes. Y que no nos venga Wert con esa historia de que solo tiene 38 euros para pagar a todos los Erasmus, o 250 a los que cuentan con menos ingresos. Eso se piensa antes del inicio del curso. Aunque finalmente ha rectificado y eso le honra.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
CONSEJERA DELEGADA  
y  
DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz  
Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

## Perfomance universitaria

'Vacaciones en el Mar' fue una mítica serie americana que emitió la cadena ABC entre 1977 y 1986. El capitán, la directora del crucero, el sobrecargo, la viajera hippy.... Todos los personajes parecen estar en el campus de la UVa, a tenor de los disfraces que lucían un grupo de alumnos del centro. El capitán, que luce un salmónete y la bandera americana, parece ser el protagonista de esta 'perfomance'. Vemos que se está tomando un daikiri. Al que no vemos es al barman, quizá el personaje más mítico. El barco está dentro.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com







AYUNTAMIENTO

# El PP pedirá la dimisión del alcalde si no aclara el incidente de la grúa

**Mal estacionado.** Afirma que el vehículo estaba mal aparcado al ocupar un espacio que no habilita la tarjeta del Ayuntamiento y que Arahuetes no pagó la tasa

**Dimisión.** Postigo sostiene que el agente de Policía Local que ordenó la retirada "no se equivocó" y sospecha que pidió disculpas "por razones intimidatorias"

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Las explicaciones ofrecidas en el pleno por el alcalde, Pedro Arahuetes (PSOE), acerca de la retirada de su coche por parte de la grúa municipal no han convencido al PP. Los populares anunciaron ayer que abrirán una investigación y pedirán la dimisión del regidor si no responde de forma "clara y precisa" a un cúmulo de interrogantes que, según el PP, rodean el episodio y que les hacen sospechar que Arahuetes "podría" haber incurrido en conductas inapropiadas.

A preguntas de los periodistas, Jesús Postigo, a quien el PSOE ha acusado de pedir a dos concejales de Tráfico que le perdonaran varias multas, extremo que éste negó ayer, aseguró que el PP no descartará acudir a los tribunales para esclarecer unos hechos que "de confirmarse, serían muy graves" porque supondrían "una burla a los segovianos" y "un abuso" de la condición pública del alcalde "inaceptable".

Como se recordará, EL ADELANTADO desveló que el PP iba a pedir explicaciones al alcalde después de conocer que Arahuetes había retirado un coche de su propiedad del depósito municipal sin abonar previamente las tasas del servicio. Indignado y muy dolido ante lo que calificó como una "calumnia intolerable", Arahuetes explicó ante el pleno que el coche estaba aparcado de forma correcta en un lugar autorizado en la Plaza de los Espejos, y que contaba, según matizó, con una tarjeta de aparcamiento que el agente de Policía Local, que patrulla con la grúa, no vio en el momento de 'enganchar' el coche. Según la versión ofrecida por el alcalde, cuando el



Plaza reservada para los vehículos de la Unidad de Carreteras del Ministerio de Fomento, situada en la Plaza de los Espejos, y donde, presuntamente, según el PP, el coche "de la familia del alcalde" se aparcó de forma indebida. / KAMARERO

vehículo llegó al depósito municipal tanto el agente como la responsable de la concesionaria se percataron del 'error' y dieron aviso al alcalde para que retirara el coche, cosa que hizo sin pagar la tasa. Es más, Arahuetes, que aseguró que en diez años al frente de la Alcaldía, 'jamás había perdonado una multa', indicó que el propio agente de Policía Local le pidió disculpas por su 'error'.

Postigo, en conferencia de prensa, ofreció ayer una versión del incidente totalmente distinta, hasta el punto de asegurar que el vehículo "de la familia del alcalde" estaba aparcado en un lugar indebido - "en un espacio reservado para otro organismo, donde la tar-

jeta no le habilita para ello" - y que el policía local "no se equivocó", por lo que no tenía por qué pedir disculpas a Arahuetes, "salvo que razones intimidatorias le obligasen a ello". Y que el alcalde, en contra de lo que marca la Ordenanza Municipal de Circulación, retiró el vehículo del depósito sin abonar las tasas, cuando "existe un principio del derecho que dice paga primero y luego recurre".

**MAL APARCADO** En contra de lo manifestado por el alcalde, el portavoz municipal del PP resaltó ayer que el coche estaba aparcado en un lugar indebido. En ese espacio, según dijo Postigo, solo tienen autorización para aparcar vehículos

de la Unidad de Carreteras del Ministerio de Fomento. La tarjeta de aparcamiento del Ayuntamiento, matizó, autoriza a estacionar en zona ORA y en reservas para el propio Ayuntamiento "pero no en todos los lugares", además de que es un distintivo que solo puede usarse para cumplir funciones propias de la condición de concejal. En este punto, Postigo incidió en que ese día, 15 de octubre, a la misma hora, según la web del Ayuntamiento, el alcalde estaba en Valladolid en el Foro Económico de un diario, cuyo ponente era Joaquín Almunia.

"¿Cómo puede utilizar su coche para su condición de concejal cuando estaba en Valladolid en el coche oficial? Si él estaba en Valla-

EL EPISODIO, SEGÚN EL PP

► **La grúa retira el coche.** El pasado día 15 de octubre de 2013, día laborable, a las 8 de la mañana, un vehículo se encontraba indebidamente aparcado en la plaza de los Espejos, en concreto, en un espacio con prohibición de aparcamiento de 8 a 15 horas, excepto para vehículos autorizados. Funcionarios de una de las administraciones cercanas avisaron a la grúa municipal y la policía local, "viendo que el vehículo —dice el PP— no tenía ningún elemento acreditativo que le permitiera aparcar en ese lugar", procedió a la retirada del vehículo sobre las 8,45 horas y a su traslado al depósito municipal, en el Paseo de Ezequiel González.

► **Sin pagar la tasa.** Según el PP, al parecer, el vehículo retirado por la grúa era el vehículo de algún familiar del alcalde. El mismo día y antes de comer, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, se presentó en el depósito municipal de la grúa, en el coche oficial del Ayuntamiento de Segovia "acompañado por uno de sus hijos y solicitó retirar el vehículo, sin antes haber pagado las tasas correspondientes. A continuación, siempre según el PP, se le hizo firmar la retirada del vehículo, sin haber abonado previamente la sanción impuesta, y se le permitió la retirada del vehículo, ante la indicación recibida por parte de la dirección de la empresa concesionaria.

► **El PP pregunta.** El viernes día 18, un concejal del PP se presentó en las dependencias de la Policía Local, solicitando ver el expediente en cuestión, lo que se le negó. Se le dijo que lo solicitara por escrito.

**Nuestro Objetivo: MANTENER SU SALUD**



**¿SABÍAS QUE...?**

- Una correcta salud bucodental favorece el desarrollo normal del embarazo?
- La enfermedad periodontal no tratada aumenta el riesgo partos prematuros?
- La lactancia materna a demanda es fundamental para el correcto desarrollo de la boca?
- Las bacterias responsables de la caries del niño proceden de la boca de la madre?

**CUIDADOS DENTALES DURANTE EL EMBARAZO Y DE 0 A 3 AÑOS**

RESOLVEMOS TUS DUDAS SOBRE SALUD BUCODENTAL

- ¿Mamar provoca caries?
- ¿El fluor es imprescindible?
- ¿Con qué edad se debe empezar a ir al dentista?
- ¿Mi dieta (la de mis hijos) es cariogénica?

ADOPCIÓN DE MEDIDAS PREVENTIVAS INDIVIDUALIZADAS SEGÚN EL RIESGO



Avda. Vicente Aleixandre, 23. Telf. 921 41 22 71  
Nueva Segovia. BUS: Línea 4 (circular) - Línea 5  
Nº de Registro Sanitario 40-C251-0029



## AL DÍA | CESTAS SOLIDARIAS PARA NAVIDAD

El Servicio de Promoción Económica de la Diputación presentó ayer su última iniciativa, la "Cesta Solidaria", una idea que persigue dos objetivos, la promoción de productos adscritos a la marca 'Alimentos de Segovia' y, por otra parte,

colaborar económicamente con cuatro entidades benéficas de Segovia (Asociación Española contra el Cáncer, Asociación Autismo Segovia, Cruz Roja Española de Segovia y AMREF - Flying Doctors). Dichas entidades venderán las cestas, al precio de

35 euros, de los cuales recibirán cinco. Cada cesta llevará cerca de diez productos (dos botellas de vino, queso, embutido, dulces...). Las previsiones del Servicio de Promoción Económica apuntan que se venderán más de medio millar de cestas.

### RESPUESTA AL PSOE

#### Postigo: "Jamás he pedido que me perdonaran multas"

¿Ustedes creen que con el cariño que me tiene el equipo de Gobierno me iban a consentir algún tráfico de influencias", dijo ayer Postigo, quien aseguró que "jamás he pedido que me retiraran multas". El portavoz municipal quiso responder al PSOE, que le reclamó que diera explicaciones sobre si se ha valido de su condición de concejal para solicitar que se le retirara alguna multa; algo que, de ser cierto, afirman los socialistas, le obligaría a presentar su renuncia al acta de concejal. "Tráfico de influencias lo pueden cometer quienes gobiernan, pero yo no, a mi no me dan ni agua", apuntó.



Postigo mostró en la conferencia de prensa la tarjeta de aparcamiento que se le facilitó desde Alcaldía, para uso personal e intransferible, que le permite estacionar en varios lugares habilitados, siempre para acudir a actos relacionados con su condición de concejal. El portavoz del PP facilitó la Alcaldía dos matrículas. Sin embargo, según confesó, "he sido sancionado" con multas, pese a estacionar para asistir a actos municipa-

pales. En unos casos, porque el portavoz no colocaba la tarjeta en el salpicadero, en la creencia de que los agentes de Policía conocían las matrículas comunicadas por los concejales. "En este caso manifesté el fallo [al concejal de Hacienda] sobre esta incoherencia y me dijeron que no me preocupara", dijo Postigo. No le llegó la multa.

En otro caso, Postigo utilizó otro coche, distinto a los dos que había identificado con sus matrículas ante la Alcaldía, y también fue sancionado, pese a haber colocado en el salpicadero del vehículo la tarjeta. "Jamás ha salido de mi boca el que me sienta víctima de una persecución policial", recalzó Postigo, quien también explicó cómo en otra oportunidad aparcó en un lugar indebido -detrás del teatro Juan Bravo, en plaza reservada para este recinto- y el coche se le llevó la grúa. "Pagué la tasa y me llevé el coche del depósito", dijo. Postigo no acertó ayer a precisar si, además, pagó la multa por este aparcamiento indebido.

dolid en un acto ese día y a esa hora, ¿Por qué usa alguien de su familia el vehículo, haciendo uso de la tarjeta? ¿De cuántas tarjetas de aparcamiento dispone la familia del alcalde?", se preguntó el portavoz popular.

En opinión de los populares, el policía local no se equivocó, ni tenía por qué haber pedido perdón, pues el coche "realmente estaba mal aparcado", al ocupar un espacio que la tarjeta no le habilita para ello y, además, "estaba siendo utilizada no por el alcalde, sino por algún familiar". El líder municipal del PP recalzó que el policía y el gruista hicieron bien su trabajo, aunque no hubieran visto la tarjeta, "a pesar de su buen tamaño y color llamativo" porque "este vehículo con la tarjeta, que según Arahetes tiene asignada ese vehículo, no tiene autorizado el aparcamiento en ese espacio". "El policía no tenía por qué pedirle disculpas, porque hizo bien su trabajo, salvo que razones intimidatorias le obligasen a ello", añadió Postigo.

Postigo aseguró que el coche fue retirado del depósito municipal de la grúa, sin abonar las tasas correspondientes. El dirigente popular recordó ayer que la Ordenanza Municipal de Circulación indica que "los gastos que se originen por la retirada del vehículo se deberán abonar, como requisito previo a la devolución del vehículo".

"Todos los segovianos, cuando la grúa retira su coche, pagan y



luego recurren, si creen que tienen razones. Todos, excepto Arahetes, que se cree por encima de las normas", según dijo Postigo.

En síntesis, los populares sostienen que el vehículo se encontraba aparcado en un lugar reservado para una administración distinta a la municipal; que el coche, según los testigos que llamaron a la grúa, estaba estacionado

después de las 08,00 horas; que el alcalde ese día no estaba a esas horas ni en la Junta, ni en Fomento, ni en ningún otro lugar de Segovia, porque se desplazó a Valladolid, a primera hora, para participar en el "Foro Económico del Norte de Castilla", que se inició a las 09,00 horas; que ni el agente de la Policía Local ni el gruista observaron la tarjeta de autorización y que Arahetes retiró el vehículo sin abonar las tasas de la grúa.

**MALAS CONDUCTAS** En opinión del PP, el alcalde está "obligado" a desvelar quien condujo el vehículo cuando se estacionó en la zona reservada y qué gestión relacionada con el desempeño del cargo de alcalde motivó que dejase allí el vehículo y se fuese en el coche oficial a Valladolid. A juicio del PP, si el alcalde no responde a estas preguntas, identificándose él como el conductor del vehículo y la gestión político/administrativa concreta que justificaría ese uso, Arahetes podría haber incurrido en una serie de "conductas".

Para el PP el alcalde podría haber quebrado la presunción de certeza de los agentes municipales y vulnerado el principio administrativo de "solve et repete" - "pague usted la tasa y luego reclame la devolución, que es lo que se exige a todos los ciudadanos".

El PP cree que Arahetes podría haber impedido o suprimido la tramitación del preceptivo

### CULTURA

#### Postigo ve excesiva la ayuda a MUCES y pide "priorizar" gastos

S.A. / SEGOVIA

El PP abogó ayer por buscar una fórmula que permite reducir la "excesiva" aportación económica del Ayuntamiento para la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (MUCES), que celebrará su octava edición del 13 al 19 de noviembre.

Después de que UPyD criticara al Gobierno municipal por la opacidad en la gestión de MUCES, Postigo señaló que el PP ha exigido esta misma transparencia en varias comisiones y que su grupo votó en contra en el pleno a una transferencia de crédito para financiar el festival. Según Postigo, pese a que el director de MUCES, Eliseo de Pablos, ha señalado que la muestra ha reducido más de un tercio su presupuesto, "lo cierto es que para esta edición el Ayuntamiento ha duplicado su aportación". El portavoz del PP señaló que el Ayuntamiento destinó a MUCES en 2012 unos 110.000 euros, mientras que este año la subvención municipal "sobrepasa los 200.000 euros",

"Acaba de cerrar la televisión valenciana, Canal 9, se ha tenido que priorizar, era insostenible, no digo que MUCES lo sea, pero hay que priorizar", señaló el portavoz popular, quien indicó que, a su juicio, "con esos 200.000 euros se pueden afrontar otras necesidades más importantes para los segovianos".

**FESTIVAL MÁS CORTO** Postigo indicó que para reducir la aportación municipal "quizá MUCES debería durar tres días en lugar de seis, o proyectar menos películas (...) se tiene que priorizar y aquí no solo no se recorta sino que se duplica". El portavoz municipal del PP indicó que su grupo ha pedido información sobre el festival de cine en las comisiones informativas.

La octava edición de MUCES ofrecerá 153 proyecciones de 91 películas, pertenecientes a 31 países distintos. La sección oficial proyectará 36 cintas, películas no estrenadas comercialmente en España y refrendadas por premios internacionales.

expediente sancionador, sin perjuicio del resultado del mismo y "podría haber impuesto una decisión manifiestamente injusta, presuntamente falseando en un asunto administrativo los antecedentes y ocultando, en su caso, la personalidad de quien condujere, quien se habría beneficiado de los efectos de la tarjeta de autoridad, ya sea él mismo, su esposa o su hijo".

En opinión del PP, estos son los hechos y las preguntas a los que Arahetes debió responder en el último pleno, donde, sin embargo, tuvo una intervención "histórica, mal educada, intimidatoria y ausente de todo respeto al orden de las sesiones", añadió Postigo. "Se trata de un hecho, que, de confirmarse,

sería muy grave, ya que supondría una absoluta burla a los segovianos y un abuso de su condición pública inaceptable", añadió el líder del PP, quien subrayó que, si el alcalde no responde de forma "clara y precisa" los populares pedirán su dimisión "y se investigará por los segovianos" en la forma en la que "nos recomienden nuestros abogados". A preguntas de los periodistas, Postigo admitió que no ha hablado con el agente de Policía o con el gruista, aunque "por distintas fuentes sabemos que la tarjeta no estaba en el salpicadero". En todo caso, "estaba mal aparcado, tuviera o no tarjeta, porque ese espacio estaba reservado para los coches del Ministerio y la policía actuó bien".



# TARIMAS Y PUERTAS



# AT TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09





PANORAMA

DIPUTACIÓN

# Los alumnos de los talleres de esgrafiado exponen sus trabajos en el Patio de Columnas

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
El Patio de Columnas de la Diputación Provincial muestra hasta el próximo 13 de noviembre los trabajos de los alumnos de los talleres de esgrafiado que el Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana Manuel González Herrero ha realizado en la provincia.

Vecinos de Sepúlveda y Cantimpalos han sido en esta segunda edición quienes han recibido la formación por parte de la profesora y aparejadora Ana Marazuela, quien les ha ilustrado sobre la técnica, materiales y diseños de una práctica tradicional de plena vanguardia.

No es común dentro de este mundo profesional encontrar maestros albañiles con este tipo de conocimientos. Alenta-

dos por el hecho de que algunos de sus alumnos han encontrado oportunidades laborales a raíz de su participación en estos talleres, el Instituto ha decidido seguir organizando estos cursos de formación para profesionales de la provincia.

**La muestra permanecerá en la Diputación Provincia hasta el próximo 13 de noviembre**

El esgrafiado es una técnica decorativa que consiste en hacer incisiones sobre el cuerpo del objeto o pared, en la parte superficial, de manera que quede al descubierto la capa inferior, que es de otro color. Generalmente se usan plantillas para conseguir motivos geométricos de repetición.

El esgrafiado se aplica sobre el enlucido de un muro, sobre objetos de cerámica y en la Edad Media sobre manuscritos en las ilustraciones en oro.



Los trabajos ya se encuentran expuestos. / KAMARERO

► SANIDAD



Javier López-Escobar, en el centro, junto a los representantes sindicales de UGT. / KAMARERO

# UGT urge a crear una ley sobre prevención de lesiones por objetos cortopunzantes

Solo cinco comunidades tienen regulado este tipo de incidentes, después de que la normativa europea entró en vigor en el año 2010

J.H. / SEGOVIA

La organización sindical UGT reclama a la Junta de Castilla y León que elabore una normativa sobre prevención de lesiones por objetos cortopunzantes en el sistema sanitario, después de que en el año 2010 entrara en vigor la legislación europea. Solo cinco comunidades autónomas (Madrid, Castilla la Mancha, Baleares, Navarra y Galicia) han regulado este tipo de incidentes.

Desde el sindicato están llevando a cabo una campaña de divulgación de la normativa europea de prevención de estas lesiones, que ayer llegó a Segovia. Alrededor de medio centenar de personal sanitario y estudiantes del sector participaron ayer en la jornada sobre

bioseguridad en el Hospital General de Segovia. La secretaria general de la FSP-UGT de Castilla y León, Carmen Amez, explicó que en la Comunidad se están poniendo los medios para disponer de los dispositivos de bioseguridad necesarios, aunque resta legislarlo jurídicamente. "El 85 por ciento de las lesiones que tenemos de los trabajadores sanitarios, en enfermería (44 por ciento), y en otros ámbitos, como trabajadores que retiran residuos, gente de limpieza, técnicos de laboratorio (14 por ciento), lavandería, y auxiliares de enfermería, son a través de agujas para punciones, pinchazos, lo que puede llevar a contraer enfermedades como hepatitis C y B, y sida, entre otras", señaló.

En su opinión, estas lesiones, no solo son costosas farmacológicamente, sino también para el propio sistema sanitario, por los periodos de baja de larga duración.

Por su parte, el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Javier López-Escobar, que también asistió a la inauguración de la jornada, destacó que en el Hospital de Segovia, desde el año 2009, se ha registrado una disminución en torno al 30 por ciento de este tipo de incidentes. "De unos 120 incidentes, hemos pasado en estos últimos años a 71, con 51 que llevamos este año. No parecen cifras elevadas, pero lo son por peligrosidad por la enfermedad", concluyó.



## El Palacio Episcopal

Venga, conozca y disfrute del lugar más acogedor, elegante y confortable para su **BODA**, en el centro de la ciudad.

**ÚNICO** por SITUACIÓN, VARIEDAD DE ESPACIOS y por NOVEDAD y SERVICIOS

**TODO, en un MARCO INCOMPARABLE**

Plaza de San Esteban, 13. SEGOVIA • Telfs. 921 46 30 01 - 921 46 17 00 • [www.palacioepiscopaldesegovia.com](http://www.palacioepiscopaldesegovia.com) [info@palacioepiscopaldesegovia.com](mailto:info@palacioepiscopaldesegovia.com)



► SANIDAD



Los usuarios que utilicen esta noche a partir de las doce el parking del complejo hospitalario deberán pagar la tarifa. / KAMARERO

# El aparcamiento del Hospital comienza a ser de pago esta noche

Los trabajadores podrán estacionar sus vehículos de forma gratuita a partir de las nueve, mientras que los usuarios empezarán abonar el parking desde las doce de la noche

P.B./J.H. / SEGOVIA

El aparcamiento de pago del Hospital General de Segovia comienza a funcionar esta noche, concretamente a partir de las nueve para los trabajadores del centro y desde las doce de la noche para los usuarios. En un comunicado informativo enviado por el director gerente del Hospital, Juan Carlos Riusueño, a los trabajadores, confirma la puesta en marcha esta noche del parking de pago, que será gestionado por la empresa Setex-Aparki SA.

El personal del complejo hospitalario ya dispone de las tarjetas de uso del aparcamiento, que

cuenta con un total de 590 plazas para usuarios y trabajadores. Las tarjetas les facilitarán la ocupación de las 240 plazas reservadas para ellos, sin tener que pagar tarifa. Además, a partir de hoy podrán solicitar las tarjetas de autobús que disponen de un saldo de 12 euros para costear los traslados en las líneas 4 y 6 en la franjas horarias más próximas a las horas de cambio de turno.

Según fuentes sindicales, más de 1.000 personas mostraron en verano su intención de pedir la tarjeta de acceso. Si estas previsiones se cumplen, las plazas disponibles serán insuficientes para

atender la demanda y, según advierten los propios trabajadores, es muy probable que en algunas franjas horarias, como la que coincide con el paso del turno de mañana al de tarde, se generen colapsos en las calles y patios del aparcamiento.

**PRECIOS** El precio que deberán abonar los usuarios del Hospital por dejar su vehículo en el aparcamiento controlado durante una hora se estima en torno a los 0,80 céntimos y 10 euros todo el día. Hay que recordar que la tarifa general fijada por la empresa Setex Aparki SA en el proceso de adjudicación

de la explotación del servicio en 2011, fue de 0,765 euros. El delegado territorial de la Junta, Javier López-Escobar, explicaba recientemente que esta cantidad sufrirá ligeros incrementos como consecuencia de la variación que ha tenido el Impuesto del Valor Añadido (IVA) desde que se adjudicó la gestión del aparcamiento.

**Ciudadano @delantado**



► Opina sobre la privatización del parking del Hospital en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► TURISMO

## La Red de Ciudades AVE se promociona en la feria de turismo de Londres

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Red de Ciudades AVE, en colaboración con RENFE, estuvo presente un año más en la feria de turismo de Londres, promocionando su producto Renfe Spain Pass del cual ya se han formalizado más de 47.000 viajes en lo que va de año. En palabras del gerente de la asociación, Iñaki Gaztelumendi, "el objetivo es promocionar la Red a nivel internacional a lo largo del próximo año en aquellos mercados donde se realizaron acciones a lo largo de este 2013 y buscar nuevos socios para abrir nuevos mercados como el europeo o canadiense".

Durante la feria, la asociación mantuvo reuniones con los grandes distribuidores de viajes de tren a nivel internacional como Rail Europe 4A, Rail Europe INC (EE.UU), Voyages-scnf, ACP, International Rail y Treinreiswinkel, con el objetivo de promocionar y dinamizar los productos de la asociación: Renfe Spain Pass y AVExperience.

Del mismo modo, la agenda de la Red de Ciudades AVE incluyó reuniones con periodistas británicos especializados en turismo y turoperadores como TUI o Advantage (asociación de agencias de viajes independientes).

La asociación tuvo la oportunidad de presentar al director de la Oficina Española de Turismo en Londres, Enrique Ruiz de Lera los productos de la Red y conseguir el apoyo de Turespaña para promocionar la asociación en el mercado británico.

La Red de Ciudades AVE es la asociación de destinos turísticos de España conectados por la Alta Velocidad que nace con el objetivo de promocionar las ciudades que la integran bajo una estrategia común. Segovia es una de las ciudades que integra este grupo ferroviario.



Nuevo Hyundai ix35

### Nacido de la inspiración.

Una nube, puede ser un elefante. Y un coche, puede ser infinidad de experiencias. Nace el nuevo Hyundai ix35. El único coche creado en el mundo de la inspiración.

Nuevo ix35 desde 15.790€

[www.hyundai.es](http://www.hyundai.es)



[www.hyundai.es](http://www.hyundai.es)

**HYUNDAI** NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

**SEGOHYUN** C/ Peñalara, 6 Pol. Industrial El Cerro (Segovia) Tel.: 921 41 31 29 - Fax: 921 43 63 40

Gama Nuevo ix35FL: Emisiones CO<sub>2</sub> (gr/km): 139 - 180. Consumo mixto (l/100km): 5,3 - 6,9

PVP recomendado en Península y Baleares para ix35 FL GDI 1.6 135CV 4x2 ESSENCE, válido hasta fin de mes. Incl. IVA, transporte, imppto. Matriculación, descuento promocional, aportación de concesionario, y Plan PIVE 3 del Gobierno. Oferta aplicable para clientes particulares que financien a través de Santander Consumer EFC SA con el producto Hyundai Solución un importe mínimo de 14.000€. a un plazo mínimo de 36 meses. Oferta válida hasta 31/10/2013. Modelo visualizado: Nuevo ix35 Style. Hyundai no exigirá antigüedad mínima del vehículo que se entregue a la compra de cualquier modelo de la gama Hyundai. Válido para toda la gama. Para ventas especiales si que se exigirá cumplir las condiciones del plan PIVE 3. Consulta las condiciones en la red oficial de concesionarios Hyundai.



Con **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**HAZTE MILLONARIO**

**400.000€**  
pueden ser tuyos

**SORTEAMOS (\*)**

**50**

envía **ADELANTADO LOTERIA** al 27775 o recorta el cupón de esta página

**y 50**

envía **ADELANTADO LOTERIANINO** al 27775 o recorta el cupón de esta página



(\*) 25 décimos por sorteo de cupón y 25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Lotería Nacional (Navidad y Niño)

DE VENTA EN:

**ADMINISTRACIÓN Nº 7**  
C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA



**A** alcuadrado

**TALLER Mecánico**



Horario: de lunes a viernes de 9 a 20 h. Sábados de 9 a 13 h.  
TLF: 921 420 796 - 645 177 391

**Mano de Obra 25,50 €+ IVA**

Ven a conocernos y con cada factura podrás conseguir  
**¡¡CAMBIOS DE ACEITE, REVISIONES Y HASTA 4 NEUMÁTICOS!!**

Bases de la Promoción en nuestras instalaciones



Recorta el cupón y envíalo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo nº7, 40001 Segovia hasta el día 12/12/2013 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2013. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 16 al 20 de diciembre de 2013 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono ..... D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales

**COLABORADORES**





► MEDIO AMBIENTE

# La Guardia Civil atrapa a un cazador que usaba métodos ilegales para la caza

El denunciado tenía 14 cabezas de corzo, colmillos de jabalíes y un cráneo de lobo

• La operación desarrollada por el Seprona tuvo lugar en una zona vedada para la caza cercana a Prádena y, después, en un garaje propiedad del cazador denunciado.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Agentes del Servicio de Protección de la Naturaleza (Seprona) de la Guardia Civil, de patrulla motorizada, sorprendieron a un hombre cuando estaba cazando con métodos ilegales atrayentes en una zona vedada para la caza cerca de la localidad de Prádena. Previamente el cazador había colocado unas tablillas de coto privado sobre la señalización de terreno vedado para inducir a error.

Además, los agentes, con base en Sepúlveda, incautaron al hom-

bre diversos trofeos de caza de procedencia ilícita, así como de dos armas que carecían de documentación y un silenciador adaptado a un rifle.

Esta persona estaba siendo investigada por el Seprona de Sepúlveda, en colaboración con agentes medioambientales de la Junta de Castilla y León, al sospechar que desde el año 2010 dedicaba a la caza furtiva.

En una inspección posterior efectuada en un garaje de su propiedad, los agentes localizaron 14 cabezas de corzos y colmillos de jabalíes, de las que el hombre no pudo acreditar su legal captura. También encontraron un cráneo de lobo ibérico del que tampoco pudo acreditar su tenencia legal, por lo que fue incautado por la Guardia Civil, ya que la caza de este animal al sur del río Duero está prohibida en la actualidad por una



Trofeos de caza incautados por el Seprona al cazador furtivo, en la localidad de Prádena. / EL ADELANTADO

directiva de la Unión Europea.

El cazador ha sido denunciado por diversas infracciones en materia de caza y protección de la fauna, así como al Reglamento de Armas.

**FURTIVISMO** El pasado año, la Guardia Civil instruyó en la provincia un total de 37 denuncias en materia de caza. De esa cifra, 18 corresponden a infracciones de caza menor, 8 de caza mayor y 33 por la captura de diversas especies protegidas. Aunque a princi-

pios de la propia Guardia Civil sostuvo que la provincia de Segovia "no sufre grandes problemas de furtivismo", lo cierto es que, de forma periódica, se producen casos, sobre todo en el entorno de la Sierra de Guadarrama, espacio que da cobijo a numerosas especies de caza mayor.

Así, en agentes medioambientales y celadores de medio ambiente de la Junta localizaron los restos de varios ejemplares de cabra montés abatidos, en ambas vertientes de la Sierra de Guada-

rrama, por armas de fuego. El operativo surgió a raíz de informaciones recibidas por parte de agentes forestales de la Comunidad de Madrid, fruto a su vez de la colaboración ciudadana. La cabra montés es una especie que se encontraba extinguida en la Sierra de Guadarrama hasta que fue reintroducida por la Junta. Actualmente el estado poblacional de la especie permite un aprovechamiento cinegético sostenible en la zona de caza controlada "Estratificación de la Sierra de Guadarrama".



NO TENEMOS SUEÑOS BARATOS

hay que jugar a La  Primitiva

  
Loterías y Apuestas del Estado  
250 años cumpliendo sueños



► POLÍTICA

# El PSOE dice que su 'nuevo proyecto' dará respuesta a los retos actuales

Los socialistas segovianos contarán con cinco representantes en la Conferencia Política, de la que saldrán las propuestas que defenderá el partido de cara a las próximas elecciones

G.H. / SEGOVIA

En vísperas de que el PSOE celebre su Conferencia Política [Madrid, días 8, 9 y 10 de noviembre], los socialistas segovianos quisieron ayer esbozar las líneas maestras del conclave, entendido por el secretario general provincial, Juan Luis Gordo, como el arranque de "un proyecto nuevo", capaz de dar respuesta a las necesidades de España. Articulada en cuatro ejes fundamentales (economía, bienestar social, profundización democrática y reformas), la Conferencia Política supondrá la culminación del trabajo de casi un año, durante el cual se ha producido "un diálogo dentro y fuera del partido" del que Gordo sostiene que han surgido propuestas para afrontar los retos actuales del país.

El diputado madrileño Pedro Sánchez, coordinador adjunto de la Conferencia Política, dibujó la 'hoja de ruta' del nuevo proyecto del PSOE en economía, "una alternativa radicalmente distinta a lo que ofrece el PP". La principal reforma que debe afrontar España es, para Sánchez, la relativa a fiscalidad. Tras denunciar que las clases medias son las que están haciendo el mayor esfuerzo para salir de la crisis, criticó la política del Gobierno de Rajoy, basada en "recortar los servicios públicos y subir los impuestos". Sánchez reconoció que el Estado sufre "insuficiencia recaudatoria", pues por cada cien euros que gasta recauda únicamente 77, una situación que, a su juicio, obliga a tomar decisiones rápidas y, entre ellas, exigió "que paguen más quienes más tienen" y aumente la lucha contra el fraude fiscal, estimado en 20.000 millones de euros anuales.

Entre las reformas que planea el PSOE, Sánchez citó el del impuesto de la renta. "Queremos que tributen igual la renta del trabajo y la del patrimonio, no una doble tributación, que va en detrimento de los trabajadores". El diputado ma-



Presentación ayer, en el hotel San Facundo, de la Conferencia Política del PSOE. / KAMARERO

## Arahuetes pide reformar la Constitución

"La Constitución tiene que ser reformada". Así lo aseguró el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, que acudió a la presentación de la Conferencia Política y este fin de semana estará en Madrid en calidad de miembro de la delegación de alcaldes socialistas de Castilla y León.

Arahuetes, que previsiblemente intervendrá en las ponencias sobre la Constitución, indicó que la Carta Magna "cumplió la finalidad" con la que fue redactada y ahora, 35 años después, debe ser revisada. Eso sí, reclamó "consenso" en la reforma. En lo referente al modelo territorial, defendió "dar un paso más", en el sentido de avanzar hacia una fórmula de federalismo. "Frente a la vía centralista y a los independentistas hay una tercera vía, la más viable para mantener la cohesión del territorio".

Arahuetes pidió también que la reforma "ahonde en los derechos fundamentales y blinde derechos como la sanidad y la educación".

### LAS DECLARACIONES

► JUAN LUIS GORDO

«La crisis, y también Rajoy, han conseguido que las desigualdades sean mayores»

«Hace falta recuperar los derechos que se han perdido bajo el Gobierno del Partido Popular»

► PEDRO SÁNCHEZ

«Ahora mismo, no paga más quien más tiene, por eso mismo urge impulsar una reforma fiscal»

«Queremos que tributen igual las rentas del trabajo que las rentas del patrimonio»

drileño defendió que las grandes empresas "deben pagar más" que las medianas y las pequeñas, situación que "hoy no ocurre". Las mayores corporaciones logran, gracias a múltiples deducciones, abonar "unos 15 puntos menos que una pyme", reveló Sánchez. Además, se comprometió a que cuando el PSOE alcance La Moncloa aprobará anualmente una ley contra el

fraude fiscal, de forma que así se puedan cortar de raíz las nuevas vías de evasión fiscal surgidas en cada ejercicio.

En lo referente a la 'profundización democrática' que busca el PSOE, Víctor Cerezo, uno de los participantes en la Conferencia Política por Segovia, observó que en la sociedad existe hoy un "desapego" hacia la clase política, situa-

ción que, a su entender, podría revertir con una mayor participación de los ciudadanos en la toma de decisiones. "Es necesario —sentenció— introducir cambios en el sistema electoral". Cerezo avanzó que de la Conferencia Política de este fin de semana saldrá la propuesta de que todos los partidos celebren elecciones primarias para elegir a su candidato. Por otra parte, sostu-

vo la conveniencia de abrir el debate sobre las listas abiertas. Aunque no ofreció detalles al respecto, sí dejó entrever que el PSOE está trabajando para articular un sistema que permita la implantación, a medio plazo, de listas abiertas en los procesos electorales. El militante socialista riazano también dijo que su partido se compromete a impulsar reformas para que la tramitación de las iniciativas legislativas ciudadanas sea "más sencilla" a lo que es en la actualidad.

Por lo que respecta al eje de 'bienestar social', Marta Gutiérrez, otra participante en la Conferencia Política por Segovia, aseguró que su partido "recuperará los derechos sociales y los servicios públicos de calidad" que, a su entender, se han perdido bajo Gobierno de Rajoy, insistiendo en que todas las políticas del PSOE tendrán en cuenta los principios de igualdad, solidaridad y justicia social.

# Restaurante La Matita

## XXXII Jornadas Gastronómicas de Caza

Del 6 de noviembre al 1 de diciembre

Ctra. de Soria, km 172 | Telf reservas: 921 40 30 77 | COLLADO HERMOSO Segovia



► SANIDAD



A la izquierda, el doctor Martín Vargas, conversa con dos integrantes del comité organizador del congreso. / KAMARERO

## Los psiquiatras abogan por incluir los trastornos mentales en la cartera de servicios sanitarios

Segovia reúne desde hoy a 130 profesionales de la región en la XXVIII reunión de la Asociación Castellana y Leonesa de Psiquiatría

M.G. / SEGOVIA

Las cifras no dejan lugar a dudas. El 20 por ciento de la población padece a lo largo de su vida algún tipo de problema psiquiátrico y el tres por ciento sufrirá trastornos psiquiátricos graves como esquizofrenia o trastorno bipolar que limitarán considerablemente su calidad de vida. Por ello, los profesionales de la psiquiatría reclaman que la atención terapéutica no se separe de la actual cartera de servicios sanitarios, con el fin de que los pacientes puedan tener una atención adecuada a sus necesidades. Este será sin duda uno de los ejes del trabajo de la vigésimo octava reunión de la Asociación Castellana y Leonesa de Psiquiatría, que desde hoy y hasta el sábado reunirá en Segovia a 130 profesionales de toda la región, para debatir sobre los nuevos modelos de

gestión de la asistencia psiquiátrica y abordar el tratamiento de patologías como los trastornos mentales DSM-V, así como los avances en la investigación impulsadas por esta asociación.

El presidente del comité organizador de las jornadas y jefe de servicio de Psiquiatría del complejo hospitalario de Segovia, Martín Vargas, explicó que las enfermedades psiquiátricas son uno de los tres problemas de salud más importantes de la sociedad, sobre todo en países desarrollados, y su prevalencia avanza a medida que envejece la población y se incrementan las enfermedades cerebrovasculares y neurodegenerativas.

En este sentido, señaló que el trabajo realizado en Castilla y León para vincular la atención sociosanitaria a los trastornos psiquiátricos

se está desarrollando "con responsabilidad y autonomía" y precisó "es un error confundir atención con apoyo, ya que lo lógico a la hora de abordar una atención multidisciplinar a estos en foreros es que se haga en régimen de responsabilidad compartida entre los servicios sociales y los especialistas psiquiátricos".

Las jornadas comenzarán esta tarde con una mesa redonda en el Centro de Salud Mental "Antonio Machado", en la que bajo el título "Antonio Machado y Fernando Pessoa, dos escrituras del sentimiento", se analizarán los aspectos psicológicos que emanan de la obra de estos dos grandes autores; dirigida por el psiquiatra José María Redero. La mesa redonda comenzará a las 18,30 horas con entrada libre.

► SOCIEDAD

## El director del CNI participa hoy en un encuentro sobre seguridad y cooperación

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El director del Centro Nacional de Inteligencia (CNI), Félix Sanz Roldán, junto con varios periodistas y militares, participa hoy en el campus "María Zambrano" de la Universidad de Valladolid (UVA) en un encuentro sobre valores democráticos y Fuerzas Armadas bajo el lema 'Seguridad y comunicación: un compromiso ético'.

La jornada, organizada entre la UVA, el Instituto Español de Estudios Estratégicos (IEEE), la Academia de Artillería de Segovia y la Fundación Valsain comenzará con una ponencia de la periodista

de 'El País' Georgina Higuera, a las 10.00 horas. Higuera interviene después en la mesa redonda 'La seguridad y los límites de la comunicación' junto con la profesora de Derecho Internacional Público de la UVA, Esther Salamanca Aguado, y el general de brigada y director del IEIEE, Miguel Ángel Ballesteros. Por la tarde, la jornada se cerrará con una mesa redonda a las 16.00 horas con el título 'Ética de la comunicación y seguridad' en la que interviene la presidenta de la Federación de Asociaciones de Periodistas de España (FAPE), Elsa González.

*Casa Silvano Maracaibo*

Paseo Ezequiel González, 25  
40002 Segovia  
Telf. 921 46 15 45  
www.restaurantemaracaibo.com  
oscar@restaurantemaracaibo.com

**BUSCA SETAS XII**  
de Castilla y León

**Jornadas gastronómicas de las setas de Castilla y León**  
DEL 4 AL 17 DE NOVIEMBRE DE 2013

**APERITIVO**  
TALLARINES DE CALAMAR CON ANGULA DE MONTE Y SOPA DE CHAMPIÑONES

**ENTRANTE**  
TARTAR DE PULPO CON HUEVO ESCALFADO Y SINFONÍA DE SETAS DE TEMPORADA

**PESCADO**  
RAPE AL HORNO CON CREMA DE PIÑONES DE PEDRADAS Y TROMPETA DE LOS MUERTOS

**CARNE**  
PRESA DE CERDO IBÉRICO DE GUIJUELO AHUMADA CON CASTAÑAS DEL BIERZO Y REBOZUELOS

**POSTRE**  
HELADO DE ACHICORIA DE CUÉLLAR CON SALSA DE CHOCOLATE Y ACEITE DE BOLETUS

VINO EVOLET 2012  
42,00€ iva incluido

**RECOMENDAMOS RESERVAR SU MESA**

**El Nogal**  
Hotel - Restaurante - Bar - Terraza

MENUS DIARIOS DESDE 10€ (IVA incl.)  
MENUS FIN DE SEMANA DESDE 15€ (IVA incl.)

AMPLIA CARTA DE ENTRANTES.  
COCINA DE MERCADO Y TRADICIONAL CASTELLANA. ASADOS.  
ESPECIALIDAD EN RABO DE TORO

c/ Prado de la Mancha, 1 MADRONA (Junto Pistas de Tenis)  
A 5 minutos del centro de Segovia  
RESERVAS. 629 745 689 - 921 485 347  
www.elnogaldemadrona.es

**HI-FI MASIGAL**

www.masigal.es

C/Coches, 4-6. Segovia.  
Tel. 921 420 000

Ya están aquí. Ven a escuchar un sonido absolutamente real.

**Altavoces Focal serie Electra**

Electra 1028Be: 5.758,00 €

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al 902 15 15 07

Conectándote a [www.ms.f.es/altasocio4](http://www.ms.f.es/altasocio4)

**Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o rissoto** 14€

**MENÚ PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€**

pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamon y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus.

Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.

**Mesón el Cachiman** HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO

Mata de Quintanar (A sólo 10 kms de Segovia)

2ª CARRERA PEDESTRE "ENTRE VINEDOS" Domingo 10 noviembre

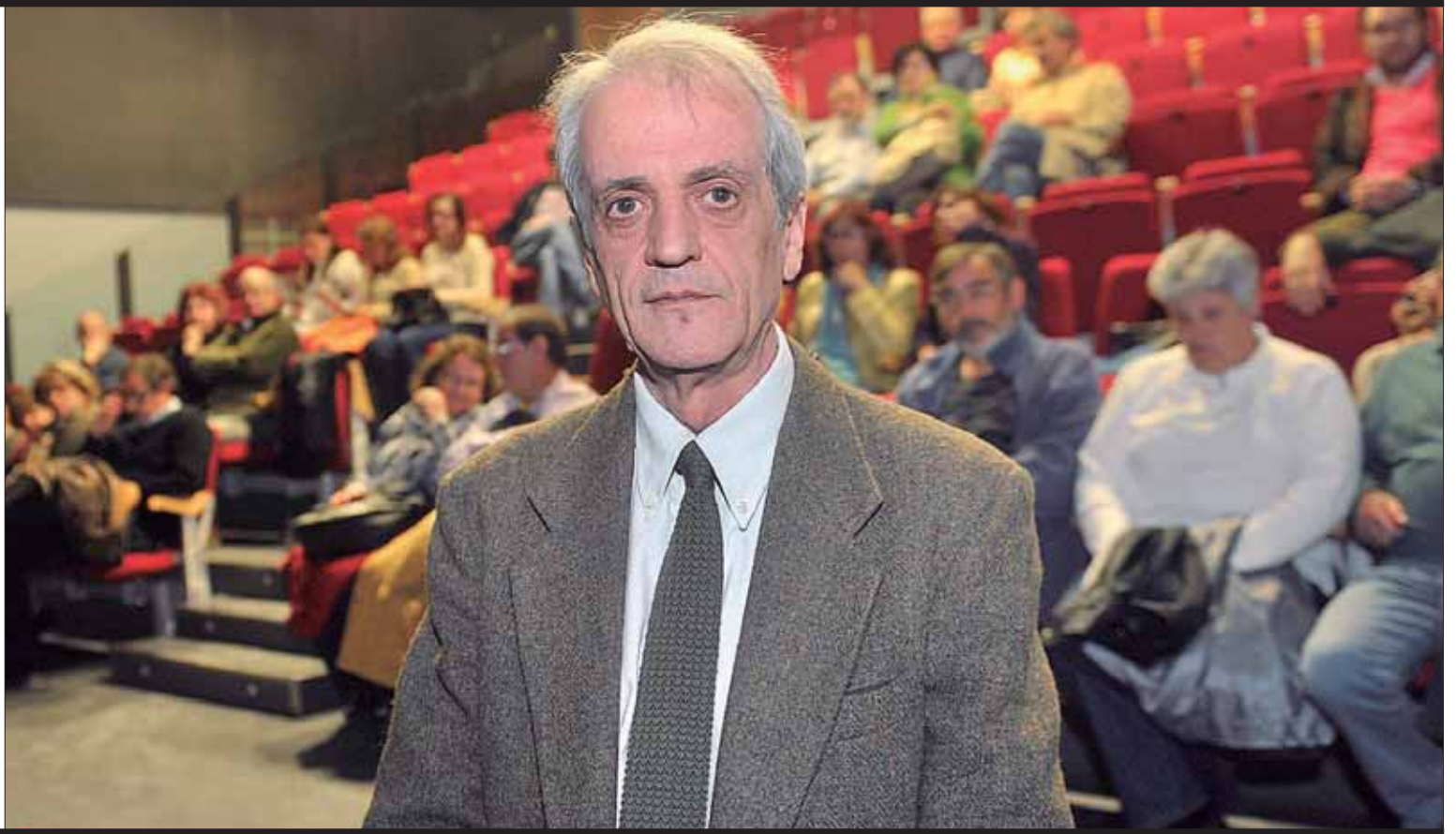
**PRESENTANDO DORSAL 20% dto en Restaurante**

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131 [www.mesonelcachiman.com](http://www.mesonelcachiman.com)



### Pérez de Ayala clausuró el ciclo de conferencias sobre la Residencia de Estudiantes.

El escritor y guionista Juan Pérez de Ayala clausuró ayer en la Sala Ex.presa el ciclo de conferencias dedicadas al análisis de la actividad de la Residencia de Estudiantes con la presentación del documental 'Habla de esto dentro de 100 años', un recorrido por la historia de la Residencia de Estudiantes desde su inauguración en 1910. Juan Pérez de Ayala, nieto del escritor Ramón Pérez de Ayala, es, además, comisario de exposiciones y autor de artículos así como de los capítulos de obras colectivas "Maruja Mallo" (en Creadores del arte nuevo, 2002) y "Los archivos familiares y sus problemas de custodia" (en El patrimonio musical: los archivos familiares [1898-1936], 1997). / FOTO: KAMARERO



► SOCIEDAD

### Seis centros participan en los Talleres sobre Derechos Humanos y Periodismo de Cruz Roja

Un total de 250 alumnos redactarán artículos de opinión que serán difundidos en los medios de comunicación locales

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Cerca de 250 alumnos de seis centros de enseñanza secundaria de la provincia participan este año en la sexta edición de los talleres sobre Derechos Humanos y Periodismo, organizados por la asamblea provincial de Cruz Roja en Segovia, con el objetivo de concienciar a los jóvenes sobre la importancia del conocimiento y la defensa de los derechos fundamentales más básicos.

Los institutos Mariano Quintanilla Giner de los Ríos y el Colegio Cooperativa Alcázar en la capital y los centros Hoces del Duratón (Cantalejo) Catalina de

Lancaster (Santa María de Nava) y María Zmbrano (El Espinar) han aceptado este año el reto de participar en esta iniciativa, en la que Cruz Roja Segovia cuenta con la colaboración de los medios de comunicación locales, entre los que se encuentra EL ADELANTADO

Los talleres se dividen en dos partes, una de carácter teórico en la que voluntarios y voluntarias de Cruz Roja explican a los alumnos la génesis y el desarrollo de los Derechos Humanos, así como su evolución a lo largo de la historia. En la segunda parte, periodistas de los medios locales exponen a los



Los alumnos del IES "Mariano Quintanilla" asistieron ayer al último de los talleres impartidos este año por Cruz Roja. / M.G.

alumnos cómo se elabora un artículo de opinión y marcan las pautas del trabajo que deben desarrollar. Durante los meses de octubre y noviembre, se han desarrollado las charlas teórico prácticas en los centros participantes, y los alum-

nos tendrán de plazo hasta el 26 de noviembre para escribir los artículos de opinión, que versarán sobre los Derechos Humanos en sus distintas vertientes.

Tras una selección previa realizada por el equipo gestor de la ini-

ciativa, los mejores artículos serán publicados en EL ADELANTADO y difundidos en los medios que colaboran el próximo 10 de diciembre, coincidiendo con la celebración del Día Internacional de los Derechos Humanos.

**200 COCHES EN STOCK: KM.0, SEMINUEVOS Y OCASIÓN - TODAS LAS MARCAS**

**Aupisa AUTOCASIÓN** 921 44 55 66 [www.grupoaupisa.com](http://www.grupoaupisa.com)



► GASTRONOMÍA

# Del monte al plato

**Un total de 23 restaurantes segovianos promocionan el consumo de hongos en las XII Jornadas 'Buscasetas 2013'**

M.G. / SEGOVIA

Un total de 23 restaurantes de la provincia participarán este año en las XII Jornadas Gastronómicas 'Buscasetas', una iniciativa gastronómica que busca promocionar no sólo el consumo de hongos y setas en las distintas variedades culinarias con las que pueden ser preparadas, sino también el potencial de este producto como impulsor turístico y medioambiental.

El delegado territorial de la Junta, Javier López-Escobar, y el delegado en Segovia de la Asociación de Cocineros Euro-toques, Óscar Hernando, presentaron ayer en el Restaurante Maracaibo la participación de Segovia en las jornadas que arrancaron el pasado 4 de noviembre y se desarrollarán hasta el domingo 17, con la participación de 212 establecimientos de las nueve provincias de Castilla y León, lo que supone un aumento del 5% con respecto al año anterior.

Además, estarán por primera vez los 13 paradores de Castilla y León activos en estas fechas, entre ellos los de Segovia y La Granja, iniciativa que surge del acuerdo firmado en FITUR entre la Consejería de Cultura y Turismo y la empresa Paradores. El delegado territorial ha aprovechado para manifestar el gran valor añadido que aporta a la provincia y a la región la riqueza micológica existente en Segovia.

La delegación de Euro-toques Castilla y León organiza estas jornadas gastronómicas con la colaboración y patrocinio de la Junta de Castilla y León. En la presentación, López Escobar explicó que el principal objetivo de 'Buscasetas' es la divulgación y promoción de la riqueza micológica que atesora nuestra Comunidad Autónoma y que la convierte en la primera potencia española tanto en producción como en variedad de especies de hongos, más de 1.500 especies, así como el buen hacer de los restauradores plasmado en infinidad de suculentas y variadas recetas. Euro-toques Castilla y León ha organizado en esta edición un concurso en el que se premiará la fidelización de los comensales con el sorteo de 10 cenas para dos personas en los restaurantes participantes.

Con la celebración de estas Jornadas, la Junta de Castilla y León busca dar a conocer las virtudes y amplias posibilidades culinarias de los hongos y setas a un mercado gastronómico de calidad que atraiga público regional, nacional e internacional. De esta forma la Consejería de Cultura y Turismo participa en la difusión de la marca de calidad 'Setas de Castilla y León' y colabora con la dinamización de la industria agroalimenta-

ria de la región que busca consolidar las Jornadas 'Buscasetas' como un evento gastronómico de primer orden a nivel nacional e internacional.



Los profesionales de los restaurantes participantes, ante una selección de hongos y setas recolectados en la provincia. / K.

## Comprometidos en impulsar lo nuestro **de todo corazón**

**cajaviva**  
cajarural

De segovianos a segovianos, comprometidos con lo nuestro. Nos conoces, trabajamos con cerebro y corazón. Somos de aquí y queremos quedarnos contigo.

**Compromiso, cercanía y carácter como señas de identidad. Confía en lo tuyo, cuenta con tu gente.**

**Nómina y pensión SOLIDARIA Beneficio Neto**

Ahora al domiciliar tu nómina o pensión, ayudas al Banco de Alimentos a atender a aquellas personas más necesitadas de nuestra provincia.

Ven a comprobarlo y consigue uno de estos **MAGNÍFICOS REGALOS.\***

**Nuestro sitio está en Segovia**

[www.cajaviva.es](http://www.cajaviva.es) [www.ruralvia.com](http://www.ruralvia.com)



► CICLO TAURINO-CULTURAL DE LA PEÑA 'EL ESPONTÁNEO'

# El ganadero de bravo Carlos Núñez habló sobre el toro de lidia en el siglo XXI

“No falta afición, falta dinero. El aficionado acude al festejo cuando el cartel tiene poder de convocatoria”

PABLO PASTOR / SEGOVIA

El ganadero de bravo Carlos Núñez disertó y clarificó muchas dudas respecto al momento actual de la cabaña española en general y en particular significó la caída en picado de muchas relevantes ganaderías merced a la crisis económica y consecuentemente al bajón sufrido por la demanda. Fue la segunda conferencia-coloquio del ciclo taurino-cultural.

“La caída de números de festejos es evidente y notoria, afirmó Núñez. Caen los precios de mercado del toro de lidia y sube el coste del proceso. No falta afición, falta dinero y poder adquisitivo. El ganadero debe soportar la inversión que supone la cría del toro durante cinco años. Del proyecto cuando es becerro hasta el desembarque en la plaza representa un gasto continuo. Penoso que muchos ganaderos tengan que enviar sus reses al matadero por falta de demanda. Es muy difícil mantener un encaste en las condiciones actuales. De esa manera es complicado y negativo que el toro de lidia vaya pareciéndose cada vez más el uno con el otro, acortando lo que de siempre ha representado el encaste de determinada ganadería”.

Según Carlos Núñez, “el mayor enemigo es el desconocimiento del toro de lidia en su profundo concepto. El mercado de oferta y demanda podrá ir normalizándose cuando también se vaya normalizando el momento actual económico de gran crisis que estamos atravesando. Me temo que vamos a volver a la curva de festejos de los años noventa, cuando



Carlos Núñez enfatizó sobre los problemas de los ganaderos para mantener un encaste. / KAMARERO

se daban unas 50 corridas. El drama es que en aquellos años noventa se daban festejos menores entre novilladas y festivales y, lamentablemente, ahí la caída fue sido brutal. De esa manera únicamente sobrevivirán aquellas ganaderías que críen un tipo de toro que interese, fundamentalmente a los toreros, como sucedió en la época de Manolete, de El Cordobés y en la actual”.

**ENCASTE NÚÑEZ** “Soy nieto e hijo de ganaderos de bravo, narró Carlos Núñez durante el coloquio

mantenido en el salón de actos de la residencia juvenil Emperador Teodorio de Segovia. “Mi padre, Carlos Núñez Moreno de Guerra heredó la ganadería de Carlos Núñez formándola con la parte que le correspondía de herederos de Carlos Núñez. A su fallecimiento, junto a mis hermanos heredamos el hierro de Carlos Núñez. Nuestras reses pastan en la finca Tapatana en Tarifa (Cádiz). Soy presidente de la Unión de Criadores de Toros de Lidia tras haber sido reelegido en el pasado mes de junio y antes lo fui de la zona Me-

diodía. Mis dos pasiones son los toros y el golf”.

“Los toros de Carlos Núñez han estado presentes estos sesenta años en los más importantes acontecimientos taurinos y son más de cien las ganaderías creadas con sus productos. En 1988 fundó la ganadería Carlos Núñez con vacas y sementales de Rincón, Mora de Figueroa y Villamarta. En 1998 pasa una parte de la ganadería a su hijo Carlos Núñez Moreno de Guerra quién la cede a sus hijos señores Núñez Dujat des Allymes, siendo yo el representan-

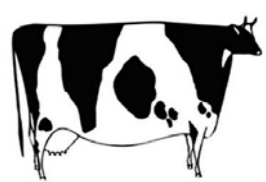
“A mí me gusta el toro que aporte viveza, genio y, claro está, sobre todo bravura”

te de la sociedad constituida denominada Cañadavejer”.

Inciendo nuevamente sobre el complicado momento actual que atañe al toro de lidia, en 2013 se han herrado 10 becerros y para la comparación basta apuntar que en 1988 fueron 100. Yo he dejado 20 reses con el guarismo 07 de esos ejemplares, siete u ocho serán tentados próximamente, es decir, que dispongo únicamente de dos corridas de toros para 2014. A mí me gusta el toro que aporte diferentes comportamientos en razón a la viveza, que alguno pueda salir abanto, con genio y claro está, sobre todo bravura. La diversidad de encastes es muy conveniente, ya que si no fuera así, si se le cambia el tipo al toro dentro de cada respectivo encaste, se pierde el interés hasta para los propios toreros. Tengamos en cuenta que el espectáculo taurino es el segundo en orden a la preferencia de las diferentes aficiones a cualquier tipo de espectáculo y además con diferencia”, concluyó.

**COLOQUIO** Tuvo momentos de gran interés motivado por preguntas con puntos de inflexión y trascendencia. El conferenciante manifestó su complacencia por el normal desarrollo del encuentro y aclaró con detalle el devenir de la ganadería familiar de Los Derramaderos, de la que era titular Luis Núñez y al fallecimiento de éste, su viuda vendió las reses a Marqués de Quintanar, quedándose con el hierro.

Hubo cena en restaurante Míminos con la entrega del correspondiente óleo de Lope Tablada.



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

### Miércoles

SOPA CASTELLANA ó  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9€  
+IVA

### Jueves

COCIDO  
COMPLETO

8,41€ +IVA

### Viernes

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9€  
+IVA

### Menú Noche

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero  
—  
Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha  
—  
Sorbete mandarina  
Pastel de queso  
Copa de vino o cerveza  
o refresco y agua

14€  
+IVA

### Menú especial de Carta Todos los días

**Primeros**  
• Paté de ave al oportu con pistachos y salsa Cumberland  
• Croquetas caseras de jamón ibérico  
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas  
• Espárragos trigueros fritos  
• Revuelto de morcilla con patatas paja  
• Carpaccio de buey al queso de oveja  
• Plato de cuchara  
• Ensalada mixta  
• Ensalada de solomillo con salsa de queso  
**Segundos**  
• Solomillo a la parrilla  
• Carne al plato  
• Entrecot a la parrilla  
• Perdiz de tiro escabechada  
• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
• Lubina a la parrilla  
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
• Dorada a la espaldada  
• Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.  
**Postres**  
• Sorbete de mandarina al Cointreau  
• Sorbete de limón al cava  
• Brownie de chocolate  
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
• Pastel de queso  
• Natillas caseras  
• Arroz con leche casero  
• Flan de huevo casero

Pan, agua, vino Rioja o  
Ribera incluido

25€ + IVA

### CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes  
y sábados  
por la noche

Terrazas con  
servicio de  
comedor  
(zona de fumadores)

### Menú del Día

Martes a viernes

**Primeros Platos**  
• Judiones  
• Callos con garbanzos  
• Sopa castellana  
• Pasta de tomate y chorizo  
• Judías verdes salteadas  
• Espárragos blancos  
• Ensalada del día  
• Gazpacho  
**Segundos Platos**  
• Entrecot  
• Carne al plato  
• Pechuga a la plancha  
• Filete empanado  
• Merluza en salsa verde  
• Gambones a la plancha  
• Calamares rebozados  
• Chipirones a la plancha

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua 8,41€ + IVA

### Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

**Primeros Platos**  
• Judiones  
• Callos con garbanzos  
• Fideua de pollo  
• Pasta con salsa de merluza y gambas  
• Espárragos blancos  
• Salpicón de marisco  
• Ensaladilla rusa  
• Gazpacho  
• Carpaccio de buey  
• Verdura gratinada  
**Segundos Platos**  
• Carne al plato  
• Entrecot  
• Filete empanado  
• Pechuga a la plancha  
• Dorada fresca a la espaldada  
• Gambones a la plancha  
• Chipirones a la plancha  
• Bacalao con tomate.

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua 13€ + IVA



► DIPUTACIÓN

# Solidaridad en **cestas** de Navidad

**El Servicio de Promoción Económica lanza una iniciativa en la que aúna el apoyo a los alimentos de Segovia y a cuatro ong**

G.H. / SEGOVIA

“Cesta Solidaria” es el nombre del último ‘invento’ del Servicio de Promoción Económica de la Diputación de Segovia, una ingeniosa idea que consigue un doble objetivo, promocionar productos adscritos a la marca ‘Alimentos de Segovia’ y, por otra parte, colaborar con cuatro entidades benéficas de la provincia.

Representantes de la Asociación Española contra el Cáncer (AECC), Asociación Autismo Segovia, Cruz Roja Española de Segovia y AMREF - Flying Doctors acudieron ayer a la presentación de la “Cesta Solidaria”, iniciativa que aportará a sus organizaciones un ingreso económico extra la próxima Navidad.

El diputado delegado del Servicio de Promoción Económica, Rafael Casado, insistió en que la “Cesta Solidaria” contribuirá a dar a conocer alimentos de calidad elaborados por empresas segovianas en la propia provincia. Cada cesta llevará cerca de una decena de productos (dos botellas de vino, embutido, queso, dulces...). Las empresas que han aportado productos son Bodegas de Nieva, Bodegas

Herrero, Bodegas Aldekoa, Bodegas Malaparte, I.G.P. Chorizo de Cantimpalos, Quesería Celestino Arribas, Quesería Valmonte, Tahora Trigo Limpio, Pastelería Las Delicias de Cuéllar, Legumbres Uty y Sanchonar. Casado quiso aclarar que las cestas no llevarán productos de todas esas empresas, ya que algunas sociedades no tienen capacidad de suministrar tantos lotes como se han solicitado desde el Servicio de Promoción Económica.

Cada “Cesta Solidaria” se venderá al precio de 35 euros, de los que cinco serán para la entidad benéfica que despache la caja. Además, el Servicio de Promoción Económica también venderá en su sede (Edificio Vicam). En este último caso, los clientes deberán de indicar, en un díptico, a cuál de las cuatro entidades quieren que vaya a parar los cinco euros.

Casado quiso ayer agradecer a las empresas que aportarán productos a la “Cesta Solidaria” su “esfuerzo”, al haber ajustado los precios de los alimentos. Las previsiones del Servicio de Promoción Económica invitan a pensar a sus responsables que se venderán al



Representantes de la Diputación y de cuatro entidades benéficas, en la presentación de las ‘Cestas Solidarias’./ KAMARERO

## ENTIDADES BENEFICIARIAS

### ►Asociación Española contra el Cáncer.

Venta de cestas en Calle José Zorrilla 41. Escalera 1 - Primero derecha.  
Teléfono: 921 42 63 61

### ►Asociación Autismo Segovia.

Plaza de Somorrostro 13  
Teléfono: 921 43 80 93

### ►Cruz Roja Española de Segovia.

Calle Altos de la Piedad sin número  
Teléfono: 921 44 02 02

### ►AMREF, Flying Doctors.

Calle San Vicente Ferrer, 10  
Teléfono: 921 42 34 04

La venta de “Cestas Solidarias” también se realizará en: **Servicio de Promoción Económica de la Diputación de Segovia.**

Edificio Vicam  
Carretera Segovia - San Ildefonso, kilómetro 3  
Teléfono: 921 42 95 59

menos medio millar de cestas y un máximo de mil.

Las entidades beneficiarias coincidieron en agradecer a la Diputación haber impulsado esta idea. Nélida Cano, de AMREF - Flying Doctors, aprovechó la ocasión para señalar que, a pesar de que la

crisis está haciendo estragos en España, “no nos podemos olvidar de África”. Por su parte, Concepción Díez, de la Asociación Española contra el Cáncer, sostuvo que, vendiendo las cestas, su entidad ayudará a promocionar ‘Alimentos de Segovia’, en lo que consideró “una

contraprestación por todo lo que la provincia nos ha dado”. Y Cesar Árias, de Cruz Roja, animó a los segovianos a adquirir cestas, con el compromiso que los ingresos que reciba la entidad irán a parar al programa “Ahora más que nunca”, de apoyo a las familias necesitadas.

**ÚLTIMO CHALET EN ENCINILLAS**  
A 6 MINUTOS DE SEGOVIA

**145.000 €** 100% FINANCIACIÓN

**GAM**  
GRUPO ANTONIOMARCOS  
INFORMACIÓN Y VENTA  
**CONSTRUCCIONES A.M.B. SL**

info@construccionesamb.com Telfs. 921 433 696  
www.construccionesamb.com 618 316 674

**ecyl**  
SERVICIO PÚBLICO de EMPLEO de CASTILLA Y LEÓN

*Más servicios más fácil, más cerca*

- Información y Orientación
- Formación
- Atención individualizada
- Búsqueda de Empleo
- Empleo en Europa (Red Eures)
- Intermediación con Empresas
- Ayudas y Subvenciones
- Oficina Virtual

Además, a través de la **OFICINA VIRTUAL DE EMPLEO** también podrás recibir numerosos servicios: consultar información sobre ofertas de trabajo, gestionar la tarjeta de demanda de empleo, realizar consultas, recibir un boletín semanal con información de interés laboral...  
...y muchos más

Infórmate en la web **empleo.jcyl.es** o en tu oficina más cercana

CUÉLLAR - C/ La Magdalena, 2 **Junta de Castilla y León**

SEGOVIA - C/ General Santiago, 8



► PATRIMONIO

# El Museo de Segovia ofrece una conferencia sobre Los Almadenes

Eva Sebastián y Mariano Ayarzagüena serán los ponentes hoy a las 19,30 horas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Museo de Segovia propone para hoy una cita cultural que se enmarca en el ciclo de conferencias Investigaciones del patrimonio en Segovia y cuyo tema principal se centra en "La explotación de cobre en el Cerro de los Almadenes: época prerromana y romana". La actividad tendrá lugar a las 19,30 horas, en el salón de conferencias del centro cultural. El objetivo de esta actividad es acercar a los diferentes colectivos sociales el rico patrimonio cultural de la provin-

cia. La conferencia se centra en presentar los resultados obtenidos tras la investigación realizada en el yacimiento minero romano del Cerro de los Almadenes, situado en el municipio segoviano de Otero de Herreros. Los trabajos de prospección y de excavación arqueológica, que se vienen realizando en la zona desde el 2009, han confirmado la existencia de una auténtica explotación minera de cobre que se remonta a la época prerromana y romana y que se considera, hasta el momento, úni-

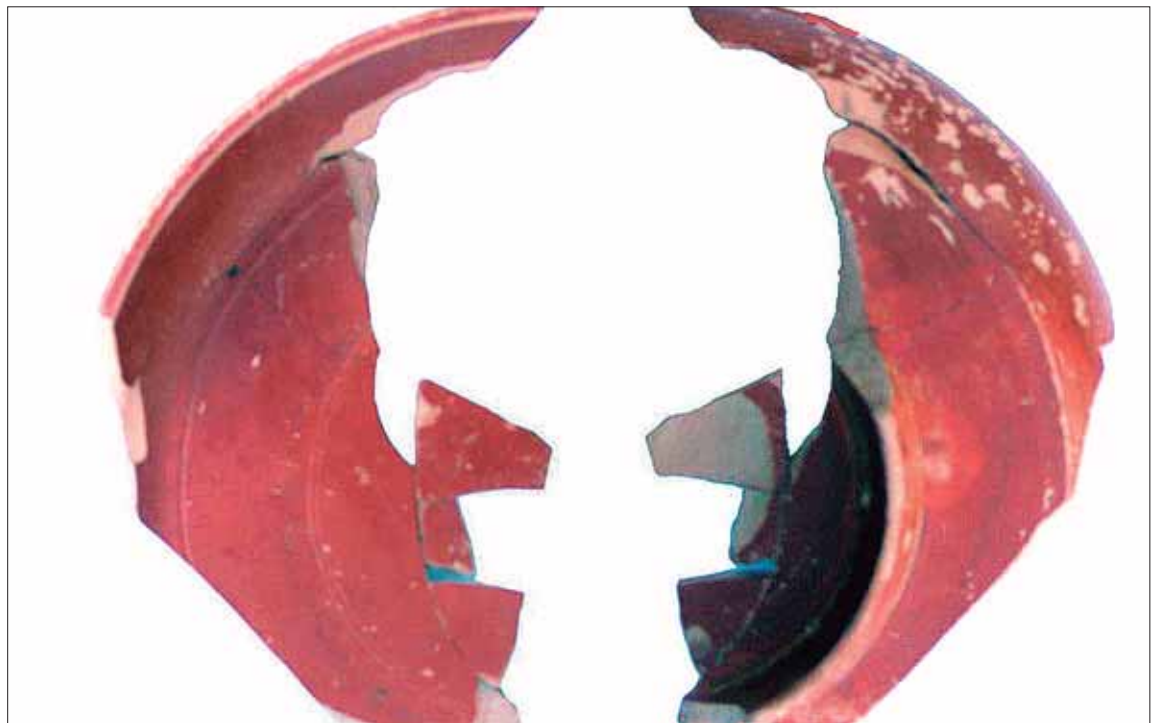


Imagen de uno de los restos arqueológicos hallado en el Cerro de Los Almadenes. / EL ADELANTADO

ca en el centro de la Península Ibérica.

La conferencia estará conducida por Mariano Ayarzagüena, doctorado en Geografía e Historia y codirector; y por Eva Sebastián, licenciada en Historia. Ambos son

codirectores del proyecto de investigación realizado en Otero de Herreros. Durante estos años de investigación se han encontrado importantes hallazgos que atestiguan la presencia humana en esta zona. Destacan las obras de cana-

lización de agua realizada en piedra caliza, las áreas de extracción, lavado y machacado de mineral; hornos de tostación, fundición, reverbero y refino; y un amplio almacén en el que se depositaban diversos tipos de ánforas y dolias.

► SOCIEDAD

## La ong 'Lampyca' celebra este sábado un rastrillo solidario en el Centro de Asociaciones

Los ciudadanos podrán comprar a precios reducidos productos del hogar, artesanía peruana y ropa, a lo largo de toda la jornada

J.H. / SEGOVIA

La ong Lampyca (Lámpara y Camino) ha organizado un rastrillo solidario este sábado en el Centro de Asociaciones de Autoayuda y Voluntariado, situado en la avenida Fernández Ladreda 28, que se desarrollará a lo largo de toda la jornada (de 10 a 21 horas). El presidente de la organización, José Benjamín Vargas, presentó ayer el rastrillo, en el que los ciudadanos podrán adquirir a precio reducido productos del hogar, artesanía peruana y ropa, donados por empresas segovianas. "Esperamos la solidaridad de los segovianos, ya que la recaudación tiene fines sociales". En este sentido, José Benjamín Vargas explicó ayer en la presentación de la actividad que la ong se encarga actualmente de la atención de más de 200 familias distribuyendo alimentos del FEGA, en las provincias de Segovia y Valladolid, contando con el apoyo del Banco de Alimentos.

El rastrillo también ofrecerá un producto solidario, miel de abeja, cosechado especialmente para esta organización por apicultores de la zona de la provincia de León, como de Molinaseca, etc.

El concejal de Servicios Sociales de Segovia, Andrés Torquemada, que también asistió a la presentación, elogió el trabajo que lleva a cabo Lampyca, creada hace



Miembros de ong con el cartel anunciador del rastrillo. / KAMARERO

unos cinco años, tanto en el reparto de alimentos en Segovia, como en otro tipo de actuaciones en Latinoamérica, en el ámbito de lo social y la cooperación.

Lampyca es una organización sin ánimo de lucro que trabaja para promover el pleno desarrollo de los derechos sociales y civiles de los colectivos más vulnerables y desprotegidos.

Su misión más importante, según manifestó su presidente, es defender los derechos de los grupos y personas más desfavoreci-

das, promoviendo la participación para generar un cambio social. "Ante la crisis que ha generado un aumento considerable de la pobreza, nuestra responsabilidad es enfrentarla, dándoles un brillo de esperanza, facilitándoles el camino de alguna manera a los que menos pueden", apuntó.

La ong también trabaja como entidad cooperante en países del tercer mundo, como Perú, donde están desarrollando una casa hogar para niños, a través del Centro Shama.

Rte. - Bar - Marisquería - Asados

### San Marcos

JUNTO STO. FUENCISLA - ☎ 921 433 649

**NUEVA MEILLONERA DE SEGOVIA**

PRECIOS ESPECIALES Y VARIAS FORMAS DE ELABORACIÓN

- En salsa verde
- En salsa marinera
- En salsa de marisco
- En salsa de la casa
- En salsa de yogurt con pepino y ajo
- A la vinagreta
- Al vapor
- A la diablo
- Al ajillo con limón

Ración 7€

EN **SEGOMOTOR BIKES**  
QUEREMOS DARTE LA BIENVENIDA,  
Y SOLO POR VISITARNOS:  
TE OFRECEMOS:  
**REVISIÓN GRATUITA DE 10 PUNTOS**

**38% DE DESCUENTO EN TODAS LAS MARCAS DE NEUMÁTICOS**

**40% DE DESCUENTO EN OPERACIONES DE MANTENIMIENTO**

  
**PEUGEOT SCOOTERS**

**SEGOMOTOR BIKES**

Avda. San Rafael, 42 CP 40006 Segovia  
Tel. 921.41.22.46



# 3<sup>a</sup> Marcha Camino de San Frutos Mountain Bike

## 1 diciembre de 2013

Salida: **Piscina Climatizada. La Lastrilla**

Convocatoria: 9:00 horas. Salida: 10:00 horas

Llegada: **Piscina Climatizada. La Lastrilla**

14:30 horas: **Cocido para los inscritos**

Inscríbete en nuestra página web

[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) o  
<http://caminodesanfrutos.org>

a partir del día 8 de noviembre  
o en las oficinas de El Adelantado en  
C/ Morillo N°7 (junto al Jardín Botánico).  
Recoge tu maillot en las oficinas de El Adelantado  
Tfno. información: 921 43 72 61  
Horario de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 horas.

Inscripción 30€ desde el día 8 hasta el 24 de noviembre  
Inscripción 35€ desde el 25 al 29 de noviembre  
(Incluye maillot (\*), desayuno, avituallamiento,  
acceso a ducha y piscina a la llegada y comida).

(\* Maillot limitado a las primeras 250 inscripciones.

A partir de la inscripción 251 la entrega del maillot se realizará en enero de 2014.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

# Inscríbete YA



Tecnomotor Nervan



Ayuntamiento de La Lastrilla



Ayuntamiento de Sotosalbos



ARTURO



TRASLADOS SANITARIOS POR CARRETERA



REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO



PROTECCION CIVIL



Ayuntamiento de Torrecaballeros



SEYCAR MOTOR



Ayuntamiento de San Cristóbal de Segovia





## EL ESPINAR

ECONOMÍA

# El municipio reduce el gasto corriente y de personal en 315.000 euros

El alcalde Francisco Jorge destaca que el recorte de los gastos fue uno de los compromisos que adquirió el equipo de Gobierno al aprobar el plan de ajuste del Ayuntamiento

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La última información que ha enviado el Ayuntamiento de El Espinar al Ministerio de Hacienda sobre el cumplimiento del plan de ajuste del tercer trimestre de 2013 ha revelado que se ha logrado reducir el gasto en 380.000 euros respecto al mismo periodo del año 2011, referencia que se toma para comprobar la evolución del plan.

En un comunicado informativo, el equipo de Gobierno explica que los gastos de personal se han reducido en 84.525 euros, "pero aun así se ha hecho un esfuerzo para contratar personal desempleado dentro de sus posibilidades". Así, añaden que se han sumado 80.000 euros de los fondos municipales a la subvención recibida, para contratar personal, 16 desempleados del municipio por seis meses, además de personal para servicio de cultura, profesorado de la escuela de música y monitores de escuelas deportivas, y se ha absorbido a siete trabajadores de Maderas El Espinar. "El gasto corriente se ha reducido 231.094 euros, un 28,95 por ciento respecto al mismo trimestre del año 2011 y las transferencias, 64.550 euros, un 27,46 por ciento menos", precisan.

También destacan que la reducción de gastos fue uno de los compromisos que asumió el equipo de Gobierno al aprobar el plan de ajuste, "que se elaboró tras recibir el Ayuntamiento un préstamo de más de 900.000 euros para pagar a los proveedores. Este préstamo, permitió mayor liquidez en su momento y no sacrificar otros recursos municipales para hacer frente a las deudas y las obligaciones pendientes de pago. De no haber recibido el préstamo, las con-



Concejales del equipo de Gobierno en un pleno, con el alcalde Francisco Jorge en el centro. / PEDRO L. MERINO

secuencias hubieran sido mucho peores. Los proveedores habrían seguido cobrando muy tarde; nos habrían quitado el importe de lo que ingresa el ayuntamiento del estado, habría bajado la liquidez y se habría entrado en una situación de parálisis".

**MEDIDAS** Entre las medidas que incluía el plan de ajuste, señalan en el comunicado, estaba también la de ir reduciendo el déficit de determinados servicios. "Hay servicios que presta el Ayuntamiento que son muy deficitarios. Por ejemplo, el servicio de la tasa de basuras tiene un déficit entre lo que se recauda y lo que se gasta

del -108,98 por ciento, el del transporte público del -388,58 por ciento, y el de las instalaciones culturales y deportivas del -5.742,44 por ciento", detallan.

El Ayuntamiento busca reducir el déficit de la prestación de servicios de forma gradual. Así, afirman, la tasa de basuras se incrementará solo el 3,5 por ciento. "Puede parecer una subida elevada, pero como referencia, entre el año 2008 y 2009 el PSOE subió la tasa de basuras un 51 por ciento para las viviendas y un 61 para las viviendas con jardín, un 61 a bares y cafeterías o un 115 por ciento a restaurantes", recuerdan.

El alcalde manifiesta que "al-

guien dirá que no es mejor momento para llevar a cabo estas medidas, y no lo es, pero para los ayuntamientos la situación es también muy difícil. Compromisos como éste redundan en una mejor situación económica de las arcas municipales, evitando el endeudamiento, persiguen la autofinanciación y el equilibrio para que no sean los vecinos quienes vía impuestos municipales se dediquen a financiar servicios deficitarios. Nuestra responsabilidad es llevar a cabo una buena gestión y dejar unas cuentas municipales saneadas que permitan afrontar el futuro desarrollo de nuestro municipio con todas las garantías".

## El Ayuntamiento convoca el XII Concurso Fotográfico Villa de El Espinar

Será admitida cualquier imagen en color realizada entre el 1 de enero y el 30 de diciembre

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

El Ayuntamiento de El Espinar ha convocado el XII Concurso Fotográfico Villa de El Espinar, cuyo tema será libre. Será admitida cualquier imagen en color realizada entre el 1 de enero y el 30 de diciembre de este año. Las bases del concurso establecen que cada participante podrá hacer únicamente entrega de tres fotografías, en la Oficina de Cultura y Turismo de El Espinar, en horario de 10,30 a 14 horas en los plazos previstos, has-

ta el día 30 de diciembre.

El jurado estará compuesto por miembros de la corporación municipal, así como personas de prestigio en el mundo de la fotografía y el arte, si la corporación lo estima oportuno. El fallo del jurado será comunicado personalmente a los ganadores. A partir de esa comunicación, el ganador dispondrá de una semana para entregar al Servicio de Cultura del Ayuntamiento la fotografía en formato digital. El jurado podrá se-

leccionar de entre las fotografías presentadas y no premiadas las que estime oportuno, adquiriéndolas a un precio de 40 euros cada una. Con las fotografías seleccionadas se realizará una exposición si así lo estima oportuno la organización.

Habrà un primer premio de 320 euros, un segundo de 220 euros, y un tercero de 120 euros. Las fotografías no premiadas podrán retirarse en el plazo de dos meses transcurridos a partir del día en

que se produzca el fallo. Pasado ese tiempo, la organización no se reponsabiliza de los posibles desperfectos de las fotografías. A los doce meses del fallo, el Ayuntamiento se quedará físicamente con las fotografías no premiadas, perteneciendo de cualquier manera la propiedad intelectual al autor de la fotografía. La fotografía deberá presentarse en color, y, al menos, uno de los dos lados de la imagen ha de medir 20 centímetros como mínimo.

EL ESPINAR, DE CERCA



LUIS LÓPEZ

### No están solos

El pasado 27 de octubre estuve en la Plaza de Colón de Madrid. No, no hacía turismo. Estaba apoyando a las víctimas del terrorismo. Me encontré con algunos amigos de San Rafael. Sumábamos nuestra voz a las de las miles de personas que allí se congregaron pidiendo justicia para las víctimas del terrorismo. Reconozco que me agradó ver como un pedazo de

*A los asesinos les niego cualquier derecho humano por el simple motivo de que nunca han actuado con humanidad*

nuestra tierra se fundía generosamente con el dolor de las víctimas. Con los supervivientes del terror. Con los que abanderan la solicitud de firmeza y justicia, al margen de colores políticos, viendo que los verdugos salen indemnes de la cárcel.

A los asesinos les niego cualquier derecho humano por el simple motivo de que nunca han actuado con humanidad. El asesino eligió ser lo que es. La víctima no. Sin embargo, los únicos que cumplen íntegramente su pena, y más, son los muertos y sus familias. ¿Por qué? Porque somos un país lleno de complejos. Así nos va. La justicia medida con cuentagotas no es justicia.

Hubo rabia, lágrimas, dolor y sentimiento. Silencios que — permítanme el optimismo— debieran haber atronado en las conciencias de los asesinos y sus valedores. Hubo también políticos que dieron la cara y otros que, por ahorrarse el viaje, ni aparecieron. En la negociación con los terroristas los grandes partidos llevan la tacha del descrédito. Más la izquierda que la derecha, aunque ninguno puede reprochar nada al contrario sin antes ventilar su casa, reflexionar en profundidad y hacer propósito de enmienda. Ninguno. De Estrasburgo ¿qué decir? Sólo les deseo que Dios les castigue con la misma justicia que imparten. En este caso desatinada; formal pero poco humanizada. Avivando el dolor.

Y con las víctimas, entre la multitud, un puñado de espinarriegos consolando su angustia, respaldándoles en su preocupación y diciéndoles que no están solos.



## AÑE

AGRICULTURA



El grupo de vecinos que participó en la recogida de la uva. / A.PINELA

## Llegó la vendimia

Los vecinos celebraron la tradicional fiesta de la recolección de la uva, con un poco de retraso, pero llevando a cabo todo su proceso

ÁLVARO PINELA / AÑE

Los vecinos de Añe vivieron y celebraron 'la fiesta de la Vendimia' hace unos días. Desde hace siglos Castilla es buen soporte arañado para la viña, su cultivo en tiempos era muy extendido y común en sus provincias, si bien en nuestros días, la cuota la marca la denominación de origen y los terrenos más o menos tradicionales de cultivo, en contra de lo común que fue su recolección hace un siglo.

Cumpliendo con la tradición y la buena cooperación, como viene siendo costumbre en los últimos años, los vecinos, aprovecharon el fin de semana otoñal, quizás un poco más tarde que la pasada campaña debido a la climatología, para recoger la uva. La propiedad del viñedo, es privado, concretamente de la familia, Yanguas Pérez, pero su tarea es motivo para ya desde hace algunas temporadas, "reunirnos unos cuantos amigos, hijos del pueblo de Añe, para echar una mano a esta familia", señala un participante.

La viña, se sitúa en el paraje de las Muedas, y ocupa una pequeña extensión de unas 30 áreas. Un bonito terreno, desde el que se divisa el valle del río Moros y la población. La historia de esta viña, tiene un arraigo de más de ochenta años en sus cepas, "en un terreno pobre para el cereal, pero muy apropiado para la uva", señalan desde la familia propietaria.

**RECUERDOS** La cosecha va más allá de su valor patrimonial, de hecho, la cooperación es una de las facetas que más distingue a los vecinos de Añe, y en esta labor, "desde el principio los amigos quisieron participar en la recolección y con ese motivo año tras año el que puede se apunta a la que se ha dado en llamar fiesta de la vendimia", reconocen, "pues para todos es una fiesta, para los mayores un recuerdo de los años de niñez ya que muchos familiares tenían viñas y los pequeños lo ven como un acontecimiento nunca visto y que les sirve para conocer como se cogen las

uvas que se compran en las tiendas y como se obtiene el vino y el mosto que tanto les gusta", señalan los viticultores. Siguiendo el protocolo, "este año, la uva blanca se vendimió el viernes y la tinta el sábado", y como no sólo de trabajo vive el hombre, llegada la media mañana, se hizo una parada para recuperar fuerzas, en torno a un estupendo almuerzo, "donde degustamos el vio blanco del año pasado", subrayan. Y puestos a la tarea, "una vez terminada la labor de recogida, comenzamos a seleccionar, despallillar y pisar la uva para obtener el preciado y excelente néctar".

Fue un día alegre, cooperante y festivo en torno a la tradición, por eso como colofón, tanto niños y grandes participaron que participaron en estas tareas, antes de tomar el vermut, "nos deleitaron con un excelente cocido en el bar de la localidad, acompañado con orujo casero en la sobremesa, resultado de nuestro sudor fermentado y debidamente filtrado", destacan con gran orgullo.

## ORTIGOSA DEL MONTE

### El municipio sorteará varias suertes de leña entre los vecinos

A.P. / ORTIGOSA DEL MONTE

El Ayuntamiento de Ortigosa del Monte ha emitido un comunicado a los vecinos en el que pone a disposición de los mismos las suertes de leña para su aprovechamiento, para lo que los vecinos interesados deberán inscribirse hasta el próximo día 13 de noviembre.

Para tener derecho a las mis-

mas, desde el municipio, se han impuesto una serie de condiciones, como ser vecino empadronado; hacer un uso personal y domiciliario de las leñas extraídas; se podrá apuntar una persona por domicilio y deberá abonarse una cantidad de 20 euros por suerte.

Asimismo desde el Ayuntamiento, se ha explicado, "la suerte

no es transferible, y tiene caducidad, no se puede vender el lote, ni transferir a otra persona.

Además, si la persona agraciada no ha hecho la suerte que le haya correspondido antes del 31 de diciembre, pasará a otra persona de la lista de espera. El sorteo tendrá lugar el próximo día 15 de noviembre.

## PANORAMA

OTERO DE HERREROS

### El pleno concede nombre a cinco nuevas calles con parajes del término

A.P. / OTERO DE HERREROS

El Ayuntamiento de Otero de Herreros acordó en el último pleno municipal conceder nuevos nombres a cinco calles del casco urbano, una vez expuesto en el debate de la sesión, la existencia de determinadas vías públicas que carecían de nombre, con motivo de la construcción de nuevas edificaciones y de la problemática que suponía la situación para el reparto del servicio de correo, según había puesto de manifiesto la propia entidad de reparto postal.

Por este motivo, la Corporación aprobó por unanimidad, la denominación de cinco nuevas calles, teniendo en cuenta la asignación de nombres de parajes del término municipal. En primer lugar, Pasaje San Rafael, con comienzo a la altura del número 12 de la carretera de San Rafael y desembocando a la altura del número 24 de la carretera de San Rafael; Calle Carmocho, con inicio de la calle Castejón y desemboca en fondo de saco; calle Peña Patola, que parte de la calle Carmocho y desemboca en la calle Castejón; calle Sierra de Quintanar, con inicio en la calle Castejón en su confluencia con la calle Peña Patola y desemboca en el Camino Casaminas. Según el informe emitido por la Secretaría, todos los nuevos viales tendrán numeración en los pares, del 02 al 98 y en los impares, del 01 al 99. Por último, se facultó la conveniencia necesaria para la rotulación

de dichas calles.

Por otro lado, el pleno aprobó provisionalmente la modificación de la ordenanza fiscal reguladora de la tasa por prestación del servicio de suministro de agua a domicilio. Hay que recordar, que esta ordenanza fue aprobada por el Ayuntamiento en el pleno con fecha de 29 de octubre de 1988, y posteriormente modificada por acuerdos plenarios de 18 de septiembre de 2000 y de 2 de junio de 2005. La decisión del pleno, fue aprobada por mayoría de cinco votos a favor y cuatro abstenciones. De esta manera, el artículo sexto, referido a cuantías, señala en su punto número 2, que las tarifas de esta tasa para uso doméstico serán de una cuota fija de 5,52 euros, que incluye el consumo de 40 metros cúbicos anuales; De 41 a 140 metros: 0,25 euros por metro; de 141 a 280 metros: 0,35 euros por metro; y de 281 metros en adelante: 0,90 euros por metro. En el punto de uso industrial y usos especiales (suntuarios y ganaderos), se establece una cuota fija de 5,52 euros, que incluye consumo de 40 metros anuales y de 41 a 140 metros: 0,21 euros por metro. De 141 a 280 metros: 0,22 euros por metro.

En otro de los acuerdos del último pleno, se aprobó el calendario de los días de las fiestas locales para 2014, fijando las siguientes fechas: el Corpus, el 20 de junio y los Mártires Santos Justo y Pastor el 6 de agosto.



Un grupo de vecinos camina por una de las calles de la localidad. / A.PINELA

JUARROS DE VOLTOYA

### El Ayuntamiento venderá dos casas municipales

El Ayuntamiento de Juarros de Voltoya pretende vender dos viviendas de propiedad municipal por este motivo ha convocado la correspondiente licitación para su adjudicación final. Los dos inmuebles son la conocida como Antigua casa de los Maestros, situada en la Avenida de la iglesia número 12;

y la Antigua Casa del Médico, situada en la avenida de la iglesia número 14. El precio de salida inicial para la Antigua casa de los Maestros es de 35.000 euros y la Antigua Casa del Médico, 30.000 euros.

NAVAS DE RIOFRÍO

### Ordenanza de Caminos municipales

El Ayuntamiento de Navas de Riofrío ha aprobado provisionalmente la ordenanza sobre los caminos municipales, incluidos en el inventario municipal, para su mejor conservación. A.P.



CUÉLLAR

HACIENDA

# Apoyo unánime del pleno a la congelación de impuestos y tasas

El Ayuntamiento asumirá el incremento de la tasa de basuras y el encarecimiento del suministro de agua potable, teniendo en cuenta la actual situación económica

El pleno extraordinario celebrado en la noche del martes sacó adelante por unanimidad la congelación de las tasas e impuestos municipales para 2014, según la propuesta presentada por el PP.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**  
La propuesta del Equipo de Gobierno de congelación de las ordenanzas fiscales (impuestos y tasas) para 2014 recibió el voto unánime de todos los ediles de los tres grupos municipales presentes en el pleno celebrado en la noche del martes. El apoyo a este punto del orden del día fue tan unánime que ni tan siquiera se produjeron intervenciones de los grupos al respecto en la sesión.

Valorando la situación económica actual el PP propuso no subir los impuestos y tasas el próximo año. Esta es una medida adecuada en la situación actual, y creo que será bien recibida por los vecinos", afirmaba el alcalde hace unos días. Así también señalaba que el Ayuntamiento asumirá el incremento de la tasa de basuras y el encarecimiento del suministro de agua. Además se modifican a la baja las tasas deportivas de las Escuelas Deportivas y Deporte Social y la de las pistas de pádel.

Tras la sesión el portavoz de Izquierda Unida, Miguel Ángel Gómez, señalaba estar de acuerdo con la propuesta que durante varios años ellos han venido pidiendo



Concejales de los diferentes grupos municipales durante el desarrollo del pleno el martes. / GABRIEL GÓMEZ

do y por ello han sido tachados de desinformados por el Equipo de Gobierno. Así afirmó que la medida no se adopta por la actual situación económica como desde el Equipo de Gobierno se quiere hacer creer sino porque el IPC de septiembre ha quedado en el 0,3 por ciento "si hubiera sido del 1,5 o el 2 por ciento habría que ver cómo hubieran quedado las cosas..." afirmó.

El portavoz socialista, Estavio Cantalejo, calificó de medida adecuada la congelación de impuestos. Señaló que la tasa que a ellos más les preocupaba por ser la que

## Acuerdo unánime de todos los grupos municipales en la no subida de impuestos y tasas

más ha subido en los últimos años es la tasa del IBI, así afirmó que de ella han quitado el 10 por ciento que se incrementó y así se ha ba-

jado del 0,796 al 0,72.

Cantalejo se refirió también a la no subida del agua a los vecinos, subida que sumará el Ayuntamiento. No lo pagamos los vecinos de manera directa pero lo vamos a pagar de manera indirecta", afirmó.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la congelación de las ordenanzas fiscales para 2014 en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## La sala Cronista Herrera inaugura el sábado la muestra "Palomares"

N.P. / CUÉLLAR

La sala de exposiciones de la biblioteca municipal Cronista Herrera de la villa, acogerá desde el sábado 9 de noviembre hasta el sábado 30 del mismo mes una exposición fotográfica bajo el título "Palomares" realizadas por Molina y Guzmán. La muestra recoge imágenes de estas construcciones tan

habituales en el campo castellano, aragonés... haciendo especial hincapié en las que se encuentran en la provincia de Segovia.

La exposición podrá visitarse de martes a viernes de 18.00 a 20.30 horas y los sábados de 12.00 a 14.00 horas permaneciendo cerrado domingos y lunes.



La nueva exposición abrirá sus puertas el sábado. / GABRIEL GÓMEZ

CUÉLLAR, DE CERCA



JUAN CARLOS LLORENTE

Balbino Velasco  
D.E.P

El pasado martes los restos mortales del Padre Balbino Velasco eran sepultados, según su deseo, en el panteón familiar del lugar de Lovingos que le vio nacer. Los medios de comunicación, se han hecho eco de su fatal desenlace en Madrid... la noticia creó gran zozobra entre los cuellaranos que habían presenciado la presentación de su quinta edición de la Historia de Cuéllar, aparentando un buen estado de salud y lucidez a pesar de sus ochenta y siete años. Será necesario elaborar su biografía, tarea nada fácil, dada su vida riquísima en actividad y trabajo. Con el título "IN LABORE REQUIES" (en el trabajo descanses), en 2007, el Instituto Carmelitano le hizo un homenaje junto al padre Pablo María Garrido, por su dedicación al estudio de la Orden del Carmelo, justo reconocimiento a su trayectoria de historiador plasmada en un elenco de obras de larga enumeración. Habría que destacar en él, otras cualidades humanas... su humildad, su espíritu abierto siempre al diálogo y a la sana conversación, su natural predisposición a la colaboración para lo que se le requiriera, su entusiasmo para lo emprendido, su profundo amor por el terruño, por todo lo que tocara a la Virgen y Santuario del Henar, por la Tierra de Cuéllar, por lo segoviano y lo castellano, y por supuesto, por la Orden del Carmelo en que ha vivido física y espiritualmente. El pasado día veinticuatro de octubre recibía una carta de su puño y letra, respuesta a otra que yo le había dirigido, y entre otros asuntos me comentaba: En Cuéllar queda mucho por hacer, entre otras cosas continuar con su Historia desde 1970 hasta nuestros días. Yo no me siento con fuerzas para esta obra, aunque sí me gustaría escribir un libro sobre Cofradías en la Edad Media y Moderna. A ver si puedo aprovechando los veranos..." Como a lo largo de su vida, siempre, hasta el último momento, pensando en el trabajo del que ya, ahora, está descansando...



Agencia Funeraria  
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327



## FINANCIACIÓN EMPRESARIAL

**Elogios hacia Alentia** ■ De Guindos asumió que el crédito del sistema financiero es una palanca para el crecimiento pero advirtió de la necesidad de buscar otras fuentes de financiación. «Es preciso dar más pasos para que haya otro tipo de financiación disponible para las empresas». En este sentido, ensalzó instrumentos como Alentia, la asociación privada de inversión constituida con el respaldo de empresarios familiares de Castilla y León.

## PROYECTOS

**Acuerdo comercial con Estados Unidos** ■ El ministro de Economía también se refirió al futuro acuerdo comercial entre la UE y Estados Unidos, que consideró como la actuación «más importante» para España, junto a la unión bancaria. Indicó que pese a las fricciones por el espionaje, el acuerdo «avanzará». Por lo que se refiere a los tipos de cambio euro-dólar, abogó por lograr una estabilidad de entre 1,30 y un 1,35 euros por dólar.

**ECONOMÍA** | LUIS DE GUINDOS PARTICIPA EN ÁVILA EN 'LOS ENCUENTROS DE RTVCYL'



Luis de Guindos, durante su intervención en 'Los encuentros de RTVCYL', acto celebrado este miércoles en Ávila. / DAVID CASTRO

# De Guindos defiende que «la recuperación será un fracaso si no llega a todos»

**Encuentros de RTVCYL.** El ministro de Economía participó en 'Los encuentros de RTVCYL' organizados en Ávila, donde aseguró que la mejoría de España en los mercados financieros tiene que notarse en la calle

**LUIS CARLOS SANTAMARÍA / ÁVILA**  
El ministro de Economía, Luis de Guindos, aseguró que «sería un fracaso que la recuperación solamente se notara en los mercados de capital y no llegara a todos los españoles». De Guindos realizó estas afirmaciones en el transcurso del acto de 'Los encuentros de RTVCYL' que se celebró este miércoles en Ávila, y en el que también intervino el presidente de Bankia, José Ignacio Goirigolzarri, ante un auditorio compuesto por varios de los empresarios más importantes de Castilla y León.

De Guindos, que considera que España «ha salido de la recesión técnica, pero no de la crisis», aseguró que «es importante que esa mejora que se nota en los mercados financieros y en la prima de riesgo también empiece a notarse en el conjunto de la sociedad española», ya que «si hemos salido de una situación próxima al colapso financiero ha sido por el esfuerzo de todos los españoles y todos los españoles tienen que notar esa recuperación». De lo contrario, comentó, además de un fracaso, «la recuperación no se va a producir, y

todos los esfuerzos que se han hecho habrán sido en balde».

Después de «haber reducido el déficit público» y de que «la economía española haya corregido muchísimos desequilibrios, estamos más avanzados desde el punto de vista de lo que es la curación de nuestra economía, pero todavía queda mucho por hacer». Llegados a este punto, el ministro de Economía advierte que «debe continuar el esfuerzo por mantener un ajuste de las cuentas públicas a un ritmo adecuado, y creo que ahora lo estamos consiguiendo, así como conti-

nuar con el esfuerzo de la financiación de la economía española y de las reformas económicas».

En la senda de recuperación que De Guindos asegura que ya ha iniciado la economía española, el ministro señala tres etapas, «una ya culminada, que es el aumento de la competitividad, de la exportación y la percepción de que España es una economía que se va a sostener en el tiempo a futuro», y otra «en la que estamos entrando, la de la llegada de la inversión extranjera y el aumento del gasto en inversión general». Ahora, desde el Gobierno de

España se espera que llegue, para completar esa recuperación, «la inversión de los empresarios españoles», porque «tenemos que ser conscientes de que fuera de España se confía en nuestra economía, que dentro de 3, 4 ó 5 años será una de las más competitivas después de unos esfuerzos desde el punto de vista de ajustes de costes, productividad y eficiencia», por lo que el «siguiente paso que se tiene que dar es que los propios empresarios españoles empiecen a invertir».

Con ese objetivo, el Gobierno mantiene, según su ministro de Economía, «el compromiso de incrementar la disponibilidad de la financiación para pymes y familias españolas», con la premisa de que «hay que reducir la deuda en los sectores privados en los que se acumuló un exceso, pero hay que discriminar y poner a disposición de otra parte de la economía española la financiación necesaria», ofreciendo, entre otros datos que invitan al optimismo, el hecho de que «la evolución de datos del ICÓndican un aumento de concesión de crédito de hasta 900 millones de euros en los últimos 15 días».

**PALANCA DE CRECIMIENTO.** No obstante, y para no caer en errores del pasado, «igual que el crédito es una palanca de crecimiento económico también existen otras en las que tenemos que basar el futuro de la economía española», declaró de De Guindos, que se mostró «convencido de que el año 2014 será el de la recuperación», para lo que anunció que «el Gobierno continuará con una agenda reformista que es imprescindible», augurando que «las empresas nacionales seguirán ganando cuota de mercado dentro y fuera de España», con lo que se podrá generar «mucho más empleo» y de esta manera «dar la vuelta a una situación que ha sido muy dura en los últimos tiempos».

Por último, el ministro de Economía se dirigió al empresariado castellanoleonés presente en este acto advirtiendo que «habrá que seguir con el esfuerzo de ajuste en el ámbito presupuestario y continuar con las reformas económicas», para lo que considera clave, «la profunda transformación en nuestro sistema bancario. A principios de 2012 había enormes dudas sobre el sistema bancario español que estaba contaminando al conjunto de la financiación de la economía española y hubo que acometer un plan rápido y ambicioso tanto desde el punto de vista de provisiones como de inyección de capital. Hoy la situación es distinta y así se reconoce en Europa y también en las entidades concretas, y aquí el elemento más significativo y relevante es la evolución de Bankia, que se percibe como uno de los elementos positivos en lo que tiene que ser la evolución del sector bancario y del conjunto de la economía española».



## EMPRESARIO

**Méndez Pozo augura que 2014 será el año de la «explosión» para la recuperación económica** ■ El presidente del grupo Promecal y de la Cámara de Comercio de Burgos, Antonio Miguel Méndez Pozo, auguró que 2014 será el año de la «explosión» de la recuperación económica del país, toda vez que se ha logrado frenar la recesión y se han sentado las bases para que España ocupe el puesto que le corresponde en el contexto internacional. Reconoció los síntomas que se atisban sobre la salida de la crisis que, advirtió, será «muy dura y muy lenta».



## SISTEMA TRIBUTARIO

**La reforma fiscal incluirá rebajas en el IRPF y el Impuesto de Sociedades** ■ Luis de Guindos anunció que en 2014 se aplicarán rebajas fiscales, con un nuevo sistema tributario que recaude, pero con «incentivos correctos» en el Impuesto de Sociedades, diferenciando entre pymes y grandes empresas, y en el IRPF, en relación a la incorporación al mercado laboral y el ahorro. Sin embargo, el Ejecutivo no aplicará modificaciones sobre el IVA (Impuesto sobre el Valor Añadido), cuyo tipo máximo se elevó al 21 por ciento en 2012.

## ECONOMÍA | LUIS DE GUINDOS PARTICIPA EN ÁVILA EN 'LOS ENCUENTROS DE RTVCYL'



Eduardo Álvarez, en primer término, junto al ministro De Guindos. / D. CASTRO

## ► LUIS DE GUINDOS / MINISTRO DE ECONOMÍA

## «La unión de Unicaja y Ceiss es la mejor opción»

El ministro defendió que la integración de Banco Ceiss con Unicaja «es la mejor alternativa sin duda para todos» y es una opción «especialmente buena» para la entidad castellana y leonesa y para los preferentistas. De Guindos incidió en la necesidad de «hacer pedagogía de esto», para que culmine en un proceso que ya se extiende en el tiempo dos años.

Asimismo, Luis de Guindos recordó que el Frob ha ayudado a Banco Ceiss, y está poniendo de su parte para que culmine la operación con la malagueña, que, insistió, es la «mejor opción», según informa Ical. «Espero que el acuerdo se cierre», sentenció tras recalcar la «profunda transformación» que ha sufrido el sistema bancario, con una «purga dolorosa».

[ ]

«Además de aumentar el empleo, es necesario que éste sea estable»

[ ]

«Para lograr la recuperación en el consumo se tiene que quitar el miedo a perder el trabajo»

## Goirigolzarri destaca el esfuerzo exportador de las empresas de la región y les promete apoyo

El presidente de Bankia ve al sistema bancario «muy preparado» para los test de estrés y pone a la entidad como «paradigma» de la transformación

• Incidió en el «indudable avance» de la economía española en el último año, situación de la que hizo responsable a los «sacrificios» de agentes sociales y empresarios y al papel del ministro De Guindos.

M. ESPESO / ÁVILA

El presidente de Bankia, José Ignacio Goirigolzarri, destacó en Ávila el «esfuerzo y la notable capacidad de reacción» de los empresarios que «han cogido la malleta y han abierto nuevos mercados», de manera que en los últimos años, dijo, el número de empresas exportadoras de la Comunidad ha crecido un 20% se sitúa en torno a cinco mil. «En Bankia queremos ponernos a su disposición y, en la medida de nuestras posibilidades, ayudar a las empresas, en particular a las Castilla y León», todo ello desde el punto de vista de que la región «es un territorio muy importante» para la entidad con el que «tenemos una responsabilidad», indicó. No se olvidó de la provincia anfitriona del encuentro, Ávila, a la que se refirió como «un mercado fundamental» al ser «cuna de una de las cajas que dio lugar a



José Ignacio Goirigolzarri. / D. CASTRO

ternacional» como uno «de los cambios fundamentales» respecto a años atrás. «En los últimos doce meses no solo no hemos tenido déficit exterior sino que la balanza comercial ha sido positiva», subrayó.

A la hora de citar los principales factores para el cambio destacó el papel «clave» del ministro De Guindos, con quien este miércoles en Ávila coincidía por primera vez en un acto público desde que asumiera la presidencia de Bankia. «Cuando tomó posesión en el Gobierno se encontró una situación muy compleja que le obligó a tomar decisiones muy audaces», algo que, en su opinión, ha dado sus frutos. «Hoy el sistema financiero tiene que seguir trabajando, pero está una situación muy distinta, está muy bien preparado para afrontar el estrés del BCE o de la EBA», subrayó. En este punto puso como «paradigma» de esta transformación a Bankia, entidad que hace un año «ni siquiera tenía un plan y hoy es una entidad solvente, bien capitalizada, en la senda de beneficios y, aunque quedan retos, es un proyecto ilusionante». Todo ello, y el hecho de que Bankia esté «en el camino de la recuperación», incidió antes de darle paso, «sería incomprensible sin la intervención de De Guindos».

Bankia».

El presidente centró su intervención en reflejar el cambio que, a su juicio, ha experimentado la economía española y, en particular, el sistema financiero en el último año, en términos de prima de riesgo, aportación de inversores extranjeros e intereses. Y aunque insistió en que hay «retos muy importantes por delante, el que más el desempleo», de este «indudable avance» hizo responsables a los «sacrificios» de los agentes sociales y de los empresarios, con la «competitividad in-

## UN SELECTO FORO EMPRESARIAL REGIONAL

M.E. / ÁVILA

El Palacio de Los Velada (Ávila) se vistió de gala para acoger el selecto foro empresarial conducido por Eduardo Álvarez, director general de RTVCYL. No todos los días se tiene la oportunidad de escuchar las reflexiones y apuestas de un ministro y la visión del mercado bancario del presidente de una entidad de referencia. Los invitados, unas 70 personas entre empresarios, políticos y periodistas de Castilla y León, aprovecharon la ocasión y, antes de compartir un menú abundante, no dudaron en exponer sus inquietudes. Fue la primera ocasión

en que los ponentes coincidían en un acto en sus actuales cargos y, además, el primer viaje 'oficial' de Luis de Guindos a Castilla y León. Y eso que a Ávila le tiene cariño. Como él mismo confesó, «hace 30 años» vivió en ella tres meses durante el servicio militar.

En la mesa presidencial les acompañaron el presidente de Promecal, Antonio Miguel Méndez Pozo, y el consejero delegado, Gregorio Méndez Ordóñez, además de los consejeros Tomás Villanueva, Pilar del Olmo y Alicia García o el delegado del Gobierno, Ramiro Ruiz Medrano.

Del lado asociativo acudieron el presidente del Consejo Regional de Cámaras de Comercio, Fernando Escobillas, y su homólogo en Cecale, Santiago Aparicio, y el presidente de Empresa Familiar, Gerardo Gutiérrez. El mundo empresarial estuvo representado por, entre otros, el presidente de Grupo Norte, José Rolando Álvarez; el consejero delegado de El Ábol, Juan Pascual; el presidente de Campofrío, Pedro Ballvé; el presidente de Cascajares, Alfonso Jiménez, o el director territorial de la zona oeste de Bankia, Domingo Ávila.



Méndez Pozo saluda al ministro Luis de Guindos. / M. MARTÍN (ICAL)



# Arias Cañete liquida la deuda con la Junta sobre Desarrollo Rural

El ministro de Agricultura anuncia que ya ha comunicado al Ejecutivo la orden de pago de ocho millones cumpliendo, de esta manera, el compromiso adquirido por su departamento

• Avanza que el consenso básico entre el Gobierno y las autonomías sobre la Política Agrícola Común (PAC) tiene que estar cerrado antes de que finalice este ejercicio.

ICAL / VALLADOLID

La Junta recibirá la próxima semana la transferencia de más de ocho millones que era la única cantidad pendiente del Programa de Desarrollo Rural del ejercicio de 2013, que cofinancia con el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, de manera que este departamento cumplirá el compromiso adquirido a principios de año y habrá abonado todas las cantidades, que totalizan 46,3 millones, en el ejercicio. «El pago se habrá hecho con toda normalidad», indicó ayer el ministro del ramo, Miguel Arias Cañete, durante su visita al Concurso de Pinchos y Tapas de Valladolid.

Arias Cañete explicó que la Intervención de su departamento ha comunicado este traspaso a la consejera de Hacienda de la Junta de Castilla y León, Pilar del Pino. La cantidad que debe abonar el Ministerio por el Programa de Desarrollo Rural ha enfrentado a la Consejería con este departamento, e incluso la consejera Silvia Clemente denunció, durante la presentación de sus presupuestos en las Cortes, que el departamento de Arias Cañete pretendía aportar dos millones menos de los 8,11 reclamados por la Junta en el ámbito de la cofinanciación.

El ministro rechazó que hubiera un «desfase» entre lo pedido por la Junta y lo aportado por el Gobierno y afirmó que la próxima semana las arcas autonómicas recibirán algo más de ocho millones de euros, con lo que subrayó que se abona la última cantidad y se completa el compromiso adquiri-

do a comienzo de año. «Dentro del ejercicio presupuestario, que es el compromiso del Gobierno, Castilla y León recibirá todas las cantidades», detalló el ministro, que añadió que la Comunidad recibirá incluso más fondos de los asignados, que serán computados el próximo año. Arias Cañete, ante la crítica de la consejera, indicó que su departamento tiene todo el año para hacer efectivas las cantidades y que se transfieren en noviembre, antes de que finalice el año.

También, durante la conferencia que impartió, organizada por El Norte de Castilla y Banco Santander, abordó este asunto, del que explicó que al tratarse de partidas finalistas, el Ministerio tiene la obligación de controlar su destino, pero ha detectado en algunas comunidades autónomas que se dirige a otros tipos de gasto y después hay que reclamarlo.

## Ibérico

Miguel Arias Cañete anunció que planteará a todas las comunidades autónomas que apliquen un plan de control de calidad en el sector del ibérico, asociado a la nueva norma que, confía, se publicará antes de final de año en el Boletín Oficial del Estado. Arias Cañete recordó que su departamento no tiene competencia para llevar a cabo esas medidas de control y que deben ser los gobiernos autonómicos los que los desarrollen, mientras que él, señaló, venderá la calidad del producto a las grandes superficies, que son las que más lo comercializan. «Creo en la calidad», fue el argumento que dio al ser preguntado por su decisión de modificar la norma. «Garantiza al consumidor que lo que compra es lo que hay en la etiqueta», reiteró.

Por otra parte, el ministro anunció también que el consenso básico entre el Gobierno y las autonomías sobre la Política Agrícola Común (PAC) tiene que estar cerrado antes de que finalice el año y el reparto de los fondos de Desarrollo Rural se hará en enero de 2014. Arias Cañete explicó que el diálogo en la Conferencia Sectorial avanza y que los Grupos de Alto Nivel trabajan «muy bien». «Vamos a llegar a un consenso básico que va a permitir que la PAC se aplique en España», para la que la Unión Europea destinará 47.000 millones hasta 2020.

Arias Cañete afirmó que todos los agricultores y ganaderos que desarrollan una verdadera actividad en el territorio que genera riqueza y empleo seguirán contando con las ayudas y añadió que «no habrá grandes desviaciones» sobre los niveles actuales de subvenciones.



Miguel Arias Cañete participa como jurado en el Concurso Nacional de Pinchos y Tapas de Valladolid. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

## La Fiscalía considera aplicable la sentencia de la etarra Del Río al 'violador del ascensor'

E.P. / BURGOS

La Fiscalía de Burgos se ha dirigido al Centro Penitenciario de Teixero en el que se encuentra interno Pedro Luis Gallego, más conocido como el 'violador del ascensor', a fin de que formule una fecha de libertad definitiva, con aplicación de preventiva y las redenciones ordinarias y extraordinarias ganadas por el recluso respecto de la totalidad de las penas que al mismo le queden por cumplir.

Y es que la Fiscalía burgalesa considera que el caso de la etarra

Inés del Río resuelto por el Tribunal Europeo de Derechos Humanos es «sustancialmente igual» al de la presente ejecutoria, por lo que lo acordado por el Tribunal Europeo de Derechos Humanos «debe ser tenido en cuenta a la hora de valorar cualquier decisión que se tome en materia de ejecución de penas».

Así se recoge en el escrito de la Fiscalía burgalesa recibido ayer por la Audiencia Provincial respecto de Pedro Luis Gallego, quien cumple veinte años de condena

de los 273 años que le fueron impuestos por el asesinato de la joven burgalesa Marta Dregón en 1993, la muerte de la joven vallisoletana Leticia Lebrato en 1992 y 18 violaciones más.

El informe de Fiscalía solicita estas actuaciones, sin perjuicio de la decisión que respecto de la aplicación de la Doctrina Parot, tumada por el Tribunal Europeo de Derechos Humanos, pueda adoptar en los próximos días la Sala General del Tribunal Supremo, fijando criterios generales que puedan

afectar al 'violador del ascensor', cuya fecha de libertad, antes del citado revés judicial del Tribunal Europeo de Derechos Humanos, había sido fijada en 2022.

Así, la Sala de lo Penal de Burgos ha puesto este informe en conocimiento de la acusación particular y de la defensa y ha solicitado que también informe a la Audiencia Provincial sobre la puesta en libertad del condenado, según información facilitada por el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León.

POLÍTICA

### El PP trabaja en el 30% pendiente de las propuestas a la reforma local

■ El Grupo Popular en el Senado considera que lo más importante de la reforma local para los intereses de Castilla y León se ha conseguido, pero trabaja y lo hará hasta el final para «sacar algo más» del 30 por ciento restante, relativo al área de servicios sociales, donde se ha pasado de uno a dos años para la asunción de esas competencias por parte de las comunidades. Así lo explicó el portavoz del grupo en la Cámara Alta, Antolín Sanz, que también mantuvo el optimismo en que se pueda mejorar la ley en la tramitación que inicia ahora en el Senado. «Hay que aplicar el diálogo y el sentido común», defendió.

EMPRESAS

### Cecale rechaza medidas que distorsionen la libre competencia

■ La Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale) rechazó ayer que la Junta potencie la responsabilidad social empresarial (RSE) en la futura Ley de Industria de la Comunidad con una especie de certificaciones que distingan públicamente a unas empresas frente a otras. En su opinión, esta iniciativa discriminaría «sin razón» y perjudicaría a las pymes, que presentan «numerosas dificultades para sobrevivir».

SUCESOS

### Investigan la muerte por atropello de un varón en Palencia

■ La Guardia Civil está investigando la identidad del hombre fallecido ayer en un atropello dentro del término municipal de Nestar, en la inmediaciones de Aguilar de Campoo, ya que no llevaba documentación y a estas horas se carece de datos que sobre su filiación. Según han informado fuentes de la Subdelegación del Gobierno, no hay ninguna denuncia por desaparición ni nadie ha reclamado el cuerpo. El fallecido iba, al parecer, caminando por la carretera P-222, que une Aguilar de Campoo con Barriuelo de Santullán, en una zona muy despoblada cuando fue atropellado.

### Dos octogenarios pierden la vida en sendos accidentes en Soria

■ Dos hombres, de 81 y 86 años, perdieron ayer la vida en Soria en sendos accidentes de tráfico. El primero, identificado E.H.M., falleció en Hortezueta después de salirse de la vía el turismo en el que viajaba, mientras que el segundo varón murió tras ser atropellado por una tractor en Almazán.





## EL DETALLE

**El Senado rechaza por amplia mayoría prohibir donaciones y condonaciones de deuda a los partidos** ■ El Pleno del Senado rechazó ayer una proposición de ley de UPN para reformar la ley de financiación de partidos y, entre otras cosas, prohibir que reciban donaciones en metálico o en especie y que las entidades financieras les condonen sus deudas. La iniciativa recibió el voto en contra de PP, PSOE, CiU, Entesa, PNV e IU, que compartieron, sobre todo, dos argumentos: que el asunto requiere un consenso previo amplio y que el problema de la corrupción no es la actual normativa, sino su incumplimiento.

# El PP aumenta su ventaja electoral sobre el PSOE hasta los 7,2 puntos

**Subida 'popular'.** El partido de Rajoy obtiene un 34 por ciento de estimación de voto, un punto y medio más que en julio

**Descalabro socialista.** La formación liderada por Pérez Rubalcaba registra el peor dato desde que ejerce labores de oposición

EUROPA PRESS / MADRID

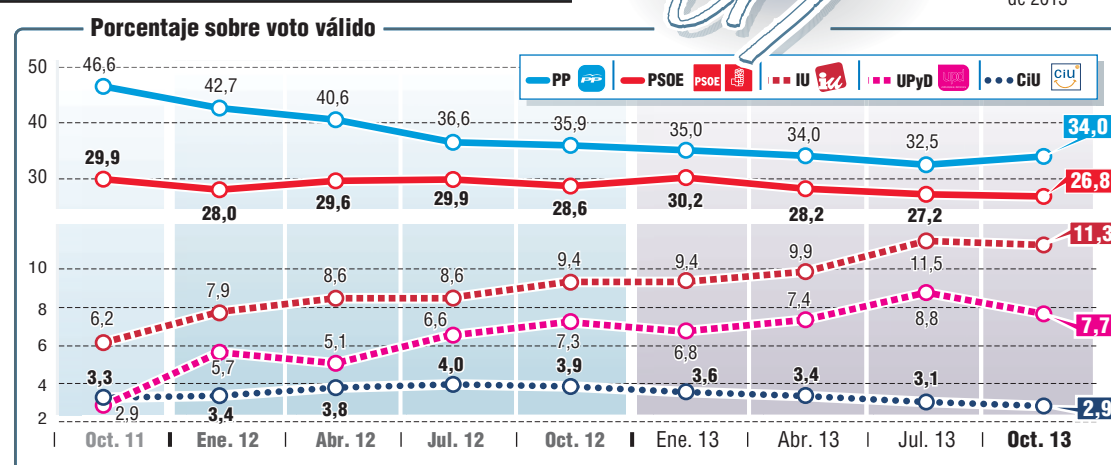
Apenas un par de días antes de que se inaugure la Conferencia Política del PSD, el último barómetro del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) dejó ayer malas noticias en Ferraz y dio oxígeno a Génova. Y es que la encuesta muestra que la utilización, un día sí y otro también, del caso Bárcenas para desgastar al Gobierno, además del rechazo frontal a cualquier reforma del ámbito que sea, pasa factura, pero no al PP sino a los socialistas, que contemplan cómo los populares agrandan su distancia en intención de voto. Así, según el sondeo, si ahora se celebraran elecciones generales, la lista que recibiría más apoyo ciudadano sería la del partido de Mariano Rajoy, con una intención de voto estimado del 34 por ciento, seguida del PSD con el 26,8.

Esta cifra supone el peor registro de los socialistas desde que están en la oposición, una circunstancia muy comprometedor para el líder de la formación, Alfredo Pérez Rubalcaba, precisamente cuando aumentan las voces que defienden la necesidad de poner fecha ya a la celebración de unas primarias para elegir un nuevo cartel electoral.

Sin embargo, en Ferraz se aferran a otros datos que refleja el barómetro. Por ejemplo, a lo que se conoce como *voto directo*, un porcentaje que se obtiene al preguntar expresamente a los entrevistados a qué partido votarían mañana. En ese apartado, el PSD queda por encima con un 13 por ciento de apoyos frente a un 11,4 del PP. Eso sí, hay un tercio que no se pronuncia y un 22 por ciento que dice tener intención de abstenerse. Además, al sumar las simpatías de quienes no se pronuncian expresamente sobre el sentido de su voto, los socialistas también son el primer grupo político, con un 18,9 por ciento frente a un 15,5 del PP.

**¿'COCINA' O 'VOTO OCULTO'?** El vuelco de los datos hasta llegar a un aumento de la estimación del voto popular y una caída del PSD se produce por lo que unos tachan de *cocina* del CIS, como el secretario de organización de Ferraz, Óscar López, que aseguró en su Twitter que «a la *cocina* se le ha ido la mano». Otros, sin embargo, atribuyen la variación al *voto oculto* del partido del Gobierno.

## CIS: Barómetro de octubre



### ¿Cuál es, a su juicio, el principal problema que existe actualmente en España? (%)

El paro	77,4
Los problemas económicos	32,7
La corrupción, el fraude	31,3
Los partidos y los políticos	28,6
La sanidad	13,4
La educación	9,1
Los problemas sociales	7,4
Los 'recortes'	15,2
Las pensiones	13,4
El Gobierno	13,2

Se admite un máximo de tres respuestas por encuestado

### Valoración de líderes políticos (De 0 a 10)

Rosa Díez	4,28
Uxue Barkos	3,96
Cayo Lara	3,81
Alfred Bosch	3,67
Ana María Oramas	3,42
Alfredo P. Rubalcaba	3,13
Josep A. Durán i Lleida	3,03
Mikel Errekondo	2,83
Mariano Rajoy	2,42
Enrique Álvarez Sostres	2,32

Fuente: CIS. Infografía: INFOGÁFIKA

## ALGUNAS NOTAS DE LOS POLÍTICOS



# 4,28

La líder de UPyD, Rosa Díez, vuelve a situarse, con una nota de 4,28, como la dirigente política más valorada por los ciudadanos, según el último barómetro del CIS, en el que, no obstante, tanto ella como el resto de los líderes obtienen un suspenso.



# 3,05

Entre los miembros del Gobierno, el ministro de Agricultura y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, repite como el líder de la valoración, con una nota de 3,05. Le sigue en el ranking la vicepresidenta Soraya Sáenz de Santamaría, con un 2,88.



# 1,46

Después de sus líos con la Lomce, el cine español y las becas Erasmus, había pocas dudas de que el ministro de Educación y Cultura, José Ignacio Wert, iba a repetir como miembro peor valorado del Ejecutivo. Además, por primera vez, baja del 1,5 de nota.

Sea como fuere, el sondeo, que se basa en un total de 2.485 entrevistas en 241 municipios, otorga a la formación de Mariano Rajoy una estimación de voto del 34 por ciento, lo que supone un aumento de dos puntos con respecto a la anterior encuesta publicada en julio, aunque todavía 10 puntos por debajo de la mayoría absoluta que logró en las generales de 2011. Asimismo, la distancia con los socialistas se amplía 2,1 puntos y queda situada en los 7,2 puntos, similar a la que el CIS registraba en 2012.

En tercer lugar queda Izquierda Unida, que se mantiene en sus cifras de récord con un 11,3 por ciento, dos décimas menos que su máximo de julio pero, en cualquier caso, cuatro puntos por encima de sus resultados de las generales de 2011. La cuarta plaza sigue en poder de UPyD, a la que se otorga en octubre una estimación de voto del 7,7 por ciento, mejor que en los comicios de 2011.

Además, como en todas las encuestas de lo que va de legislatura, Rosa Díez sigue siendo la líder política mejor valorada, con una

nota media de 4,28 puntos, y seguida de Uxue Barkos (Geroa Bai) y Cayo Lara (IU), con 3,96 y 3,81 puntos, respectivamente.

Los líderes de los partidos mayoritarios, por su parte, figuran más abajo, con 3,13 para Alfredo Pérez Rubalcaba y 2,42 para Mariano Rajoy. Es más, un 87,8 por ciento de los ciudadanos asegura desconfiar del líder del PP y un 92,1 no confía en el del PSD. Y siete de cada 10 encuestados descalifican tanto la labor del Gobierno del PP como de la oposición.

## EL APUNTE

### El Estado, mejor como está ahora

A pesar de las quimeras independentistas y de la famosa 'tercera vía', los españoles apuestan, más que nunca, por no tocar el modelo territorial que existe actualmente.

A los españoles, según el barómetro del CIS, les gusta España tal y como está. Al menos, en lo que se refiere a modelo de Estado. Pese al incremento de la presión soberanista en Cataluña y a la apuesta por *terceras vías* como la que auspician los socialistas con una reforma de la Constitución incluida, los partidarios de mantener sin cambios el sistema autonómico alcanza en octubre su cota máxima del último año y medio.

La cuestión de la ordenación territorial se viene planteando desde julio de 2012 y, en este período, que incluye datos antes y después de las últimas manifestaciones de la Diada, los que abogan por no cambiar las cosas siempre han sido el grupo mayoritario generalmente por encima del 30 por ciento. No obstante, en la última encuesta se anota un nuevo récord, puesto que el 34,2 por ciento de los cuestionados se decanta por no abrir este melón, casi un punto más que en septiembre y casi cinco puntos más que en septiembre de 2012, cuando obtuvo su registro más bajo.

Por su parte, el sondeo refleja que los partidarios de poner fin a las autonomías para volver al Estado central, tradicionalmente la segunda opción preferida, se incrementa con respecto a septiembre (del 20,5 por ciento al 21,8 por ciento), pero registra su segundo peor dato desde julio de 2012.

En cuanto a las preocupaciones de los españoles, el binomio formado por el paro y los problemas económicos vuelve a ponerse a la cabeza, que refleja, además, una ligera caída de la inquietud por la corrupción que, tras cuatro meses como segundo problema nacional, cae al tercer puesto.

Asimismo, el 94,8 por ciento de los ciudadanos considera que en España existe mucho o bastante fraude fiscal, 2,6 puntos más que hace un año. Mientras, el 68,5 piensa que se pagan muchos impuestos.



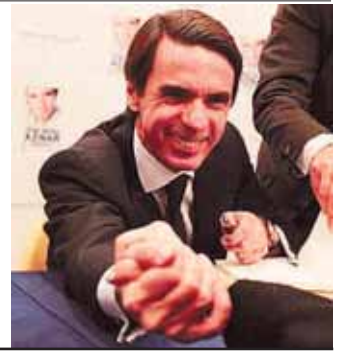


'CASO DE LOS ERE'

**La jueza Alaya cita a declarar por segunda vez a la exconsejera Magdalena Álvarez** ■ La jueza Mercedes Alaya, que investiga el caso de los expedientes de regulación de empleo (ERE) fraudulentos, ha citado hoy a declarar por segunda vez como imputada a la exconsejera de Economía y Hacienda de la Junta de Andalucía y exministra de Fomento Magdalena Álvarez, quien ya compareció ante la magistrada por presuntos delitos de prevaricación y malversación de caudales públicos.

MEMORIAS

**Aznar critica la campaña electoral de Rajoy en 2004** ■ El expresidente del Gobierno José María Aznar critica en su segundo libro de memorias el «bajo» tono de la campaña electoral de 2004, en la que Mariano Rajoy perdió por primera vez contra José Luis Rodríguez Zapatero. Antes de los atentados del 11 de marzo, ya pensó que el PP «perdía gas», que las cosas no iban «bien» y que se podía «hacer más». También se queja de que no se contara con él para ir al País Vasco ni a Cataluña.



# El CNI garantiza en un 99,9% que nadie ha espiado a Mariano Rajoy

Félix Sanz Roldán determina en el Congreso que solo si el otro interlocutor tuviera su teléfono 'pinchado', como pudo suceder con Angela Merkel, habrían podido escuchar la conversación

• Los partidos de la oposición se muestran satisfechos con las explicaciones del director del organismo, quien enfatizó que éste «no va de caza», ni comete ilegalidades.

**EUROPA PRESS / MADRID**  
El director del Centro Nacional de Inteligencia (CNI), general Félix Sanz Roldán, garantizó ayer en el Congreso que este organismo «no sale de caza ni utiliza atajos», por lo que aseguró que no comete ilegalidad alguna y que no ha proporcionado ni a la Agencia de Seguridad Nacional (NSA) de Estados Unidos ni a ningún otro servicio de Inteligencia extranjero datos relevantes que no estén en los asuntos que ya tienen acordados, como son la lucha contra el terrorismo o el crimen organizado o el ciberespionaje. Según informaron fuentes parlamentarias, Félix Sanz Roldán

manifestó, además, ante los portavoces con acceso a secretos oficiales, que puede garantizar en un «99,9 por ciento» que las comunicaciones del presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, no han sido intervenidas, si bien recalzó que la única manera de que pudiera haber sido escuchado sería si se hubiese puesto en contacto con alguien cuyas comunicaciones sí estuvieran pinchadas, como la canciller de Alemania, Angela Merkel, uno de los líderes europeos cuyo móvil sí ha sido interceptado por los servicios de espionaje norteamericanos.

En su intervención inicial ante la Comisión de Gastos Reservados, reunida a puerta cerrada, el director del CNI acompañó su alocución de un proyector con el que ilustró las explicaciones de carácter más técnico, remarcando que su principal cometido al comparecer en el Congreso era dejar claro a los diputados que los servicios de Inteligencia españoles siempre actúan con legalidad.

Por eso, indicó, cada operativo que quiere llevar a cabo el CNI va precedido siempre de una solicitud al juez del Tribunal Supremo que se encarga de estos asuntos, en la que se detallan los motivos,

petición que a veces llega a tener hasta una veintena de folios.

**EL LÍMITE: LA CONSTITUCIÓN.**

No obstante, remarcó que si el juez se niega, no hay nada más que el CNI pueda hacer. Así, garantizó que los límites que tienen los servicios de espionaje españoles son los que marca la Constitución en lo que respecta al derecho a la intimidad y a la inviolabilidad del domicilio y las comunicaciones.

La media de autorizaciones judiciales a operativos que solicita el CNI son unas 1.000 al año, una cifra que Sanz Roldán consideró adecuada teniendo en cuenta que en España hay 67 millones de líneas telefónicas abiertas.

Según las citadas fuentes, el director del CNI ha afirmado tajantemente a los diputados que en España no ha habido escuchas ni a políticos ni a empresarios, ya que considera que no ha habido motivos para ello.

Una vez expuesto el sistema de actuación del CNI, varios diputados preguntaron concretamente cómo actúa la NSA o cualquier otro servicio de Inteligencia, y si el organismo que dirige tiene constancia de que haya cometido alguna ilegalidad en España.

Sanz Roldán no lo confirmó ni desmintió, sino que se limitó a responder que los norteamericanos se rigen por sus propias leyes.

Asimismo, criticó a la NSA al acusarla de no cumplir con su obligación de custodiar las informaciones de las que disponía, motivo por el cual el exanalista Edward Snowden consiguió filtrarlas y también especificó que EEUU y España mantiene relaciones estrechas con sus servicios de Inteligencia, sobre todo desde el año 2002, pero únicamente en determinados temas: colaboración en la lucha contra la banda terrorista ETA, el intercambio de información sobre la adquisición de equipos de espionaje y en materia de ciberseguridad.

Los representantes de PSOE, Izquierda Plural y UPyD coincidieron en expresar su satisfacción por las explicaciones, aunque mantuvieron sus dudas sobre la actuación de los servicios de espionaje de Estados Unidos.



El director del CNI, Félix Sanz Roldán, llegando al Congreso. / PACO CAMPOS (EFE)

## El presidente discreto

El presidente del Congreso, Jesús Posada, reclamó ayer discreción a los portavoces de los grupos parlamentarios que estuvieron presentes en la Comisión de Gastos Reservados para que no informen del contenido de la comparecencia del director del Centro Nacional de Inteligencia (CNI), general Félix Sanz Roldán.

Así lo puso de manifiesto Posada a los medios de comunicación a su salida de la mencionada comisión parlamentaria, donde compareció Sanz Roldán para dar cuenta sobre las supuestas escuchas telefónicas por parte de Estados Unidos y sobre si el organismo que preside colaboró con la NSA norteamericana.

El máximo dirigente de la Cámara Baja explicó que el jefe de los servicios de inteligencia españoles respondió a todas las preguntas que le plantearon los distintos grupos parlamentarios y apuntó que el resultado de su comparecencia ha sido «bueno».

► 'CASO BÁRCENAS'

Cañas reconoce que escribió «al dictado» un recibí, pero no percibió el dinero

**E. PRESS / MADRID**  
El gerente del Partido Popular en Castilla-La Mancha, José Ángel Cañas, admitió ayer en la Audiencia Nacional que en febrero de 2007 redactó un recibí por importe de 200.000 euros, aunque aclaró que lo hizo «al dictado» del extesorero Luis Bárcenas, al que llegó a calificar de «violento», y sin llegar a percibir nunca ninguna cantidad, según determinaron fuentes jurídicas presentes en la declaración. Palabras que sirven, además, para corroborar la declaración de la dirigente manchega María Dolores de Cospedal.

Cañas, que permaneció más de una hora ante el juez Pablo Ruz en la causa en la que se investiga la supuesta contabilidad B del PP, señaló que, a pesar de que el documento no reflejaba una operación real, redactó el recibí porque se trataba de «la orden de un superior» y él acababa de ser nombrado gerente regional.

En todo caso, apostilló que él no redactó las anotaciones del recibí en las que aparecen los nombres del entonces presidente de Sacyr, Luis del Rivero, y el vicepresidente y actual responsable de la compañía, Manuel Manrique, y que nunca comentó a sus superiores la existencia de este documento. En concreto, Cañas detalló que rubricó un primer recibí de 100.000 euros en enero de 2007 y que en febrero de ese mismo año el extesorero lo rompió y, sin más explicaciones, le obligó a redactar uno nuevo por 200.000, que es el que consta en la causa después de que Bárcenas lo entregara el 15 de julio, cuando cambió su estrategia de defensa y admitió la autoría de la supuesta contabilidad B.

El juez instructor preguntó al imputado si, como abogado de profesión, no era consciente de que estaba firmando un documento de su puño y letra y eso le podría traer responsabilidades legales y aseguró que lo hizo por miedo a que le despidieran.



José Ángel Cañas.





## MADRID

**Arias Cañete se decanta por la capital para continuar su futuro político tras dejar el Ministerio** ■ El ministro de Agricultura, Ganadería y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, adelantó ayer, en relación a su futuro político, que prefiere hacer política en Madrid antes que en Sevilla o Bruselas. Así se refirió ante las preguntas que le planteaban su posible marcha del Ministerio como cabeza de lista *popular* al Parlamento Europeo o a la Junta de Andalucía.

## CÁMARA BAJA

**Los Presupuestos culminan el trámite de comisión con dos cambios de la oposición y el único apoyo del PP** ■ El debate de las enmiendas parciales al proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para 2014 concluyó ayer con la incorporación de solo dos de las más de 4.000 propuestas que habían registrado los grupos de la oposición y el apoyo en solitario del PP, después de 13 horas de debate (de las cuales tres se destinaron a votar) durante dos días.



## ▶ ESTADO AUTONÓMICO

**Mas critica que Cataluña tira del carro como nadie, pero «el Estado no la ayuda»**

**EUROPA PRESS / BARCELONA**  
El presidente de la *Generalitat*, Artur Mas, aseguró ayer que Cataluña está «tirando del carro como nadie» en materia económica y para salir de la crisis, aunque lamentó que el Estado no la ayude como sería necesario.

En la sesión de control en el Parlamento, constató que la región es la comunidad con más personas con empleo, incluso por encima de Andalucía: «¿Quién tira del carro? Cataluña está tirando del carro y no se la está ayudando como sería necesario porque cuando uno mira los presupuestos del Estado ve que no es donde más se invierte en infraestructuras, más bien es la última».

También aprovechó, un día después de presentar el proyecto de ley de presupuestos de la *Generalitat* para 2014, para destacar que visualiza un cambio de tendencia «ligero y tímido» en la situación económica en Cataluña para el próximo año.

Según Mas, el sector exterior y el turismo son dos de los factores que han ayudado al cambio de tendencia y que el reto ahora es que la buena marcha de la economía en el exterior se confirme dentro del territorio, pues será entonces cuando se podrá hablar de consolidación.

En respuesta a la líder del PP catalán, Alicia Sánchez Camacho, el presidente de la *Generalitat* le espetó que, en base a los datos del tercer trimestre de la Encuesta de Población Activa (EPA), que sin los datos que aporta Cataluña se habrían perdido 13.000 puestos de trabajo más en el conjunto del país».



El 'president', Artur Mas.



## 'CÓNCLAVE' SOCIALISTA

## EL FUTURO DEL GRUPO PROGRESISTA



El secretario general del Grupo Socialista en el Congreso, Eduardo Madina. / E. P.



La 'número dos' del PSOE, Elena Valenciano. / EUROPA PRESS

## El PSOE improvisa su rumbo

Elena Valenciano asegura ahora que la Conferencia Política del partido sí será el marco para hablar de primarias, es más, «será uno de los pilares de la cita», aunque no se cerrará la fecha

• El secretario general de la organización en el Congreso, Eduardo Madina, afirma que aún no ha decidido si se presentará a esta elección, ya que es una decisión que debe meditar.

## EUROPA PRESS / MADRID

La vicesecretaria general del PSE, Elena Valenciano, cambió ayer las tornas del discurso de su partido y aseguró que en la Conferencia Política sí se hablará del proceso de elecciones primarias, puesto que son un «elemento central» de una «ponencia central» sobre el modelo de partido, pero dejó claro que de lo que no se hablará es de su fecha. Se une así a las voces que desde dentro del grupo sostienen la necesidad de mantener un debate abierto sobre la próxima elección del candidato presidencial.

Es más, subrayó que el PSE tiene reglas democráticas y que, conforme a ellas, fijar un día en el calendario para las primarias a la Moncloa le corresponde al Comité Federal del partido, de igual modo

que en el nivel regional, le correspondería al Comité Regional.

Precisamente, el secretario general del PSM, Tomás Gómez, insistió el martes en que en la Conferencia Política debe hablarse de la fecha para estas elecciones. No obstante, Valenciano añadió luego más ejemplos y habló de Extremadura o Canarias. «La gente puede expresar su opinión, todo el mundo lo hace pensando en lo mejor para el PSE, pero la decisión la toma el Comité Federal y no se le puede eliminar esta capacidad de

decisión, igual que no se le podría eliminar al Comité Regional de Madrid o al Comité Nacional valenciano», resumió.

«El Comité Federal tomara la decisión cuando el Comité Federal decida» despejó, y apostilló que cree que «lo normal» es que haya uno en diciembre o enero y que «diseñe la hoja de ruta del PSE de aquí a las generales». En este contexto, la *número dos* socialista evitó desvelar su «fecha favorita» y, respecto a cuándo deben revelar sus intenciones los posibles can-

didatos, incluido el secretario general, Alfredo Pérez Rubalcaba, fue muy clara: «Una vez que se abra el proceso, lo mismo el secretario general que el último militante».

**POSIBLES ASPIRANTES.** El secretario general del Grupo Socialista en el Congreso, Eduardo Madina, se pronunció sobre su posible candidatura a este proceso electoral interno, pero apuntó que no ha decidido aún si se presentará: «Hay que tomarse en serio los siglas del PSE, el significado histórico que tiene. Quien se vea, nada más levantarse, capaz de todo, probablemente es un peligro público», apuntó.

Según él, «todo se verá» una vez que se convoquen las primarias. «Esta semana estamos de conferencia, estamos de contenido, no estamos de primarias», recalzó. Así, aprovechó para expresar su «orgullo» por pertenecer a un partido que ha hecho un esfuerzo inédito de «profundización ideológica». «Las cosas conviene pensarlas bien» porque el futuro de España «pasa por un buen esfuerzo» del PSE, enfatizó.

### Las discrepancias con el PSC siguen vivas

La eurodiputada del PSC María Badia no repetirá como candidata en las próximas elecciones europeas y la razón que argumentó es que mantiene serias diferencias con las dos candidaturas con las que se hubiera podido presentar: la del PSC integrada en el PSOE, o una eventual candidatura unitaria de las fuerzas catalanas partidarias del *derecho a decidir*.

Por un lado, Badia no quiere repetir en las listas del PSC porque considera que las discrepancias que tiene el partido de Pere Navarro con Ferraz respecto a la consulta de autodeterminación es una «dificultad insuperable a la hora de defender los intereses de los catalanes en el Parlamento Europeo». Por el otro, Badia tampoco ve posibilidades de apoyar una candidatura unitaria de las fuerzas soberanistas catalanas, ya que no comparte «las políticas económicas y sociales del partido que la propone», es decir, de CDC.





## SIRIA

**Al Asad podría mantener parte del arsenal químico en un lugar escondido** ■ El Gobierno de Estados Unidos está revisando información de la Inteligencia que sugiere que el presidente sirio, Bachar al Asad, podría estar intentando mantener escondido parte del arsenal químico para no entregarlo para su destrucción. «Hay señales de que Damasco podría intentar mantener parte de su arsenal en reserva. Esto no sería sorprendente», indicaron fuentes de la Casa Blanca. Por otro lado, los rebeldes tomaron el segundo depósito de armas del país, ubicado en una zona desértica en la provincia de Homs.

## ► CONGO

**El Gobierno no firmará ningún pacto con el M23 porque «ya no es un interlocutor»**

AGENCIAS / KINSHASA

Después de conseguir derrotar al rebelde Movimiento 23 de Marzo (M23) tras casi 20 meses de fuertes enfrentamientos, el Gobierno de la República Democrática del Congo avisó ayer de que no firmará «ningún acuerdo» con la milicia, que depuso sus armas el pasado martes, por considerar que el grupo «se ha autodisuelto» y, por tanto, ha dejado de «representar un interlocutor válido», al tiempo que aseguró que todo se limitará a la firma de una mera «declaración» en Kimpala, capital de Uganda.

«Solo se puede justificar un pacto, en su sentido etimológico, cuando hay dos realidades: el Ejecutivo y una fuerza negativa, o al menos un grupo armado operativo», declaró el ministro de Comunicación, Lambert Mende.

«No tiene sentido que vengan a distorsionar esta realidad reinventándose un M23 para firmar con ellos un acuerdo», manifestó el portavoz. «En este punto, las respuestas a las demandas de nuestros compatriotas estarán contenidas en una declaración con las conclusiones de las negociaciones de paz y no en un acuerdo», agregó Mende.

Por otro lado, cerca de 200 milicianos del grupo rebelde han encontrado refugio en las vecinas Uganda y Ruanda después de haber sido expulsados por el Ejército del Congo de sus últimos reductos en la provincia de Kivu Norte (este), según informaron fuentes castrenses.

La sociedad civil local ha pedido, por ello, que «no se cante victoria» y advirtió del riesgo de que los combatientes se reorganicen desde los países vecinos.

El portavoz militar en esa región, el coronel Olivier Hamuli, indicó que numerosos rebeldes «se dirigieron al Parque Nacional de Virunga, los unos hacia Ruanda y los otros hacia Uganda».



Rebeldes del M23.



El gigante tecnológico reveló datos de «entre cero y 1.000 cuentas» de los más de 2.000 requerimientos por parte de varios Ejecutivos mundiales.

# Apple desvela que varios Gobiernos pidieron datos sobre sus clientes

La firma de la manzana recibió 2.000 solicitudes de información en medio año. España es el tercer país que más requerimientos hizo, por detrás de Estados Unidos y el Reino Unido

• Alemania sopesa enviar una delegación a Rusia para que se entreviste con Snowden, con el fin de que el exasesor de la NSA aporte nuevos datos sobre el presunto espionaje.

AGENCIAS / CUPERTINO-MADRID

El presunto espionaje llevado a cabo, no solo por la Agencia Nacional de Seguridad norteamericana (NSA), sino por los servicios secretos de otros países, parece que no se centra solo en los pinchazos a los teléfonos de ciudadanos, políticos y empresarios, sino que, además, también se cuenta con la colaboración de las propias empresas de tecnología que llevan a cabo dichos dispositivos. Así se desprende después de que Apple publicara ayer, por primera vez, un informe que indica que Gobiernos de todo el mundo pidieron a la compañía de la manzana información sobre sus clientes.

Tal y como incluye el documento, la empresa recibió más de 2.000 solicitudes de datos entre el

1 de enero y el 30 de junio del presente año, al tiempo que remarcó que reveló datos de «entre cero y 1.000 cuentas».

Estados Unidos fue el país que más solicitudes presentó, con entre 1.000 y 2.000 requerimientos. Eso sí, la firma no reveló a cuántos de esos pedidos se respondieron, en cumplimiento con la ley norteamericana que impone silencio a este tema.

En segundo lugar se sitúa el Reino Unido, con 127 demandas, seguido de España, con 102. En este último caso, Apple señaló que había entregado «algún tipo» de referencia en el 22 por ciento del total, mientras que se opuso a 77 de las reclamaciones.

Alemania fue la cuarta nación en cantidad de súplicas, con 93, al tiempo que Brasil también se unió a esta dinámica y reclamó la información de ocho clientes.

La empresa fundada por Steve Jobs se ha convertido en una de las últimas compañías de tecnología que revela el número de pedidos de información por parte de los Ejecutivos, algo que ya habían hecho previamente gigantes co-

mo Microsoft, Google o Facebook.

Mientras tanto, la presidenta de la filial de Microsoft en España, María Garaña, aseguró que la firma informática ha recibido «muchísimas menos» solicitudes que Apple.

**¿RUMBO A MOSCÚ?** Por otro lado, y dentro de la polémica suscitada con las declaraciones del exasesor de la NSA Edward Snowden, responsable de la crisis diplomática entre Estados Unidos y la comunidad internacional por el presunto espionaje de los servicios secretos norteamericanos a otros

países, el Gobierno alemán aseveró que evaluará la posibilidad de interrogar al exinformático para conocer con más detalle la presunta vigilancia ejercida desde Washington sobre ciudadanos germanos e, incluso, la propia canciller, Angela Merkel.

El joven, que se encuentra en Rusia, donde ha recibido asilo político, no podría trasladarse a la nación europea, por lo que el Ejecutivo de Berlín sopesa desplazar hasta Moscú un equipo que se ponga en contacto con el *topo*, que la semana pasada se ofreció a aportar nuevos datos que ayuden a esclarecer cualquier duda surgida por Merkel y su Gabinete.

En Alemania, de hecho, crece el interés por conocer más información, más después de que la documentación filtrada por Snowden desvelase que no solo EEUU ejerce una vigilancia en el país germano, sino que el Reino Unido hace lo propio desde su propia embajada en la capital. Eso sí, fuentes gubernamentales insistieron en que no concederán asilo político al exasesor para que pueda abandonar Rusia.

## EL APUNTE

**► Dilma, enfadada.** La presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, afirmó ayer que canceló su programada visita de Estado a Washington porque no recibió disculpas de Barack Obama por las prácticas de espionaje realizadas en el país sudamericano por la Agencia de Seguridad Nacional (NSA) de Estados Unidos.





## EL DETALLE

**Ordenan la detención de cinco exdirectivos de la CAM** ■ Agentes de la Guardia Civil detuvieron ayer a cinco personas relacionadas con la Caja de Ahorros del Mediterráneo (CAM), entre ellos, tres exdirigentes como el exdirector general Roberto López Abad (foto), el exresponsable de inversiones inmobiliarias de la caja Daniel Gil Mallebrera y el exdirector de la división internacional y negocio hotelero de la entidad, César Veliz. Estos tres exdirectivos fueron arrestados por orden del juez de la Audiencia Nacional, Javier Gómez Bermúdez, que les investiga en relación con cinco operaciones inmobiliarias irregulares, cuatro en el Caribe y una en Tenerife, realizadas a través de la empresa Valfensal S.L., según confirmaron fuentes de la investigación.



El responsable de Hacienda, Cristóbal Montoro, durante su intervención de ayer en la I Jornada de la Asociación de Consultoras Inmobiliarias. / EUROPA PRESS

## EL APUNTE

### Apuesta por la promoción inmobiliaria

El ministro Cristóbal Montoro cree que el 'ladrillo' es «vital» para la recuperación de la economía, por lo que garantiza el apoyo a las medidas que estimulen su actividad.

El responsable de Hacienda, Cristóbal Montoro, no escatimó ayer elogios al sector inmobiliario, del que dijo que, «si todos los apartados económicos son clave, éste es vital» o que «cuanto mejor le vaya a la construcción, antes saldremos de la crisis». Por ello, aseguró que los agentes del grupo «tendrán el apoyo del Gobierno en las políticas que crean que puedan estimular dicha actividad».

Si bien, como ya anticipó para la pasada semana el ministro de Economía, Luis de Guindos, el titular de Hacienda aseguró que, dentro de la heterogeneidad del mercado inmobiliario, «se ha llegado a un ajuste de precios en algunos mercados, incluso en algunos de los grandes, y en otros se está llegando muy rápidamente», lo que está dando paso a un «cambio» en términos de promoción inmobiliaria.

Montoro mostró esta apuesta por el mencionado sector durante la inauguración de la I Jornada de la Asociación de Consultoras Inmobiliarias (ACI), bajo el título *Sentando las bases del mercado inmobiliario*, que arrancó asegurando que la burbuja que precedió a la crisis «no fue inmobiliaria, sino financiera».

Así, el político aseguró que «la crisis se ha cebado con el sector inmobiliario», al que se le ha asociado «una imagen pública que no se corresponde en absoluta con la realidad». Por el contrario, defendió el «papel fundamental» que, a su juicio, juega en la economía.

Por otro lado, el informe anual de los técnicos de tasación de Tecnitasa facilitado ayer señala que la crisis sigue impactando en el precio de la vivienda en los últimos 12 meses con una caída por encima del 25% en la mayor parte de las ciudades del país.

Asimismo, el portal inmobiliario *fotocasa.com* destaca en su último análisis facilitado ayer que el precio de los pisos de segunda mano acumula una bajada de hasta el 40% desde 2007.

## Montoro avanza que a principios del próximo año ya se creará empleo

El ministro considera que se está produciendo un «cambio de tendencia rotundo», como también ratifica el BBVA, que destaca que los datos de ocupación van a mejorar en 2014

• La entidad, que prevé que el PIB crezca un 0,3% en el último trimestre, subraya que la recesión ha tocado fondo en 2013 y destaca la recuperación económica que vivirá España.

### AGENCIAS / MADRID

Si se confirman las palabras pronunciadas ayer por el titular de Hacienda, Cristóbal Montoro, hay motivos para el optimismo y ver el vaso medio lleno ya que, según él, la creación de empleo se producirá antes de lo previsto por el Gobierno. El ministro lo adelantó a «los primeros meses» de 2014 frente al segundo semestre, como prevé el cuadro macroeconómico del Ejecutivo, lo que ratificó también el informe de BBVA Researt.

Montoro consideró que tras los últimos datos de afiliación a la Seguridad Social, conocidos el pasado martes, con un aumento de casi 55.000 personas, se está produciendo un «cambio de tendencia rotundo», y añadió que estamos a las puertas de la creación de em-

pleo», a lo que añadió que «eso va a ocurrir en los primeros meses del próximo año».

«Vamos a vivir tasas positivas de afiliación que van a certificar el fin de la crisis de España», subrayó. Asimismo, aseguró que la «inflexión» de la economía española «está muy clara» y España vive «un cambio contundente, se quiera ver de una forma o de otra». Más aún, insistió en que los mercados internacionales están anticipando este cambio.

Por otro lado, según las estimaciones de BBVA Researt, la recesión económica nacional «ha tocado fondo en 2013», tras registrar un crecimiento de un 0,1% entre junio y septiembre, y prevé que durante el cuarto trimestre de este año el PIB aumente un 0,3%.

En su último informe sobre *Situación España*, la entidad financiera indica que, a pesar del repunte intertrimestral en la última parte del año, en el conjunto de 2013 el PIB caerá un 1,3%, una décima menos que la previsión de hace tres meses, y para 2014 mantiene en el 0,9% estimación de mejora.

Según BBVA Research, duran-

te los últimos tres meses del año la economía del país ha continuado cosechando «los frutos» de las decisiones de política económica emprendidas a partir de 2012. En particular, se ha consolidado la relajación de las tensiones financieras, a pesar de la aparición de nuevos riesgos, como la incertidumbre sobre el futuro de la política fiscal y monetaria en EEUU.

En materia de empleo, subraya que si se mantiene la dinámica observada hasta el tercer trimestre, el año 2013 cerraría con un retroceso de la ocupación del 3,1% frente al 4,5% registrado en 2012. De esta forma, la tasa de paro au-

mentaría 1,3 puntos porcentuales, hasta el 26,3%, una décima más que la estimación anterior.

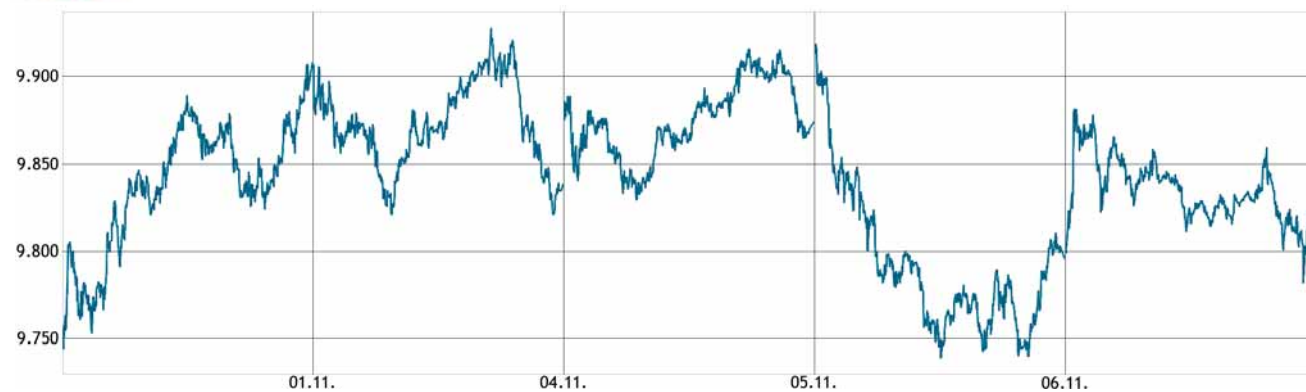
**EFICIENCIA.** BBVA Research destaca que la recuperación del crecimiento en 2014 y la mejora de la eficiencia del mercado de trabajo incluida en la reforma laboral provocarán un incremento de la ocupación del sector privado durante la segunda mitad de 2014 y, en consecuencia, asegura que la economía española no destruirá empleo en 2014.

La entidad financiera destaca que la contención de la volatilidad siguió contribuyendo a la normalización en la entrada de flujos de capital en España, junto con la disminución de las primas de riesgo. En este contexto, espera que la economía continúe creciendo este año, pero a un ritmo «insuficiente» para evitar una caída del PIB cercana al 1,3% en 2013.

Así, subraya que la recesión ha tocado fondo, dando paso en 2014 a un «patrón clásico» de recuperación de la actividad, siendo las exportaciones las que adelantan los puntos de inflexión.

El informe de la firma financiera mantiene su previsión de desarrollo para 2014 en el 0,9%





<b>Prima de Riesgo</b> 241	<b>Interés del Bono a 10 años España</b> 4,70	<b>Interés del Bono a 10 años Alemania</b> 1,741	<b>0,04</b>	<b>-0,00</b>
-------------------------------	--	---	-------------	--------------

**El análisis según Renta 4**

**Pablo Pérez Coronado**  
director de Renta 4 Segovia

**Jornada tranquila a la espera de la reunión del BCE**

Cierre positivo en casi todas las bolsas europeas, a la espera de la reunión del BCE donde conoceremos su decisión sobre política monetaria, en medio de especulaciones de una rebaja de tipos de interés. Las plazas europeas iniciaban la sesión al alza, tras las subidas de la noche anterior del Nikkei. A lo largo de la mañana conocíamos los datos finales de los PMIs de servicios, que fueron positivos, pero que no tuvieron impacto relevante en los mercados. Por la tarde, Wall Street abrió con ligeras ganancias, manteniendo los números verdes en los índices del Viejo Continente, que cerraron con ascensos por debajo del punto porcentual. En el plano macroeconómico conocimos que en España, el PMI de servicios mejoró levemente a 49,6 en octubre desde 49 en septiembre. El dato sigue justo por debajo del umbral de 50 que separa la contracción del crecimiento. Por países: en Alemania, el PMI servicios escaló a 52,9 (vs. 52,3 previo) y en Francia a 50,9 (vs. 50,2 estimado). Finalmente el IBEX cerró con una subida del 0,42% en los 9837 puntos. Los valores que más subieron fueron Jazztel con un 5,07% y Sacyr un 2,63%. En el lado de las bajadas OHL e Indra, con descensos del 1,81% y 1,07%, respectivamente.

En el resto de plazas europeas, el DAX subió un 0,35%, el CAC ganó 0,79%, el Eurostoxx un 0,61%, mientras el FTSE 100 cayó un 0,08%.

**LOS MEJORES**

	Precio	Var. %
QUABIT INM.	0,16	11,51
GAMESA	7,51	6,49
URBAS	0,03	6,25
JAZZTEL	8,31	5,07
TECNOCOM	1,39	4,51

**LOS PEORES**

	Precio	Var. %
SERV.POINT S	0,18	-7,14
INM.COLONIAL	1,51	-5,27
INYPSA	1,05	-2,78
VERTICE 360	0,11	-2,68
FLUIDRA	2,42	-2,42

**LOS MÁS CONTRATADOS**

	Precio	Capitalización
TELEFONICA	12,57	171.209.314,00
QUABIT INM.	0,16	54.844.686,00
BBVA	8,53	43.474.076,00
BANKIA	1,06	41.227.366,00
URBAS	0,03	37.022.624,00

<b>Eurostoxx 50</b> 3.056,40 0,67%	<b>FTSE 100</b> 6.741,69 -0,08%	<b>Dow Jones*</b> 15.704,02 0,55%	<b>Nasdaq 100*</b> 3.381,49 -0,22%	<b>Nikkei 225</b> 14.337,31 0,79%	<b>DAX</b> 9.040,87 0,35%	<b>CAC 40</b> 4.286,93 0,79%
--	---------------------------------------	---	--	---	---------------------------------	------------------------------------

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 06-11-2013 a las 18:20h. \* Datos de los índices americanos a media sesión.

**Valores del Ibx 35**

	Precio	Var.	Var. %	Máximo	Mínimo	Capitalización	RPD	PER	Var. Año	Var. % Año
▲ ABERTIS INFR	15,30	0,22	1,49	15,37	15,19	2.057.011,00	4,33	17,34	3,47	29,31
▲ ACCIONA	46,23	0,62	1,37	46,56	45,66	228.980,00	4,14	47,08	-9,98	-17,75
▲ ACERINOX	9,90	0,11	1,12	9,90	9,73	1.552.291,00	3,98	28,61	1,55	18,59
▼ ACS CONST.	24,24	-0,02	-0,06	24,54	24,15	641.438,00	4,72	9,86	5,20	27,31
▼ AMADEUS IT	26,78	-0,02	-0,06	27,13	26,60	3.449.786,00	2,20	17,78	7,73	40,55
▼ ARCEL.MITTAL	11,94	-0,08	-0,62	12,10	11,90	1.186.941,00	1,31	18,89	-0,83	-6,53
▲ B. SABADELL	1,87	0,02	1,08	1,88	1,85	11.100.576,00	0,75	22,78	0,05	2,85
▲ B.POPULAR	4,18	0,10	2,40	4,23	4,12	17.590.105,00	0,12	15,09	1,25	42,66
▲ BANKINTER	4,53	0,03	0,64	4,55	4,48	4.867.179,00	1,79	15,47	2,51	124,52
▲ BBVA	8,53	0,09	1,10	8,55	8,46	43.474.076,00	4,32	12,72	1,57	22,60
▲ BOLSAS Y MER	28,50	0,26	0,92	28,50	28,08	399.516,00	6,02	17,10	10,41	57,52
▲ CAIXABANK	3,78	0,01	0,27	3,83	3,76	17.032.658,00	5,39	16,59	1,15	43,46
▲ DIA	6,66	0,06	0,85	6,73	6,62	2.283.013,00	2,19	17,84	1,85	38,38
▼ EBRO FOODS	16,23	-0,07	-0,43	16,36	16,16	495.084,00	3,64	15,47	1,23	8,20
▲ ENAGAS	19,61	0,00	0,00	19,78	19,43	833.925,00	6,45	11,52	3,47	21,50
▲ ENDESA	21,72	0,17	0,79	21,82	21,48	220.867,00	2,20	13,01	4,85	28,75
▲ FCC	16,86	0,16	0,99	16,96	16,55	388.111,00	0,00	43,34	7,49	79,94
▲ FERROVIAL	14,16	0,12	0,89	14,24	13,96	2.313.012,00	4,15	31,20	2,96	26,47
▲ GAS NATURAL	18,12	0,28	1,60	18,16	17,86	2.162.260,00	4,84	13,27	4,54	33,43
▲ GRIFOLS	30,98	0,02	0,06	31,85	30,81	1.134.733,00	1,13	21,87	4,62	17,55
▲ IBERDROLA	4,68	0,00	0,11	4,76	4,66	21.809.475,00	6,08	12,94	0,63	15,44
▲ INDITEX	119,50	0,95	0,80	120,90	118,90	1.056.370,00	2,03	25,55	14,27	13,56
▼ INDR A	11,10	-0,12	-1,07	11,28	11,06	996.847,00	2,94	12,33	1,08	10,83
▲ INT.AIRL.GRP	4,18	0,06	1,48	4,24	4,15	3.497.738,00	0,10	12,54	1,95	87,31
▲ JAZZTEL	8,31	0,40	5,07	8,31	7,88	3.245.357,00	0,00	29,26	3,06	58,14
▲ MAPFRE	2,96	0,06	2,00	2,98	2,92	5.650.467,00	4,32	9,29	0,65	27,99
▲ MEDIASET ESP	9,07	0,07	0,82	9,18	9,00	959.418,00	1,08	35,87	3,98	78,27
▼ OBR.H.LAIN	30,19	-0,56	-1,81	31,20	30,15	434.061,00	2,35	9,04	8,24	37,54
▲ RED ELE.CORP	46,36	0,10	0,22	46,90	46,02	361.497,00	5,26	12,29	9,06	24,28
▲ REPSOL	19,77	0,18	0,89	19,84	19,61	3.530.487,00	4,94	12,40	4,44	28,92
▲ SACYR	4,09	0,10	2,63	4,09	3,98	5.133.528,00	0,00	16,31	2,52	160,21
▲ SANTANDER	6,50	0,07	1,12	6,53	6,45	35.841.512,00	9,24	12,41	0,40	6,59
▲ TEC.REUNIDAS	38,58	0,60	1,59	38,69	38,20	218.450,00	3,57	14,07	3,49	9,95
▲ TELEFONICA	12,57	0,12	0,96	12,74	12,46	171.209.314,00	5,97	12,03	2,38	23,36
▲ VISCOFAN	39,16	0,11	0,28	39,30	38,89	195.530,00	2,88	16,03	-3,66	-8,54

**Mercado Continuo**

	Precio	Var.	Var. %	PER	Var. año	Var. % año
▲ A. DOMINGUEZ	5,64	0,00	0,00	16,11	1,73	44,25
▲ ABENGOA	1,72	0,01	0,64	10,12	-0,62	-26,45
▲ ADVEO	14,40	0,39	2,78	10,29	3,04	26,76
▲ ALMIRALL	11,30	0,28	2,54	28,61	3,85	51,68
▼ AMPER	1,19	-0,01	-0,83	0,00	-0,41	-25,62
▲ APERAM	13,00	0,28	2,20	124,69	1,63	14,34
▼ ATRESMEDIA	11,54	-0,11	-0,94	31,97	7,64	195,90
▲ AUXIL. FF.CC	388,90	10,65	2,82	11,18	39,90	11,43
▲ AZKOYEN	1,94	0,01	0,52	25,19	0,58	42,65
▲ B.RIOJANAS	4,68	0,00	0,00	0,00	0,18	4,00
▲ BANKIA	1,06	0,02	2,12	17,34	-3,71	-77,81
▲ BARON DE LEY	62,50	0,00	0,00	13,86	17,70	39,51
▲ BAYER	93,15	0,00	0,00	14,40	22,15	31,20
▲ BIOSEARCH	0,54	0,00	0,94	0,00	0,16	42,67
▲ C.PORTLAND V	6,84	0,00	0,00	0,00	3,85	128,76
▲ CAMPOFRIO	5,92	0,03	0,51	16,00	1,07	22,06
▲ CIE AUTOMOT.	7,89	0,06	0,70	12,08	2,69	51,73
▲ CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ CLIN BAVIERA	10,00	0,01	0,10	24,81	6,19	162,47
▼ CODERE	1,46	-0,01	-0,68	0,00	-2,26	-60,75
▼ COR.ALBA	41,25	-0,15	-0,36	15,53	5,94	16,82
▲ CORREA	1,37	0,03	2,24	0,00	0,67	95,71
▲ CUNE	14,20	0,00	0,00	0,00	-0,40	-2,74
▲ D. FELGUERA	4,80	0,01	0,21	10,21	-0,01	-0,21
▲ DEOLEO	0,42	0,00	1,19	15,18	0,15	54,55
▼ DINAMIA	6,93	-0,07	-1,00	16,12	2,04	41,58
▲ EADS NV	53,40	0,70	1,33	14,77	24,00	81,63
▼ ELECNOR	10,60	-0,07	-0,66	7,44	1,13	11,93
▲ ENCE	3,12	0,08	2,46	18,06	1,08	52,58
▲ ENEL GREEN P	1,74	0,01	0,35	15,68	0,29	20,33
▲ ERCROS	0,57	0,00	0,18	0,00	0,17	43,00
▲ EUROPAC	3,99	-0,03	-0,75	12,79	2,00	100,97
▼ EZENTIS	0,42	-0,00	-0,70	21,25	0,27	182,99
▲ FAES	2,77	0,03	1,09	22,52	1,18	74,59
▲ FERGO AISA	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ FERSA	0,46	-0,01	-2,15	0,00	0,12	33,82
▼ FLUIDRA	2,42	-0,06	-2,42	16,81	0,20	8,76
▼ FUNESPAÑA	6,21	-0,09	-1,43	0,00	0,03	0,49
▲ G.CATALANA O	25,64	0,59	2,36	11,70	11,87	86,20
▼ G.E.SAN JOSE	1,31	-0,02	-1,50	0,90	0,17	14,91
▲ GAMESA	7,51	0,46	6,49	25,90	5,85	352,41
▲ GRAL.ALQ.MAQ	0,70	0,03	4,48	0,00	0,30	75,00
▲ GRAL.INVERS.	1,60	0,00	0,00	0,00	0,02	1,27
▲ GRUPO TAVEX	0,27	0,00	0,00	0,00	0,06	28,71
▲ IBERPAPEL	15,31	0,01	0,07	15,26	2,43	18,90
▲ INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ INM. DEL SUR	5,39	-0,02	-0,37	0,00	1,30	31,78
▼ INM.COLONIAL	1,51	-0,08	-5,27	0,00	-0,12	-7,36
▼ INYPSA	1,05	-0,03	-2,78	0,00	0,40	62,79
▲ LA SEDA	0,73	0,00	0,00	0,00	-0,20	-21,70
▲ LABORAT.ROVI	8,92	0,09	1,02	14,46	3,62	68,30
▲ LIBERBANK	0,62	0,01	1,82	0,00	0,00	0,00
▲ LINGOTES ESP	3,08	0,00	0,00	0,00	0,56	22,22
▲ MARTINSA FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ MELIA HOTELS	8,66	0,31	3,71	36,08	2,88	49,96
▲ MIQUEL COST.	28,72	0,06	0,21	13,01	8,22	40,10
▲ MONTEBALITO	1,10	0,03	2,80	0,00	0,57	107,55
▲ NATRA	2,42	0,04	1,89	13,44	1,52	167,40
▼ NATRACEUTICA	0,30	-0,00	-0,66	30,00	0,17	132,56
▲ NH HOTELES	4,22	0,14	3,56	0,00	1,60	61,49
▲ PESCANOVA	5,91	0,00	0,00	2,27	-8,10	-57,82
▼ PRIM	5,65	-0,01	-0,18	0,00	0,41	7,82
▼ PRISA	0,37	-0,01	-2,38	21,71	0,13	57,02
▲ PROSEGUR	4,50	0,04	0,90	13,39	0,06	1,35
▲ QUABIT INM.	0,16	0,02	11,51	0,00	0,11	236,96
▲ REALIA	0,90	0,00	0,00	34,42	0,14	19,33
▲ RENO MEDICI	0,28	0,00	1,10	19,64	0,14	100,73
▲ RENTA 4 BCO.	4,78	0,13	2,80	23,90	0,09	1,92
▲ RENTA CORP.	0,57	0,00	0,00	0,00	-0,04	-5,79
▲ REYAL URBIS	0,12	0,00	0,00	0,00	0,04	45,88
▲ SAN. RIO B	1,30	0,00	0,00	0,00	0,08	6,64
▼ SERV.POINT S	0,18	-0,01	-7,14	0,00	0,06	49,18
▲ SNIACE	0,20	0,00	0,00	0,00	-0,44	-69,23
▲ SOLARIA	0,85	0,00	0,00	0,00	0,15	21,43
▲ SOTOGRADE	2,80	0,00	0,00	0,00	0,60	27,27
▲ TECNOCOM	1,39	0,06	4,51	23,17	0,32	29,91
▲ TESTA INMUEB	8,61	0,32	3,86	0,00	2,89	50,52
▲ TUBACEX	2,85	0,00	0,18	12,56	0,86	43,58
▲ TUBOS REUNID	1,84	0,02	1,10	12,72	0,05	2,79
▲ URALITA	1,41	0,01	0,71	141,00	-0,18	-11,32
▲ URBAS	0,03	0,00	6,25	0,00	0,02	161,54





## EL DETALLE

**Presentan 200.000 firmas en el Ministerio a favor de las becas Erasmus** ■ El secretario general de Universidades, Federico Morán, recibió ayer a la estudiante que ha recogido 200.000 firmas para pedir al Gobierno que diese marcha atrás a la decisión del Ministerio de Educación de otorgar el complemento económico a las becas Erasmus solo a aquellos estudiantes que cuenten con una ayuda general. Laura Zornosa, estudiante de Periodismo en la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid y beneficiaria de una beca Erasmus en Hamburgo (Alemania), acudió al Ministerio para entregar las firmas recogidas en *Change.org*.



Trabajadores de la Radio Televisión Valenciana protestan ante el cierre del canal autonómico. / HEINO KALIS (REUTERS)

## ¿Y el resto?

El cierre de Canal 9 en Valencia ya ha provocado las primeras reacciones en otras televisiones autonómicas públicas. Así, el presidente de la Comunidad de Madrid, Ignacio González, advirtió ayer de que si los sindicatos hacen «inviabile» Telemadrid, «desgraciadamente no se podrá mantener».

Por su parte, la presidenta de la Junta de Andalucía, Susana Díaz, consideró que la clausura es producto de una mala gestión de lo público, y defendió la necesidad de que existan medios de comunicación públicos «de calidad». «Cuando no se gestiona bien, se aboca a un servicio al cierre», incidió.

Otra de las reacciones procedió del consejero de Economía de la Región de Murcia, Juan Bernal, que consideró que el nuevo modelo de televisión autonómica que se va a implantar en la comunidad «puede servir para otras zonas», al tratarse de un tipo «muy reducido económicamente y ligado a las nuevas tecnologías». Y es que se trata de un canal, aclaró, «que puede costar en el entorno de los 12 millones anuales».

# Fabra: «No cerraré un hospital por mantener una televisión»

El presidente de la 'Generalitat' valenciana explica que la clausura de Canal 9 es innegociable y se hará lo antes posible, porque «lo que nos implica es mantener el Estado del bienestar»

• El 'president' asevera que el Gobierno no cuenta con 40 millones para satisfacer la readmisión de los 1.000 trabajadores del ERE, ya que ese dinero es para Educación y Sanidad.

## EUROPA PRESS / VALENCIA

No hay marcha atrás. El presidente de la *Generalitat* valenciana, Alberto Fabra, afirmó ayer que la decisión de cerrar Radio Televisión Valenciana (RTVV) es «innegociable» y se hará «cuanto antes». «El proceso va a ser todo lo rápido que permita la legislación», manifestó.

Así, justificó en su primera comparecencia pública la decisión de su Gobierno de cerrar RTVV en que «no tenemos 40 millones para satisfacer la readmisión de 1.000 trabajadores» tras la sentencia del TSCV, ya que ese dinero se necesita «para servicios sociales».

«La auténtica línea roja del Ejecutivo es que vamos a mantener los servicios sociales y no vamos a cerrar ningún colegio ni hospital

por mantener una televisión», recalcó el jefe del Consejo.

Asimismo, afirmó que el pasado martes habló con la directora general de la entidad, Rosa Vidal, quien no va a seguir al frente de RTVV y anunció que ahora habrá un proceso para elegir a las personas que van a liderar el camino.

Fabra insistió en que «no hay otro remedio», ya que «no tenemos partida para tener la televisión de hace tres años» que, según cifró, «costaba 183 millones», mientras que con el ERE previsto «costaría la tercera parte».

Respecto al coste que supondrá la desaparición del ente autonómico, señaló que todavía no tienen una cifra exacta porque están «haciendo números», pero que es «aproximadamente un año de coste de la propia televisión».

Inquirido por si se asumirán responsabilidades políticas, Alberto Fabra explicó que la directora general de RTVV, Rosa Vidal, «no va a seguir al frente de sus funciones» y, en cuanto a si continuará el vicepresidente del Consejo, José Císcar, «que estaba presente- el



Alberto Fabra.

president respondió afirmativamente. «Hemos hecho las cosas lo mejor posible», resaltó.

También a preguntas de los medios de comunicación, subrayó que analizarán la sentencia que anula el ERE y estudiarán si piden responsabilidades a las empresas que les han asesorado.

Respecto a si les preocupa la imagen que se da de la región tras el cierre de RTVV, respondió: «Claro que nos preocupa, no es una decisión fácil, pero no queda más remedio», puesto que «lo que nos debe comprometer a todos es el Estado de bienestar».

**DECISIÓN DIFÍCIL.** El presidente del Ejecutivo regional señaló que la decisión de cerrar la radio y televisión públicas valencianas es «la más difícil» que ha tomado su Gobierno, pero «la única determinación que se podía tomar», por lo que «no hay marcha atrás». Subrayó que desde que entró en la Presidencia, «he buscado hacer sostenible las necesidades del pueblo de la comunidad con los ingresos que teníamos, tanto pro-

La **oposición** exige una **investigación** en el Parlamento para que se sepan todos los **gastos** de la **RTVV**

prios como provenientes del Estado central, y esto ha supuesto medidas difíciles», manifestó.

De este modo, explicó que se ha realizado «una Administración a la altura de las circunstancias» y aunque «no han sido años fáciles, había una prioridad, garantizar el Estado de bienestar a los cinco millones de valencianos».

«Vamos a seguir trabajando para no tener que tomar decisiones muy complicadas, en Educación, Sanidad o políticas sociales», indicó el jefe del Consejo, quien insistió en que «reclamaremos una nueva financiación con argumentos y con el peso de la razón».

Por su parte, los grupos políticos de la oposición -PSPV, EUPV y Compromís- calificaron de «ilegítima» la decisión de la *Generalitat* de cerrar Radio Televisión Valenciana, por lo que reclamaron la dimisión de Alberto Fabra y la creación en las Cortes Valencianas de una «comisión de la verdad» para determinar responsabilidades.

Así, el secretario general de los socialistas valencianos, Xno Puig, anunció que el PSPV va a exigir una comisión de investigación en el parlamento autonómico para «que se sepa dónde ha ido a parar hasta el último euro de RTVV». «Ha habido muchos beneficiarios de esos 1.300 millones y queremos saber sus nombres», agregó.

Además, la portavoz de EUPV, Marga Sanz, calificó las declaraciones del jefe del Consejo de «cobardes, viles y merecedoras de la renuncia a la Presidencia porque no es capaz de defender un instrumento de democracia y autogobierno».





MENORES

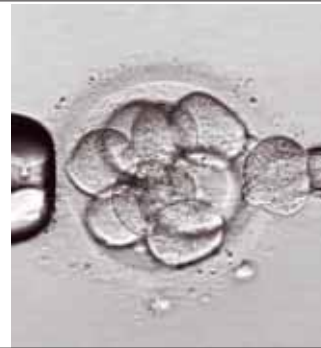
**Una niña virtual de 10 años consigue identificar a más de 1.000 pedófilos de 71 países**

Una niña virtual de 10 años y de nacionalidad filipina, a la que han llamado *Sweetie*, ha conseguido identificar a más de 1.000 pedófilos en 71 países, de los que siete eran españoles, tal y como desveló ayer el colectivo holandés responsable de este proyecto que, a través de técnicas de animación avanzadas, ha permitido llegar hasta los miles de delincuentes sexuales que navegan cada día por la Red.

SANIDAD

**Nacen en Barcelona los dos primeros bebés del mundo fecundados de forma artificial con vibraciones musicales**

Los primeros bebés del mundo fecundados de forma artificial con vibraciones musicales, a través de una técnica desarrollada por el *Institut Marquès*, vinieron al mundo ayer en Barcelona. Los padres de las pequeñas Laura y Marta recurrieron a esta técnica tras varios años de infertilidad, al igual que otras parejas españolas y de otros 16 países.



El escritor Albert Camus nació en Argelia cuando este país era colonia francesa, de padre galo y madre española.

► TAUROMAQUIA

**El Congreso aprueba que los toros sean patrimonio cultural**

AGENCIAS / MADRID

La Comisión de Cultura del Congreso de los Diputados dio luz verde ayer a la proposición de ley para que la tauromaquia sea patrimonio cultural. De este modo, la iniciativa legislativa popular (ILP) que logró 590.000 firmas, en la que se planteaba la declaración de la fiesta de los toros como Bien de Interés Cultural (BIC), sigue adelante en su tramitación parlamentaria.

La proposición contó con el respaldo del grupo popular y UPN, que rechazaron las enmiendas presentadas por las demás formaciones políticas. El resto de grupos votaron en contra, salvo PSØ y UPyD que se abstuvieron.

Tras esta aprobación en la Cámara Baja, la proposición pasa ahora al Senado, donde se procederá al último trámite necesario para convertirla finalmente en ley.

De haberse refrendado la ILP tal y como estaba recogida, los toros habrían recibido el máximo grado de protección, al ser declarados Bien de Interés Cultural.

Los impulsores de la iniciativa pueden conseguir hasta 300.000 euros si la ILP alcanza su tramitación parlamentaria, tal y como aprobaron las Mesas del Congreso y del Senado el 25 de enero de 2012, para compensar los gastos de las iniciativas populares de recogida de firmas y difusión.

Solo una propuesta de este tipo ha sido subsumida por otra en la historia de la democracia: una proposición de ley sobre la reclamación de deudas comunitarias, que supuso la modificación de un artículo de la Ley de Propiedad Horizontal en marzo de 1996.



Morante en la goyesca de Ronda.

# CAMUS, EL MITO SIGUE VIVO

Hace 100 años nacía el existencialista Albert Camus, autor de 'El extranjero' o 'El mito de Sísifo', un hombre de espíritu libre para el que el individuo era la medida de todas las cosas

RICARDO RUIZ

Hoy se cumplen 100 años del nacimiento de Albert Camus, icono intelectual y referente ético de la sociedad europea de posguerra, cuya absurda muerte en un accidente de tráfico en 1960, tres años después de obtener el Premio Nobel, dejó huérfana a toda una generación que hizo de su legado filosófico y moral la tabla de salvación donde asirse ante la deriva de la condición humana.

Pasados más de 50 años desde su fallecimiento su sombra no ha hecho más que acrecentarse y su testimonio continúa iluminando a nuevas generaciones de intelectuales por su integridad moral y la vigencia de unos principios, valores y códigos que en lugar de convertirse en arqueología ética han cobrado especial significación ante el peligroso devenir del mundo que llamamos civilizado.

Ese hombre honrado, inquebrantable y fiel a sus principios y activista comprometido con el ser humano, que, con su gabardina estilo Bogart y su eterno cigarrillo en la comisura de los labios desafiando una tuberculosis latente como una forma más de resistencia, luchó, polemizó y reflexionó sobre la condición humana defendiendo la rebelión moral del hombre

ante el naufragio de una sociedad que parecía ahogarse en sus propias heces de adoctrinamiento, injusticia, amoralidad, estupidez o indecencia.

De origen humilde y con un rostro bañado por el sol inspirador de su Argel natal, el autor de *El mito de Sísifo* irradiaba un seductor magnetismo, sobre todo entre las mujeres. Camus fue un héroe de la resistencia francesa, un azote del fascismo y un defensor de los pobres y menesterosos que rehuyó de la subordinación y el sometimiento a las doctrinas que amputaban la libertad del hombre y del individuo. Su insoportable independencia le granjeó el rechazo y la crítica más feroz de algunos de sus contemporáneos (Sartre a la cabeza) cuya ortodoxia y retórica ideológica y doctrinaria les impedía ver y apreciar la esencia del hombre.

Novelista, dramaturgo, ensayista, filósofo y periodista, Camus dirigió toda su artillería dialéctica contra la esclavitud de las ideologías -llámense cristianismo, marxismo, totalitarismo o nacionalismo- por castrar el pensamiento libre del hombre. Se rebeló con vehemencia contra la injusticia social, la tiranía de los dogmas y la aniquilación de las libertades

y los derechos humanos porque antes que nada era un humanista que pensaba que «en el hombre había cosas más dignas de admiración que de desprecio». El hombre a pesar del hombre, el hombre a pesar de sí mismo.

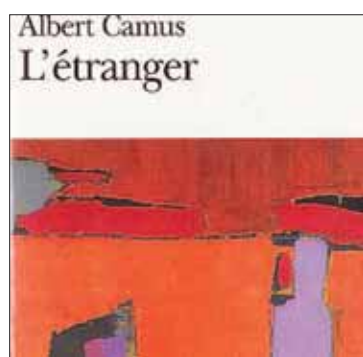
**SOLITARIO Y SOLIDARIO.** Pero Camus, además de humanista rebelde y combativo, también fue un hombre angustiado y desencantado que se rebelaba contra el absurdo de una existencia que había desterrado la belleza humana y abanderaba el dolor que, de una u otra forma, asolaba la vida. Su hija Catherine lo definió con tanto acierto como pasión filial en el libro publicado en 2010 calificando a su padre como un «hombre soli-

tario y solidario». Qué maravilloso y certero retrato!

Leyendo hoy sus libros comprobamos que buena parte de los problemas y miserias éticas y morales que acosaban a la sociedad de su época tienen hoy idéntica actualidad y vigencia porque el perro de la tiranía, la corrupción, la injusticia social, la degradación moral o la barbarie de la guerra y el terrorismo tiene el mismo rostro despiadado aunque luzca modernos collares.

Sus novelas, obras de teatro, ensayos y estudios filosóficos forman parte de la memoria literaria contemporánea porque han convertido a Camus en un escritor de cabecera, en un guía ético, en un autor imprescindible que abofeteó mi ingenua adolescencia cuando leí por primera vez *El extranjero* en mis años de estudiante de Secundaria.

Leerlo hoy, años y décadas más tarde, nos permite creer que no todo está perdido, que los hombres no estamos solos, que hay tipos como él que combatieron con la palabra para que el mundo no fuera tan gris, tan mezquino y tan sucio. En definitiva, el mito del hombre rebelde, honrado y digno sigue vivo, a pesar de que murió hace más de medio siglo.



Su obra más conocida, 'El extranjero'.



El Balonmano Nava de Segunda División venció por la mínima en su desplazamiento a Palencia (30-31). P. 33



**FÚTBOL** La quinta jornada de la liga provincial trajo cambios en las primeras plazas. PÁGINA 33

**C. MONTAÑA** Raúl García Castán se impuso en el "Mentiras Vertical" de Albacete. PÁGINA 34

FÚTBOL SALA COPA DEL REY

# El sueño de ser grande

EL SEGOVIA FS SUPERÓ AL SANTIAGO EN UN PARTIDO QUE SE DECIDIÓ POR LA MAYOR AMBICIÓN DEL EQUIPO LOCAL

3	2
SEGOVIA FS	SANTIAGO FS
Mordí Castilla Ángel Javi Alonso Juanlu	Raúl Jerez Barroso Palomeque David Pazos Quintela
Edu Chiqui Jimeno Adelberto Iván	David Eloy Rojas Pablo Tallón Santi Hugo Sánchez Chus

**ÁRBITROS**  
Contreras y Viedma, de Segovia. Mostraron tarjetas amarillas a Iván y Javi Alonso por los locales, y a Barroso y Quintela por los visitantes.

**GOLES**  
1-0 (m.2) Castilla; 1-1 (m.3) Ángel (p.p.); 2-1 (m.13) Ángel; 3-1 (m.24) Javi Alonso; 3-2 (m.29) Palomeque.



Jorge Jimeno se encuentra con el portero del Santiago FS, Raúl Jerez, que detuvo el lanzamiento del jugador segoviano. / KAMARERO

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

A veces, los sueños se cumplen. Y el Segovia FS soñaba con convertirse durante una noche en el Caja Segovia, y derrotar al Santiago Fútbol Sala en los dieciseisavos de final de la Copa del Rey, dándose por fin una alegría en su corta vida, repleta de dificultades. Y el fútbol sala, cual hada caprichosa, convirtió el sueño en una dulce realidad.

Salió el Segovia FS con muchas ganas a la cancha. Tantas que apenas cinco segundos después de iniciado el choque, Abel Castilla trataba de sorprender al portero Raúl Jerez con un remate que se marchó fuera por poco. Un minuto y medio después, entre el propio Castilla y Ángel se encargaron de robarle la cartera a David Pazos, montando una rápida contra que acabó con el capitán del equipo segoviano anotando el 1-0.

El Santiago, a todo esto, esperaba paciente su oportunidad, y se encontró el conjunto visitante con un gol a favor tras una acción desgraciada de Ángel Binyoba, que en su ánimo de despejar un envío de Pazos se metió el 1-1.

El equipo de casa no tardó en ir a ráfagas en su juego tanto defensivo como ofensivo, combinando momentos de inspiración, como el que dio lugar a otro robo en primera línea que dejó a Javi Alonso y a Jimeno solos ante el portero visitante, con otros desesperantes, con grandes desajustes que permitían no solo las llegadas de los jugadores gallegos, sino que también aumentaban el número de faltas, todas ellas muy claras, hasta llegar a la quinta cuando a la primera parte le restaban aún 11 minutos para su finalización.

En la ráfaga buena, el equipo de casa estuvo cerca de marcar el 2-1 en dos acciones en las que Javi Alonso no tuvo el instinto asesino suficiente como para batir la portería de Raúl Jerez cuando estaba en buena posición. En el banquillo santiagués, Santi Valladares rotaba y rotaba a sus hombres, tanto que en algunos momentos no todos los jugadores visitantes tenían claros los conceptos que demandaba su entrenador. Así llegó el 2-1, en otra mala salida del balón visitante, que propició otra contra de los segovianos, culminada en esta ocasión por Ángel en el segundo palo.

Marcar el segundo el Segovia FS, y dar dos pasos adelante el Santiago fue todo uno. Los gallegos elevaron la línea de presión hasta ahogar prácticamente de manera total la salida de balón de los de casa, y Mordí tuvo que emplearse muy a fondo en varias acciones muy peligrosas, incluido un doble penalti lanzado por Palomeque, que rebotó en la escuadra. Pero el empate no llegó, y al descanso se llegó con la mínima ventaja local, con el Santiago sin saber a qué carta quedarse, y con los segovianos cansados, pero contentos.

**DE INFARTO** El quinteto que puso en liza el Santiago FS en el arranque de la segunda parte reflejaba las ganas de su técnico de dejarse de rotaciones. Con David,

Barroso, Quintela y Pazos, el conjunto gallego trató de intimidar a los segovianos con su presión, pero se encontró con un equipo de casa crecido y con las cosas claras, que no permitió al Santiago más que una contra que salvó Mordí, y que recibió un tercer tanto local cuando Javi Alonso cruzó su remate por abajo tras una buena combinación local.

Con el Segovia FS aprovechando el viento a favor, el partido entró en unos minutos en los que estuvo más cerca el cuarto gol casero que el segundo de los visitantes. Pero Javi Alonso se entretuvo demasiado en varias acciones que hubieran sido muy peligrosas para el marco gallego de haber soltado el balón con más premura. Y, cuando menos pasaba, llegó un córner favor de los gallegos, llegó otro saque de esquina para el Santiago (que no era), y Palomeque cogió su fusil para enviar a la escuadra el balón. 3-2, y a sufrir.

Y el sufrir fue constante, porque el partido fue un continuo ida y vuelta con clarísimas ocasiones para ambos conjuntos, incluso cuando el Santiago puso a Barroso de portero-jugador faltando tres minutos para el final de un partido que hizo vibrar al medio millar de aficionados que al concluir el choque con la victoria segoviana, ovacionaron a los jóvenes jugadores de un joven equipo que sueña con ser grande.



Javi Alonso trata de superar a David en un momento del encuentro. / KAMARERO



FÚTBOL PROVINCIAL



**El Atlético Hontanares se hace la foto.** Aprovechando el derbi que este fin de semana enfrentó al equipo de la División de Honor de Frontenis Regional ante el IMD Segovia, el Atlético Hontanares presentó a todos los miembros de club para la temporada 2013/14 en el que cuenta con el citado equipo de frontenis, el conjunto senior de fútbol que participa en la liga provincial y, como novedad, el equipo alevín que este año debuta en competición y que hace que el club siga creciendo y dando cabida al deporte de la localidad. / FOTO: EL ADELANTADO

# Jornada de cambios en las primeras posiciones de la competición provincial

Los filiales de Unami y Segoviana, junto con el Cantalejo A, lideran ahora la tabla en la Primera, y el Mozoncillo en solitario en la Segunda

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La liga provincial de fútbol cumplió su quinta jornada tanto en su primera como en su segunda categoría el pasado fin de semana, y lo hizo con cambio de líder en la máxima división provincial, con la derrota del Cantalejo A, y el ascenso a la primera plaza en solitario del CD Mozoncillo en la Segunda.

Tres conjuntos han pasado a liderar ahora la competición en la primera categoría. Ha retornado a la primera plaza el Unami B, de largo el equipo más goleador de la Primera, que le endosó cinco goles al Turégano para elevar así un extraordinario promedio goleador a casi cuatro tantos por partido. Igualado a puntos con el filial del Unami se encuentra el filial de la Gimnástica Segoviana, que rentabiliza bien los goles que marca, y superó con claridad al Sporting Riazano, conjunto al que le está costando mucho encontrar su mejor momento de forma siendo, junto al Polideportivo Sepúlveda, Turégano y Valledado, uno de los cuatro equipos que aún no ha logrado la victoria en la temporada.

Al Cantalejo A le 'foca'compartir el liderato de la categoría después de la derrota que cosechó en el campo del Carbonero, que con los tres puntos sumados se queda a dos del trío que encabeza la competición. del que se descuelga el Sporting Nava, que perdió de manera contundente frente al Monteresma. Justo por detrás se coloca el Puenteacanto que, después de victoria en el campo de Los Llanos frente a El Espinar San Rafael, pasa a formar parte del grupo de cuatro equipos que suman nueve puntos

En la Segunda Provincial el

PRIMERA PROVINCIAL										
JORNADA 5										
TUREGANO C.F. - UNAMI C.P. "B"	1-5									
EL ESPINAR SAN RAFAEL - PUENTECANTO	0-2									
SPORTING NAVA - C.P. MONTERESMA	0-4									
C.F. VALLELADO - C.D. PRADENA	3-3									
C.P. SEPULVEDA - R. VILLACASTIN "A"	1-4									
G <sup>a</sup> SEGOVIANA "B" - SPORTING RIAZANO	3-0									
CARBONERO - C.D. CANTALEJO "A"	1-0									
P	J	G	E	P	GFGC					
1 UNAMI C.P. "B"	12	5	4	0	1	19	5			
2 G <sup>a</sup> SEGOVIANA "B"	12	5	4	0	1	9	5			
3 CANTALEJO "A"	12	5	4	0	1	7	3			
4 C.D. CARBONERO	10	5	3	1	1	12	6			
5 SPORTING NAVA	9	5	3	0	2	12	12			
6 MONTERESMA	9	5	3	0	2	11	4			
7 PUENTECANTO	9	5	3	0	2	9	6			
8 EL ESPINAR SR	9	5	3	0	2	12	9			
9 C.D. PRADENA	8	5	2	2	1	13	10			
10 R. VILLACASTIN A	6	5	2	0	3	12	7			
11 C.F. VALLELADO	2	5	0	2	3	7	15			
12 TUREGANO C.F.	2	5	0	2	3	6	17			
13 C.P. SEPULVEDA	1	5	0	1	4	6	19			
14 SPORT. RIAZANO	0	5	0	0	5	1	18			
PRÓXIMA JORNADA										
C.D. UNAMI "B" - C.D. CARBONERO										
PUENTECANTO - TUREGANO C.F.										
C.P. MONTERESMA - EL ESPINAR SAN RAFAEL										
C.D. PRADENA - SPORTING NAVA										
RACING VILLACASTIN "A" - C.F. VALLELADO										
SPORTING RIAZANO - C.P. SEPULVEDA										
C.D. CANTALEJO "A" - G <sup>a</sup> SEGOVIANA B										

CD Mozoncillo se quedó en solitario al frente de la clasificación, tras vencer por la mínima al Arcángel San Rafael, sumando tres puntos por uno que solo pudo sumar el Racing Villacastín B, que se vio sorprendido en su terreno de juego por un Muñozpedro que hasta el pasado fin de semana no sabía lo que era puntuar en la competición, pero que

FÚTBOL SEGUNDA PROVINCIAL										
JORNADA 5										
CANTALEJO "B" - ATCO. HONTANARES	1-1									
C.D. COCA - C.D. BERNARDOS	2-2									
RACING VILLACASTIN "B" - MUÑOPEURO	4-4									
C.D. CANTIMPALOS - C.F. VALSECA	4-1									
G <sup>a</sup> AYLLONESA - C.D. PINILLOS	1-2									
C.D. MOZONCILLO - C.D. ARCANGEL	2-1									
P	J	G	E	P	GFGC					
1 C.D. MOZONCILLO	13	5	4	1	0	18	5			
2 R. VILLACASTIN B	11	5	3	2	0	13	6			
3 CANTIMPALOS	10	5	3	1	1	15	5			
4 G <sup>a</sup> AYLLONESA	9	5	3	0	2	18	7			
5 ATLETICO ABADES	9	4	3	0	1	16	6			
6 C.D. ARCANGEL	7	4	2	1	1	9	7			
7 AT. HONTANARES	7	5	2	1	2	9	11			
8 C.D. COCA	4	4	1	1	2	7	10			
9 CANTALEJO "B"	4	4	1	1	2	4	6			
10 C.D. PINILLOS	3	4	1	0	3	6	12			
11 C.D. BERNARDOS	3	5	0	3	2	4	11			
12 C.F. VALSECA	2	5	0	2	3	6	16			
13 MUÑOPEURO C.F.	1	5	0	1	4	6	29			
PRÓXIMA JORNADA										
C.D. BERNARDOS - C.D. CANTALEJO "B"										
MUÑOPEURO C.F. - C.D. COCA										
C.F. VALSECA - RACING VILLACASTIN "B"										
C.D. PINILLOS - C.D. CANTIMPALOS										
C.D. ARCANGEL - G <sup>a</sup> AYLLONESA										
C.D. ATLETICO ABADES - C.D. MOZONCILLO										

logró un valioso empate después de marcar cuatro goles.

A la tercera plaza ha ascendido el Cantimpalos, que se deshizo del Valseca, y ocupa ahora la posición que la semana pasada compartían la Gimnástica Ayllonesa, que cedió los tres puntos en su campo de San Miguel ante el Pinillos, y el Atlético Abades, que tuvo jornada de descanso.

BALONMANO SEGUNDA DIVISIÓN

# Victoria por la mínima del Balonmano Nava en la cancha palentina del Cobarsa Balopal

El conjunto navero, que ganaba de 10 goles a 15 minutos para el final, terminó sufriendo para imponerse por un ajustado 30-31

E.A. / SEGOVIA

El Balonmano Nava realizó el pasado domingo su primera salida para disputar el partido correspondiente a la segunda jornada del campeonato de liga de Segunda División Nacional, visitando la pista del Cobarsa Volkswagen Balopal.

El equipo navero, a pesar de los nervios y el respeto que supone jugar fuera de casa, comenzó muy centrado en el partido y apenas en 8 minutos se hizo con las riendas del marcador. Poco a poco la renta fue aumentando, basándose sobre todo, en una gran defensa, bien apoyada desde la portería. Metido el partido en una dinámica de claro color visitante, se llegó al final de la primera parte con el resultado de 8 a 13.

Tras la reanudación, el conjunto navero salió más motivado si cabe, y aumentó la intensidad de su juego, obteniendo con ello una renta de 10 goles a falta de 12 minutos para el pitido final, pero en el instante en el que parecía que el encuentro estaba visto para sentencia, se produjo un giro inesperado, un punto de inflexión. A la lesión de Sergio García, que no pudo disputar ningún minuto en la segunda mitad, se unía la doble exclusión de Javier Gamarra que provocaba su descalificación, lo que alentó las esperanzas de los palentinos, que con una defensa mixta sobre Adrián Aceves, lograron recuperar el balón rápidamente

te una y otra vez, haciendo goles fáciles al contraataque.

Finalmente la defensa del Cobarsa Volkswagen Balopal se convirtió en individual, lo que propició más pérdidas rápidas y la diferencia se redujo, tras un parcial de 12-5 en los últimos diez minutos de juego, hasta el 30-31 final, convirtiendo lo que parecía un final cómodo para el Balonmano Nava en un desenlace de infarto.

Por parte del Balonmano Nava destacaron en la parte ofensiva, Ignacio Segovia con 7 goles y Pablo Rodríguez máximo anotador del encuentro con 11 tantos.

Estoy contento por los dos puntos conseguidos, y por los primeros 45 minutos que hemos realizado de partido, porque hemos sido un equipo en todo momento, con una gran defensa, dando continuamente el máximo. Pero espero que los 15 últimos minutos nos sirvan para aprender que cuando te relajas en un partido por muy ganado que parezca la victoria se te puede escapar. manifesté Over Ajo, míster navero, tras el encuentro.

Finalizada la jornada, el Balonmano Nava se sitúa segundo en la clasificación con un partido menos que el primer clasificado. Para el siguiente encuentro, el segundo equipo de Nava juega en casa y recupera el horario de sábado-tarde (19:00 horas) para enfrentarse al Balonmano Ciudad de Burgos.



La lucha en la posición del pivote. / EL ADELANTADO



## CARRERAS MONTAÑA



Raúl García Castán.

## Raúl García Castán venció en el 'Mentiras Vertical'

J.M. / SEGOVIA

El atleta segoviano Raúl García Castán se impuso en la primera edición del 1600 metros Vertical que, con el nombre de 'Mentiras Vertical' se celebró en el pico Mentiras, en Albacete, de 1.890 metros de altitud.

La competición se celebró en la modalidad contrarreloj durante la tarde del sábado, con 120 participantes que debían superar en el menor tiempo posible un desnivel positivo de 1.000 metros con salida en la aldea Collado Tornero. Raúl imprimió un fuerte ritmo desde el inicio, demostrando su buen estado de forma y su buen hacer en esta clase de carreras verticales, dando alcance al atleta que salió un minuto antes que él, y a falta de un kilómetro para la meta a Vicente Redondo, que se alzó con la segunda plaza, siendo tercero Ángel Llorens Zafra.

## TENIS

## VILLA DE EL ESPINAR

# Pablo Carreño, galardonado por la mejor progresión de la temporada para la ATP

El ganador del Open Castilla y León ha ascendido del puesto 715 al 65

E.A. / SEGOVIA

El asturiano Pablo Carreño y el balear Rafael Nadal han coincidido en el tiempo debido a los éxitos alcanzados en la campaña 2013. El pasado lunes, la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP) hizo públicos sus premios anuales, que se entregaron en Londres, y que tuvieron como acreedores a los hermanos estadounidenses Mike y Bob Bryan, por su número 1 en dobles y ser favoritos del público en dobles, el suizo Roger Federer, premio al Espíritu Deportivo Stefan Edberg y como favorito del público en individual, el checo Jiří Veselý, galardonado como estrella del mañana y los españoles Carreño y Nadal.

Nadal fue reconocido por protagonizar el mejor regreso del año, y Pablo Carreño por su fulgurante ascenso en el ranking mundial, pasando del puesto 715 al 65 en la presente temporada que ahora termina, lo que le ha hecho acreedor del premio al mejor progreso del año.

De este modo, el manacorense y el gijonés coinciden de nuevo en el tiempo, puesto que hacía tres meses que ambos compartieron noticia en torno al ATP Challenger Open Castilla y León Villa de El Espinar, ya que el actual pupilo de Javier Duarte ganó el prestigioso torneo segoviano justo diez años después de que lo hiciera Rafa Nadal, lo que llevó a la inevitable comparación por la proyección de futuro. Carreño accedió al premio de la ATP tras superar en votos a otros dos grandes ascendentes en la tabla: el italiano Fabio Fognini y



Pablo Carreño celebra un punto ganado en el Open Castilla y León. / P.L. MERINO

el suizo Stanislas Wawrinka.

El premio a la deportividad tuvo cuatro candidatos: Federer (ganador de El Espinar en dobles en 1999 y que acabó llevándose el galardón) Juan Martín Del Potro (ganador de El Espinar en 2006), David Ferrer y el propio Nadal. Además, el suizo también fue

nombrado Tenista Humanitario del Año Arthur Ashe, en reconocimiento al apoyo que otorga su fundación a los niños en África y Suiza. Por lo que, en esta edición 2013, los galardones de la ATP recaen nada menos que en cuatro jugadores campeones en el torneo de El Espinar.

## DESDE LA GRADA



JAVIER DE ANDRÉS

## Miguel Ángel Velasco

Son varios y muy talentosos los representantes segovianos en la élite del deporte nacional y hoy, con el permiso de ustedes, les escribo de uno ellos. Miguel Ángel Velasco es jugador del Club balonmano Ciudad de Logroño, milita en Liga Asobal y esta temporada disputa con todo merecimiento la Liga de Campeones por toda Europa con su equipo. Hace tiempo que quiero escribir sobre Miguel Ángel pero a veces los afectos nublan la imparcialidad del periodista y cuando me refiero a un navero me puede el cariño que siento hacia el Balonmano Nava en particular y hacia el pueblo en general, qué le voy a hacer. Superado el miedo a la pérdida de objetividad una vez que Miguel Ángel hace méritos cada día para mayores reconocimientos que el que pueda hacerle yo como un simple paisano orgulloso de él, allá voy.

Velasco cumple su sexta temporada en Logroño después de debutar en el Balonmano Valladolid y ocupa una demarcación clave: Central. Es, para que se hagan una idea en ataque como el base en baloncesto o el mediocentro creativo del fútbol; Velasco es un valiente con galones, talento y determinación. En Europa, cada segundo en cancha te lo has ganado en horas de entrenamiento, no se estila lo de regalar minutos. Da gusto verle jugar y la capacidad que tiene para encontrar a un compañero bien colocado o para burlar él mismo una férrea defensa con tíos como armarios de dos cuerpos.

La competencia es dura, incluso en su propio equipo aún en tiempos en los que la Asobal ya no es lo que era por la fuga de talentos y la precariedad económica. En ese aspecto Miguel Ángel es un superviviente. Con lo poco que tenemos a lo que agarrarnos en lo relativo a deporte de élite televisado, cada gol de Miguel Ángel en Champions debería sacarnos a la calle a todos los segovianos. Así estamos y, ojalá me equivoque, creo que por tiempo indefinido.

Velasco ostenta el honor de ser el primer segoviano en jugar en la máxima categoría nacional y en Europa. Darío Ajo fue el segundo la temporada pasada ¿Y el tercero? Llegará, no lo duden, y me juego una cena a que será de Nava de la Asunción. Y no la pierdo.

## TENIS

## CANTERA

## La escuela de tenis del Club de El Espinar inicia su actividad

E.A. / SEGOVIA

La Escuela de Tenis del Club Deportivo de Tenis de El Espinar inicia su actividad en el que será el cuarto curso, y lo hace con récord de alumnos y algunas novedades importantes.

Además de los grupos de iniciación y perfeccionamiento, el club ha creado el C.E.A. (Centro de Entrenamiento Avanzado) dirigido por Miguel Ángel de Frutos, en el que están inscritos 14 jugadores, que tendrán para mejorar su trayectoria deportiva el apoyo de un psicólogo deportivo, dos preparadores físicos y una nutricionista. Entrenadores, Monitores e Instructores dedican sus conocimientos a mejorar la técnica y

táctica de los jugadores, en grupos de trabajo reducidos. Además, habrá grabaciones en video para correcciones en aula, más un Circuito de Torneos de competición adaptada al nivel de los jugadores.

Para los más pequeños, el CT El Espinar ha creado una escuela especializada en el minitenis, para lo cual se han marcado dos pistas adaptadas para que puedan empezar con su aprendizaje.

Además de las actividades de tenis, el club organiza los domingos por la mañana, gimnasia de mantenimiento, bailes de flamenco y sevillanas e iniciación al ballet clásico, así como clases gratuitas de tenis para los mayores de 55 años, de lunes a viernes por las mañanas.

**2ª CARRERA PEDESTRE Y MARCHA SENDERISTA ENTRE VIÑEDOS**

10 de Noviembre de 2013  
Mata de Quintanar-Cabañas de Polendos 14km

**Horarios:**  
9:00 recogida de dorsales  
10:00 Salida marcha senderista  
11:00 Salida carrera pedestre  
13:15 Entrega de premios

**INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN**  
you event  
<http://entrevinedos.wordpress.com>  
8 € Marcha senderista  
10 € Hasta día 9/11/2013  
12 € mismo día 10/11/2013

**MEMORIAL JUAN ANTONIO GÓMEZ HERRERO**

Colabora:  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos





Messi acabó con su sequía goleadora al transformar un penalti en la primera mitad. / G. NACARINO (REUTERS)

## El Atlético se clasifica como líder de su grupo

ATLÉTICO	AUSTRIA V.
4	0

**ATLÉTICO DE MADRID:** Courtois, Juanfran, Godín, Miranda, Filipe Luis; Tiago (Guilavogui, min. 55) Gabi, Koke ('Cebolla' Rodríguez, min. 65), Adrián (Óliver Torres, min. 46), Raúl García y Diego Costa.

**AUSTRIA VIENA:** Lindner, Koch, Ortelchner, Ramsebner, Leovac, Holland, Royer, Mader (Dilaver, min. 67), Simkovic (Hosiner, min. 52) Murg (Suttner, min. 52) y Kienast.

**ÁRBITRO**  
Istvan Vad (Hungría). Mostró amarilla a Ramsebner y a Ortelchner.

**GOLES**  
1-0: min. 11, Miranda. 2-0: min. 24: Raúl García. 3-0: min. 45: Filipe Luis. 4-0: min. 82: Diego Costa.

**DPA / MADRID**  
El Atlético de Madrid se convirtió ayer en el primer equipo clasificado para los octavos de final como líder al golear por 4-0 al Austria Viena.

El encuentro fue un monólogo local, que llevó el peso desde el primer minuto. El cuadro rojiblanco tenía prisa en marcar y solo tardó 11 minutos en adelantarse, gracias a Miranda.

El Atlético amplió la cuenta a los 25 minutos. La jugada comenzó con la típica pelea por el balón de Costa, quien logró centrar desde la derecha y en el área apareció Raúl García para marcar con un inverosímil cabezazo. La hinchada comenzó a cantar y corear a sus ídolos, viendo que el pase ya estaba resuelto. Cada partido en el Calderón comienza a ser una fiesta.

El final de la primera parte existió para premiar a Filipe Luis. Lindler no consiguió bloquear un balón y apareció el pie del lateral para completar la goleada antes del descanso.

La segunda mitad sobró. No había más interés que ver si el Atlético aumentaba la cuenta. Diego Costa quiso marcar a cualquier precio y su primera gran oportunidad ocurrió con un penalti que erró, algo impropio en él. Encoraginado, apretó los dientes, arrugó la cara y buscó su venganza. La obtuvo a ocho minutos del final, al completar una gran jugada colectiva que tuvo como armadores a Torres y Raúl García.



Joao Miranda.

# Messi resucita ante el Milan

El Barcelona gana al conjunto italiano en el Camp Nou y consigue el billete para octavos

BARCELONA	MILAN
3	1
Valdés Alves Piqué Mascherano Adriano Busquets Xavi (Song, min. 88) Iniesta (Cesc, min. 78) Alexis Messi Neymar (Pedro, min. 85)	Abbiati Abate Zapata Mexès Emanuelson Poli (Birsa, min. 74) Montolivo De Jong Muntari Kaká (Matri, min. 84) Robinho (Balotelli, descanso)

**ÁRBITRO**  
M. Mazic (SRB). Amonestó a Alexis (min.61) en el Barcelona y a Abate (min. 29), Muntari (min. 31), De Jong (min. 55) en el Milan.

**GOLES**  
1-0. Min. 30, Messi, de penalti. 2-0. Min. 40, Busquets. 2-1. Min. 45, Piqué (p.p). 3-1. Min. 83, Messi.

**DPA / BARCELONA**  
El Barcelona se clasificó ayer para los octavos de final de la Liga de Campeones al ganar por 3-1 al Milan sin necesidad de mostrar un juego espectacular y con doblete del argentino Lionel Messi.

El equipo azulgrana no tuvo mayores problemas para superar a un rival en horas bajas, de tal forma que ahora solo le queda el reto de jugar los dos partidos que le quedan de esta primera fase para acabar primero de grupo.

El duelo fue muy frío, casi impropio de una competición de la Liga de Campeones y de la histórica categoría de ambos contendientes. Y dio esta sensación más por el Milan que por el Barcelona, pues el conjunto italiano no disimuló que vive su época más melancólica en muchos años.

El cuadro local acaparó la posesión desde el comienzo, como



Neymar se mantuvo muy activo durante todo el choque. / T. ALBIR (EFE)

se esperaba, aunque la utilizó para pocas cosas productivas, algo que también viene mostrando en los últimos partidos.

Por su parte, el bloque visitante jugó como siempre; es decir, juntando líneas junto a su área y soñando con lanzar contraataques. Para eso puso a Robinho en el campo y prescindió de Balotelli.

El repliegue lombardo fue tal que el Barcelona no sufrió nada. Y si se fue al descanso con mínima ventaja 2-1 fue porque se marcó

un autogol y no fue capaz de exigir a Christian Abbiati. A cambio, el Milan pudo alegar laxitud arbitral en los goles del rival.

**PENALTI DUDOSO.** El Barcelona se adelantó a los 30 minutos por un presunto derribo de Abate sobre Neymar, quien se fue al césped nada más sentir el leve contacto. Messi marcó para romper su sequía goleadora.

El segundo tanto llegó a los 40 minutos, cuando Xvi lanzó una falta y Sergio Busquets marcó de cabeza. Posiblemente estaba en fuera de juego, pero el árbitro serbio Milorad Mazic no lo observó.

Sin embargo, el Milan regresó al partido con la mayor fortuna posible en el último minuto de la primera mitad. Fue en una de sus escasas llegadas, cuando Kaká centró atrás y Piqué tocó para introducir el balón en su propio arco.

Balotelli entró en la segunda parte y él solo cambió la cara del Milan. El equipo italiano encontró un faro en ataque y comenzó a acumular llegadas. Mientras tanto, el Barça solo se alivió cuando el balón le llegaba a Neymar.

Con el paso de los minutos, el conjunto transalpino acusó la fatiga y el Barcelona lo aprovechó. Y sentenciado la contienda a los 83 minutos. Messi tiró una pared larga con Cesc, la defensa abrió un agujero innecesario y el argentino completó la jugada con un hábil remate por alto.

Así concluyó un partido en el que el Barcelona ofreció más de lo mismo: un triunfo sencillo sin la necesidad de mostrar un juego excelente. Y la 'Pulga' marcó sus primeros goles desde el pasado 22 de octubre.

### DECLARACIONES



**SERGIO BUSQUETS**  
«El partido ha sido completo, aunque tuvimos algún problema»



# Nadal mantiene el número uno

El manacorí doblega al suizo Stanislas Wawrinka por un doble 7-6 y se clasifica para las semifinales

E. PRESS / LONDRES

El español Rafa Nadal se aseguró ayer cerrar el año como número uno del 'ranking' de la ATP después de conseguir un trabajado triunfo en su segundo partido de la Copa de Maestros ante el suizo Stanislas Wawrinka en dos 'tie-breaks'.

De este modo, el zurdo de Manacor hará historia, ya que será el primero en acabar en tres años no consecutivos en lo más alto de la clasificación, después de hacerlo también en 2008 y 2010, aunque este tiene la connotación especial después de estar parado siete largos meses debido a una lesión.

Pero conseguir este objetivo fue más complicado de lo esperado. Al pupilo de Toni Nadal, que además se clasificó para semifinales, le bastaba con alargar su favorable estadística con el helvético, al que había derrotado en sus anteriores 11 compromisos. Sin embargo, su oponente no se lo puso fácil.

El mallorquín volvió a ofrecer la versión más discreta de su tenis, y eso le dio muchas más opciones al de Lausana, que se mostró más agresivo, aunque fue en muchas ocasiones víctima de errores que le costaron demasiado caro y en la dos 'muertes súbitas' le faltó más temple.

El número uno fue casi siempre por delante, pero Wawrinka desplegó su mejor juego para mantener siempre la emoción. El español erró más de lo normal (23 errores no forzados), pero estuvo firme en los momentos claves.

Nadal rompió con clase el

equilibrio inicial y tomó ventaja con una rotura en el quinto juego que le permitió plantarse con 5-4 y saque para cerrar el parcial. Sin embargo, el suizo aprovechó una laguna en el juego del balear para hacerse con la pista y remontar para ponerse 6-5 arriba. El doble campeón del Abierto de EEUU no se puso nervioso y llevó el desenlace al 'tie-break', donde Wawrinka llegó a estar 4-5 arriba antes de encajar los tres puntos finales.

El resultado y la historia no hundieron al de Lausana, que siguió siendo una amenaza, pero en cuanto bajó su nivel dio el resquicio necesario para que el manacorí rompiera nuevamente su saque. A pesar de todo, el pupilo de Magnus Norman recuperó lo mejor de su repertorio para volver a meterse en el choque.

Así, el español empezó también a mostrar su extraordinaria calidad en los momentos de más tensión y todo se tuvo que volver a decidir en otra 'muerte súbita'. Nadal la encariló pronto el parcial (4-1), pero, por última vez, su adversario reaccionó con cuatro puntos consecutivos. Sin embargo, perdió su ocasión con sus saques y desperdició luego una bola de set al resto (5-6). En cambio, el balear no perdonó en la primera opción que dispuso y un nuevo error de su rival le dio el partido, el número uno y el pase a semifinales.

**UN EMBARAZO.** Todo empezó un miércoles 6 y ha terminado en otro miércoles 6: ha sido un embarazo de nueve meses exactos en los que Nadal ha volado más allá de los límites de lo imaginable para recuperar el trono mundial.

Lo que se inició en febrero bajo la brisa veraniega del Pacífico en Viña del Mar, se completó ayer al borde del Támesis en la fría, gris y lluviosa Londres.

En el medio, 17 torneos, una serie de Copa Davis, 10 títulos, 73 partidos ganados, apenas seis perdidos, 192 sets disputados y 8.524 minutos de batalla en todas las superficies en 11 países diferentes: Chile, Brasil, México, Estados Unidos, Mónaco, España, Italia, Francia, Reino Unido, Canadá y China.

«No te voy a engañar y decir que no crea que esto sea algo especial... Volver y ganar todo lo que he logrado este año, son cosas que no se ven muy habitualmente», admitió el español tras ganar a Wawrinka. Lo celebró con dos saltos y puño apretado mientras muy adecuadamente sonaba 'Héroes' de David Bowie.

Desplazar del primer lugar al serbio Novak Djokovic en la temporada que está por terminar supera, por mucho, lo que a sus 27 años se creía capaz de hacer. Y lo hizo sin presentarse en el Australia y cayendo en la primera ronda de Wimbledon.

Difícil prever tanto éxito en aquel nervioso regreso al tenis en febrero. Ataviado con una peculiar combinación de zapatillas naranjas, pantalón verde marino, camiseta violeta y cinta blanca, el español no sólo sufrió una confusión cromática. Lo mortificaban, sobre todo, dudas tenísticas.

¿Sería capaz de volver? En los primeros compases del 6-3 y 6-2 sobre el argentino Federico Delbonis, al grupo que le acompañaba se le encogió el corazón. El poderoso zurdo que intimidaba a sus adversarios no se movía como antes. Tenía miedo de recaer.

Lo admitió dos meses después: «No puedo pensar que en siete meses me he olvidado de jugar al tenis». Ese miedo era casi físico en Viña del Mar, un torneo en el que perdió una final ante el argentino Zeballos. Siguió con dudas en Sao Paulo, pero le alcanzó para alzar su primer título. Las dudas se acabaron en Acapulco.

Nadal ya era Nadal. Tanto, que alzó el trofeo también sobre el cemento de Indian Wells, para seguir en Barcelona, Madrid, Roma y Roland Garros.

”

RAFA NADAL

«Jugarme el número uno me daba un extra de motivación y tensión»

«Wawrinka está haciendo un año muy completo y te hace jugar al límite»

«Ahora solo tengo que pensar en el torneo, que es lo importante»

«He cambiado mi juego por la determinación de saber que, o hacía algo o él me estaba comiendo»

El mundo del tenis abría la boca de asombro y no era capaz de cerrarla. Nadal, entre tanto, admitía que sus temores íntimos ya no podían ser públicos: «Intento decirlo con la boca pequeña, porque los resultados están siendo tan buenos que de cara a mis rivales no es momento de analizar como estoy».

«Si algún día las molestias van a más y no puedo seguir habrá que tomar alguna decisión para curar definitivamente el tema de la rodilla», lanzó en aquel mayo mágico en el que lo ganó todo.

**CONTROLADAS.** Los resultados indican que las molestias están controladas y que puede apuntar al desafío lanzado por Santana: «Rod Laver es el mejor, pero Rafa le quitará ese título dentro de dos o tres años».

Agassi cree que no hace falta que siga ganando. ¿Y Federer? El suizo suma 17 trofeos de 'Grand Slam', pero no gana uno desde julio de 2012. Con sus resultados en declive, 2014 se perfila como parteaguas histórico, el año en el que Nadal podría respirarle en la nuca a su histórico rival y preparar el 'sorpaso' que quizás sus rodillas demoraron.

Por otro lado, David Ferrer quedó ayer sin posibilidades de avanzar a las semifinales al caer ante el checo Tomas Berdych (6-4 y 6-4). El alicantino no tuvo consistencia ni su velocidad habitual y sumó su segunda derrota.





MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE LA COMUNIDAD VALENCIANA

# «La presión la tiene Márquez»

Jorge Lorenzo reconoce que no tiene nada que perder y que irá a por todas en Cheste

E. PRESS / VALENCIA

El piloto español Jorge Lorenzo (Yamaha) tiene claro que la última carrera del año, el Gran Premio de la Comunidad Valenciana, «va a ser emocionante», ya que será la que decida el título de MotoGP donde va rezagado 13 puntos sobre su compatriota Marc Márquez (Honda), que «quizás pueda sentir mucha más presión».

«Va a ser emocionante, quizá la carrera más vibrante de toda la temporada. Todavía estamos en la pelea y eso es lo más importante en estos momentos. Estoy muy estimulado porque tres citas atrás pensábamos que el campeonato había terminado para nosotros. Pero, en vez de eso, ahora tenemos la oportunidad de pelear por el título. En el circuito Ricardo Tormo me siento como en casa y será algo alucinante teniendo en cuenta nuestra posición en el campeonato», señaló el balear.

Además, el vigente campeón dejó muy claro que no tiene nada que perder. «Pero sí mucho que ganar y esta carta juega a nuestro favor. Quizá nuestro principal rival puede sentir mucha más presión en Valencia que nosotros, porque está muy cerca de la victoria. Estoy deseando correr este domingo y empujar con toda mi fuerza», advirtió.

El piloto de Yamaha desea poder seguir compitiendo al nivel de las últimas dos carreras lo que les permitirá poder «luchar por la victoria», objetivo obligado para tener opciones, para «luego esperar a que las circunstancias sean favorables», remarcó.

«Nunca se sabe lo que puede suceder, sobre todo si el pronóstico del tiempo es incierto, como pasó el año pasado. Confiamos en nosotros mismos y esperamos hacer una buena carrera delante de nuestros aficionados. Nunca nos rendiremos hasta el final».



El piloto de Yamaha es el vigente campeón de la categoría reina. / EFE

A su lado estará el italiano Valentino Rossi, que confesó que tratará de ayudar a su compañero. «Si soy lo suficientemente fuerte, quiero tratar de ayudar en todo lo que pueda», señaló.

Mientras tanto, en Moto3 también se vivirá una lucha sin cuar-

tel, ya que Luis Salom, Álex Rins y Maverick Viñales tienen opciones de conquistar la corona.

«Llego con muchas ganas a esta última prueba del campeonato, que un año más, tenemos la suerte de disputar delante de nuestra afición. Tres pilotos nos jugaremos el

título, así que será una cita única. Estoy contento por la temporada que hemos realizado y quiero despedirme de la categoría de la mejor forma posible», manifestó Luis Salom, que mantiene el liderato con dos puntos de ventaja sobre Viñales y cinco respecto a Rins.

FÓRMULA UNO

# Vettel: «No pienso conducir para ningún otro equipo»

El alemán celebra su título con todos los miembros de la escudería

DPA / LONDRES

El alemán Sebastian Vettel prometió ayer lealtad a Red Bull, equipo con el que ha logrado sus cuatro títulos de campeón del mundo de Fórmula Uno. «No pienso en conducir para otro equipo. Soy feliz donde estoy», afirmó delante de todos los miembros de su escudería en Milton Keynes, donde se ubica la fábrica de la escudería.

«He emprendido un viaje increíble con Red Bull», añadió el piloto, que el pasado domingo igualó el récord de siete victorias consecutivas de Michael Schumacher.

El germano, que tiene contrato hasta final de 2015, destacó que si en algún momento cambia de escudería no lo hará para demostrar nada a nadie. «Aunque me cambie de equipo, seguirá habiendo gente que no me soporte y que me critique», sentenció.

**EN EL BANQUILLO.** Por otro lado, el británico Bernie Ecclestone declaró ayer ante un tribunal de Londres para defenderse de las acusaciones de corrupción.

El grupo mediático Constantin Medien AG le denunció pidiendo

171 millones de dólares por daños y perjuicios. La compañía, exaccionista del 'gran circo', aseguró que perdió mucho dinero cuando el banco BayernLB vendió la participación que tenía en los derechos de retransmisión. Ecclestone está acusado de sobornar a uno de sus directivos Gerhard Gribkowsky, con cerca de 44 millones de dólares, a fin de que el banco vendiera las participaciones que tenía.

Su objetivo era deshacerse de los alemanes y vender los derechos a un fondo de inversiones cercano a él.



Sebastian Vettel.

BALONCESTO

# El Real Madrid espera seguir invicto frente al colista

E. PRESS / MADRID

El Real Madrid afrontará hoy la visita en la cuarta jornada de la Euroliga al modesto Estraburgo para continuar con la impecable marcha y nivel de juego que está ofreciendo en este tramo del curso, donde se está mostrando inaccesible para sus rivales.

Únicamente el Barcelona y el Murcia han sido capaces de crear inquietud en la maquinaria de los hombres de Pablo Laso, que está funcionando a un gran nivel, sobre todo, en el aspecto ofensivo, promediando más de 90 puntos por choque.

Además, el conjunto blanco todavía no conoce un partido apretado, aunque bien es cierto que sus oponentes tampoco han sido de excesiva entidad. Zalgiris Kaunas, Brose Baskets y Armani Jeans han sido presa del estado de juego del campeón español.

Enfrente, el Estraburgo intentará seguir la senda marcada la pasada semana por sus compatriotas del Nanturre, que fueron capaces de ganar a un rival muy potente como el Barcelona.

Mientras tanto, el Laboral Kutxa, un equipo con dos caras muy diferentes esta temporada en función de la competición que dispute, quiere recuperar su versión europea para encarrilar su pase al 'top 16' en el Buesa Arena, donde se medirá al Estrella Roja.

# Calderón gana a Pau Gasol el duelo español en la NBA

E. PRESS / DALLAS

El duelo español entre José Manuel Calderón y Pau Gasol se resolvió a favor del base, con la cómoda victoria de Dallas Mavericks frente a Los Angeles Lakers (123-104).

La franquicia californiana rompió una racha de cinco victorias consecutivas. En esta ocasión, ni siquiera tuvieron opciones de luchar por el triunfo frente a un rival que puso tierra de por medio en el primer cuarto.

Calderón salió como titular y tuvo una buena actuación con 12 puntos y cinco asistencias. En el bando visitante, Pau Gasol rozó el 'doble-doble' (10 tantos y ocho rebotes), aunque no pudo imponerse en la 'pintura', donde el equipo angelino sucumbió claramente: 50-35 en rebotes y 52-36 en anotación.

Por su parte, Víctor Claver tuvo una presencia testimonial en la derrota de Portland Trail Blazers ante Houston Rockets (101-116).



Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L M X J V	7:38	8:06	8:43
Avant	L M X J V S D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)		10:30	10:58	---
Avant	L M X J V S D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L M X J V	15:15	15:43	---
Avant	L M X J V S D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L M X J V	16:15	16:43	17:20
Avant	L M X J V S D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L M X J V	19:15	19:43	---
Avant	L M X J V S D	19:45	20:13	20:50
Avant	L M X J V S D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L M X J V	---	7:00	7:28
Avant (2)	L M X J V	6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L M X J V	7:15	7:52	8:20
Avant	L M X J V S D	7:45	8:22	8:50
Avant	L M X J V S D	9:45	10:22	10:50
Avant	L M X J V S D	13:25	14:02	14:30
Avant	L M X J V S D	15:30	16:07	16:35
Avant	L M X J V S D	---	18:30	18:58
Avant	L M X J V S D	19:35	20:12	20:40
Avant	L M X J V S D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	---	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	

sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00 R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				

domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villaiba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Angeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario



## RESTAURACIÓN DE TUBERÍAS SIN OBRAS

Telf. 921 44 15 25  
www.epipe.es

Premiada por la tecnología MÁS INNOVADORA a nivel mundial





**Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca**

Segovia - Ávila		Segovia - Ávila - Salamanca				
Lunes a viernes			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
7:00 - 10:00 14:00 - 18:00		Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Sábados, domingos y festivos		Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
9:00 - 18:00		Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
		Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
		Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Ávila - Segovia		Salamanca - Ávila - Segovia				
Lunes a viernes			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
8:15 - 11:15 15:15 - 19:15		Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Sábados, domingos y festivos		Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
10:15 - 19:15		Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
		Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
		Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

**Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8**

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Angeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia	
8:30	9:45	7:00	7:05		7:11	7:14	7:19	7:22	7:29	7:37	LMXJV (1)	
9:00	10:21	9:47	9:52		9:58	10:01	10:06	10:09	10:16	10:24	SD (2)	
10:01	11:21	11:32			11:42	11:45	11:50	11:53	12:00	12:08	SD (2)	
11:01	12:22	12:30	12:37		12:41	12:44	12:48	12:52	12:59	13:07	LMXJV (1)	
12:01	13:20	13:32	13:37		13:43	13:46	13:51	13:54	14:01	14:09	SD (2)	
15:01	16:25											
15:31	16:55	17:00			17:10	17:13	17:18	17:21	17:28	17:37	V (3)	
16:01	17:20	17:32			17:42	17:45	17:50	17:53	18:00	18:08	SD (2)	
18:01	19:22											
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38	LMXJV (1)
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10	SD (2)

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

**Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8**

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Angeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha	
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35	9:50
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28	9:34	10:49
SD (2)	12:50	12:58		13:05	13:08	13:13	13:16			13:26	11:35	12:49
DIARIO	14:50	14:58		15:05	15:08	15:13	15:16			15:27	12:35	13:50
V (3)	17:50	17:58		18:05	18:08	18:13	18:16			18:26	13:35	14:50
SD (2)	18:50	18:58		19:05	19:08	19:13	19:16			19:26	14:35	15:50
LMXJV	20:50	20:58		21:05	21:08	21:13	21:16			21:27	15:33	16:50
SD (2)	21:20	21:28		21:35	21:38	21:43	21:46			21:57	16:05	17:20
											16:35	17:50
											18:35	19:50
											19:03	20:20
											19:33	20:51
											20:35	21:50
											21:35	22:00
											21:58	23:08

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Marcela Álvaro García

Ha descansado en la paz del Señor en El Espinar el día 6 de noviembre de 2013  
A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposo, Pedro Alegre Pastor; hijos, Celia, Ana, Manolo, Nati, Jesús, José, Charli, Michel y Myriam Alegre Álvaro; hijos políticos, Juan, Juan-Antonio, Fuencisla, Rosa, Rosa, Chelo, Celia y Miguel; nietos; biznietos; hermanas, Fina, Ina, Angelines, Tani y Sagrario; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 16:30 horas, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia el Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 8, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Julia Bravo Maroto

VIUDA DE D. LUCIO MORENO GARCÍA

Ha descansado en la paz del Señor en Zarzuela del Monte el día 6 de noviembre de 2013  
A los 90 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hijos, José-Antonio y Pedro Moreno Bravo; hijas políticas, Ángela Fernández y Justina Olmos; nietos, Celia, Álvaro y David; biznieto, Adriel; sobrinos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 12:00 horas, en la iglesia parroquial de Zarzuela del Monte; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Zarzuela del Monte.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

## D. Ángel Marcos del Río

Ha descansado en la paz del Señor en Cuéllar el día 6 de noviembre de 2013  
A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hermanos, (†) Mariano, (†) Francisca, Vicente y Mateo Marcos del Río; hermanos políticos, (†) Cesáreo Arranz, Braulia, M<sup>a</sup> Jesús y Paula; sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 12:30 horas, en la iglesia parroquial de Caballar; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Caballar.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Redacción, Publicidad, Suscripciones

Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Agencia Funeraria Santa Teresa**

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810







# sorteos sms adelantado

## teatro



**Teatro Juan Bravo**

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVI Muestra Provincial de Teatro, a la representación de "LISÍSTRATA"

Autor: Aristófanes. Cía: Saltatium Atelier, San Ildefonso  
7 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO ATELIER al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 7 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVI Muestra Provincial de Teatro, a la representación de "¿DÓNDE VA ESTE BUS?"

Autor: M<sup>a</sup> Ángeles Cachorro. Cía: Nuevos Horizontes, Cuéllar  
8 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO BUS al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 8 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVI Muestra Provincial de Teatro, a la representación de "BODAS DE SANGRE"

Autor: Federico García Lorca. Cía: La Vega de Valseca  
9 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO SANGRE al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 8 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVI Muestra Provincial de Teatro, a la representación de "LOS DIAMANTES DE MARBELLA"

Autor: Raimundo Francés. Cía: Alborada de Hontoria  
10 de noviembre • 19:00 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO MARBELLA al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 8 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de

**El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.  
Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

## fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido de LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA - SEGUNDA DIVISIÓN entre **Segovia Futsal - L'Hospitalet BellSport**

Sábado 16 de noviembre • Pabellón Pedro Delgado

envía **ADELANTADO FUTSAL al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 15 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 5 (una por ganador)

SMS: Coste SMS:1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atsa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

# ANUNCIOS BREVES

**921 46 12 12**

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

### TRABAJO

#### NECESITAMOS VENDEDORES

Euroboleto para Segovia. Teléfono: 921461307. C/Juan Bravo, 6.

**AGENCIA BUSCA** modelos, actores, figurantes y artistas para castings. 635860513.

**FONTANEROS Y** peones de albañilería para tareas de reformas en edificios municipales. No imprescindible experiencia. 983301420.

**PERSONAL DE** taller para conservación de edificios municipales. 983211031.

**SELECCION DE** personal de mantenimiento y limpieza de edificios municipales. Tareas sencillas. 983301097.

**SE NECESITA** conductor para empresa de asistencia en carretera. Imprescindible residir en Segovia y carnet C. Se valorará conocimientos de mecánica y disponibilidad horaria. Enviar Curriculum a: empleosegovia921@gmail.com

### VENTAS

**FINCAS rústicas** Madrona. Sitio Alburro (7380m), camino Pozuleo. (5280m). 921485159.

### ALQUILERES

**SE ALQUILA** precioso apartamento (57,7 m<sup>2</sup>) junto a la Plaza Mayor. Reformado y en perfecto estado. 1 dormitorio, amplio salón, cocina y cuarto de baño. Tlf. 626961528

**SE ALQUILA:** chalet seminuevo en Bernuy de Porreros. 175,50 m<sup>2</sup>, garaje, jardín, dos baños y un aseo, tres dormitorios, cocina

completa y amplia zona de estar y comedor. 400 €/mes. Contacto: 639314535.

**SE ALQUILA** local en Segovia. Avda. Fernández Ladreda. Frente Caja reahorros. 40m<sup>2</sup>. 1ª planta. Teléfono 609790389.

**SE ALQUILA** estudio y apartamento zona acueducto. 625556246.

### RELAX

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**MOMENTOS DE** sexo pasional. Rubia 635524542. Morena 635530683.

**FANTASIA RELAX.** Seis señoritas. Listas para complacerte. Completísimas. 24h. 689680513.

**MADURITA FERNANDA.** Divorciada. Sin experiencia. Faltas económicas. 1h 70 . 634209341.

**GLORIA RELLENITA.** 140 pecho. Completísima. Morbosa. Independiente. Griego tope. 695608791.

**GISEL 21** años. Latina. Cuerpazo. Cariñosa. Culito respingon. 615714518. 622300634.

**SEXO CON** casadas cachondas. En directo. Llama gratis. al 1480.

**TRAVESTI MÓNICA** española. Supernovedad. ¡Única semana! Guapísima. ¡Supererecciones-superereyacuaciones! 610873780.

**NOVEDAD TETAZAS.** Joven cita insaciabl. Sensual. Cariñosa. Supercomplaciente. Puro placer. 639553042.

**BARBARA. NOVEDAD.** Treintañera. 140 de pecho. Cariñosa. Complaciente. Implicada. 693211800

**NOVEDAD BRASILEÑA.** 30 años. Morenaza espectacular. Cuerpazo sexy. Cariñosa. 691021069.

**NOVEDAD BRASILEÑA.** 25 años. Realizaré tus fantasías. También salidas. 625093790.

### CONTACTOS

**FINAL FELIZ** gratis. 921406807.

### LINEA ERÓTICA

**Quítamelo todo...**

**803 553 652**

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

### TAROT

**GABRIEL**

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

**806 404 664**

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

### PRÉSTAMOS

**DINERO??? SIN** avales. En 24 horas. Seriedad y discreción. 902944011.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



arco-ramirez.com

**921471474**

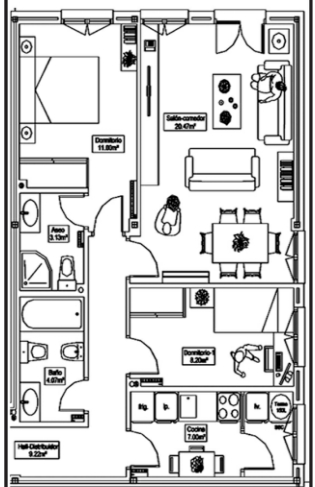
**SUPER REBAJAS 65% DESCUENTO**

## RESIDENCIAL



**Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios con parcela y trastero-taller**

desde **55.847 €** con ascensor



## VISITE PISO PILOTO



**MAXIMA CALIDAD**  
C/Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO

arco-ramirez.com

**EL THEMPLO**  
chill-art BAR

**RINDE CULTO EN EL THEMPLO**

**C/ORTIZ DE PAZ, 8. 40005 SEGOVIA**



**7** de noviembre de 2013  
faltan 54 días para final de año.

**SANTORAL:** Ernesto, Godofredo, Amaranto, Florencio y Aquiles.

## ACTIVIDADES

### Universidad de la Experiencia

La asociación de antiguos alumnos de la Universidad de la Experiencia organiza esta tarde, a las seis, una conferencia sobre 'Heroínas españolas', que impartirá Marcelo Santos Ortega.

**CENTRO SENIOR CORPUS**  
<segovia>

### Patrimonio en Segovia

Esta tarde, a las 19.30 h., charla sobre 'La explotación de cobre en el Cerro de los Almadenes: época prerromana y romana' a cargo de Mariano Ayarzagüena Sanz y Eva Sebastián Reques, de la Sociedad Española de Historia de la Arqueología.

**MUSEO DE SEGOVIA**  
<segovia>

### Muestra de teatro

Hoy jueves continúa la XVI Muestra Provincial de Teatro. A las 20.30 h. la cía. Saltatium Ateleur, de San Ildefonso, pondrá en escena 'Lisistrata', de Aristófanes. Entradas, cuatro euros; abono, nueve.

**TEATRO JUAN BRAVO**  
<segovia>

### Charlas taurinas

Ciclo taurino-cultural de conferencias organizado por la Peña El Espontáneo en la residencia juvenil Emperador Teodosio. Hasta el día 8 de noviembre a las 20.30 h.

**RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO**  
<segovia>

### Mercado 3D Wire

Dentro de este Mercado de Animación, Videojuegos y New Media, que se desarrollará en Segovia hasta el 10 de noviembre, hoy jueves, en el

## EXPOSICIÓN



**Artistas de Primaria.** El Bar Santana acoge hasta el día 15 de noviembre una colección de pinturas realizadas por alumnos de Primaria de los colegios del caso antiguo Domingo de Soto, Fray Juan de la Cruz y MM Concepcionistas. (Foto: Kamarero)

salón de actos de la antigua Escuela de Magisterio, en colaboración con Cine Club Studio, proyección 3D Wire Fest -Best of Animation II. En sesiones de 20.30 y 22.30 h.

**SALÓN DE ACTOS DE MAGISTERIO**  
<segovia>

### Bibliobuses

El servicio de bibliotecas itinerante de la Diputación Provincial de Segovia visita hoy jueves los municipios de Arahetes, La Velilla, Valleruela de Pedraza, La Matilla, San Pedro de Gaíllos, Torre Val de San Pedro, Escalona del Prado, Aguilafuente, Hontalbilla, Pinarnegrillo, Fuente-milanos y Villacastín.

El lunes día 11 se trasladará a las localidades de Hontoria, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros, Vegas de Matute, Otones de Benjumea,

Muñoveros, El Guijar, Caballar, Torreiglesias, Brieva, Espirido, Revenaga, Navas de Riofrío y La Losa.

**VARIOS LUGARES**  
<segovia>

### Campaña escolar de música

'La fábrica del barroco', concierto didáctico sobre la música del apasionante periodo llamado barroco a cargo del conjunto 'Iarus Grex', dirigido por Rodrigo Jarabo. Hoy día 7, a las 11.00 h., representación para los alumnos del CRA Retama.

**CENTRO CULTURAL LOS CAÑOS**  
<carbonero el mayor>

### La Protección Obrera

La Asociación Cultural 'La Protección Obrera' organiza un ciclo informativo sobre 'El presente y el futuro de nuestra tierra'. Esta tarde, a las 20.30 h., intervención de

Fernando Peña Muñoz, agente medioambiental jefe de la comarca de Navas de Oro.

**LOCAL DE LA ASOCIACIÓN**  
<nava de la asunción>

### Ciclo de cine polaco

El salón de plenos del Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso acoge esta semana un ciclo de cine 'Otras miradas, un mismo lenguaje', dedicado al cine polaco. Hoy se proyectará la película 'Zwerbowana milosc' (Amor reclutado), dirigida por Tadeusz Król en 2010. Sesión única a las 18.00 h. Entrada libre.

**SALÓN DE PLENOS DEL AYUNTAMIENTO**  
<real sitio de san ildefonso>

### Feria del libro antiguo

Mañana viernes, a las 12.00 h. se inaugura la Feria del Libro Antigo y de Ocasión que se celebrará en la avenida Fernández Ladreda hasta el domingo día 17. El horario los días laborables es de 10.30 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 h.; sábado, domingos y festivos, de 11.00 a 14.30 y de 17.00 a 21.30 h.

**AVDA. FERNÁNDEZ LADREDA**  
<segovia>

### Mercadillo solidario

La oenegé Nica (Nicaragua Cooperación y Ayuda) organiza los próximos días 8, 9 y 10 de noviembre la VIII edición del rastrillo anual con el fin de recoger fondos para los proyectos alimenticios y educativos que desarrolla Nica en Nicaragua. El Rastrillo abrirá mañana sus puertas a las 16.30 h. y el sábado y domingo, de 11.00 a 14.00 y de 16.30 a 20.30 h.

**ENTRADA LIBRE.**  
**PARROQUIA NUEVA SEGOVIA**  
<segovia>

BODAS

- ✦ Jardines en un entorno natural
- ✦ Salones con una exquisita decoración
- ✦ Hotel Rural con encanto
- ✦ Organización de todos los detalles de la boda



**La Finca de Duque**



**GRUPO JULIAN DUQUE**

Ctra. de Soria, Km 172  
Sotosalbos (Segovia)

**921 403 013    616 908 577**

**www.lafincadeduque.es**

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### BAR RUBÍ

El pintor Fernando Ortega expone su colección de cuadros en óleo sobre lienzo "Miradas".

Hasta el 30 de noviembre.

#### BAR SANTANA

Muestra de pinturas de alumnos de Primaria de los colegios de casco antiguo de Segovia: Domingo de Soto, Fray Juan de la Cruz y MM Concepcionistas.

Hasta el 15 de noviembre.

#### CASA DE LA MONEDA

La Real Casa de la Moneda acoge la exposición 'Félix Candela, la conquista de la esbeltez', que podrá visitarse en la sala de la Fundición que pretende ser un homenaje al arquitecto como uno de los más destacados protagonistas de la Aventura Laminar de la Arquitectura Moderna.

Hasta el 5 de enero de 2014. Entrada gratuita de miércoles a domingo, de 10 a 18 h.

#### CASA JOVEN

'Paisajes y estampas de Segovia', exposición de dibujos, a lápiz y carbón, del artista Iñaki Herrero.

Paseo San Juan de la Cruz, s/n. Hasta el 20 de noviembre.

#### LA ALHÓNDIGA

Muestra 'Por un no sé qué', del artista segoviano Jesús González de la Torre.

Hasta hoy 7 de noviembre. (Plz. de La Alhóndiga, s/n).

#### LA BODEGA DEL BARBERO

'Dalí es surrealista, yo tampoco' es el título de la muestra que el joven segoviano Adrián Matesanz expone en esta sala.

Hasta el 20 de noviembre.

#### MERCARTE

Colección de óleos de Marisa Lázaro Fernández en las galerías del mercado municipal de La Albuera.

Hasta el 16 de noviembre. La Albuera.

#### MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

El artista Diego Carmona exhibe en 'Montón de trigo montón de paja' dos series producidas en este mismo año. La primera formada por catorce obras se titula 'Aquellos palos llenos de pintura'. La segunda está compuesta por paisajes solitarios y silenciosos de diversos paisajes.

Hasta el 10 de noviembre. C/ Juan Bravo, 21.

#### MUSEO E. VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente. Prorrogada hasta finales del mes de diciembre la exposición 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos'.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

#### MUSEO PALACIO EPISCOPAL

Colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia y visita a las dependencias del Palacio Episcopal.

De lunes a viernes de 10 a 19 horas. Sábados y domingos de 10.00 a 21.00 horas.

#### MUSEO DE SEGOVIA

Exposición permanente de los objetos más representativos del patrimonio cultural material de Segovia, como resumen de lo acaecido en el pasado provincial. En torno a unas 1.500 piezas expuestas al público que pertenecen a sus colecciones de Arqueología, Bellas Artes y Etnología. De martes a sábados de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingos de 10.00 a 14.00 horas. Lunes cerrado. En-

trada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 h. Cerrado: 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

c/ Socorro, 11. Casa del Sol.

#### PALACIO QUINTANAR

Exposición 'Arquitectura china 2013' de Fang Zhenning.

Hasta el 26 de noviembre.

#### TORREÓN DE LOZOYA

Las Salas de las Caballerizas del Torreón acogen la Colección Artística de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce.

Hasta el 30 de noviembre.

#### SALA EXPRESA 2

La sala Expresa 2 de la Cárcel de Segovia acoge la exposición de la Residencia de Estudiantes, que se podrá ver en horario de martes a viernes, de 18 a 21 horas, sábados y festivos de 12 a 14 horas y de 18 a 21 horas y domingos de 12 a 14 horas.

Hasta el 10 de noviembre.

#### TABERNA DEL NARIZOTAS

Muestra colectiva de fotografía, con imágenes de Sebastián Gómez, Mi-

quel Ángel Guijarro, Juan Santamaría y Luis de Juan.

Plz. Medina del Campo. Hasta el 18 de noviembre.

### PROVINCIA

#### CANTALEJO

Francisco Javier Heras Mahedero expone en el Museo del Trillo de Cantalejo la colección "Buscando" que reúne obras de pintura, escultura y diseño. Se podrá visitar en horario de 19.00 a 21.00 horas.

Hasta 11 de enero de 2014 en el Museo del Trillo. Horario de 19 a 21h.

Ciclo de exposiciones fotográficas itinerantes organizado por la Junta de Castilla y León. De 18.00 a 20.00 h., 'Klaus Staack'.

Centro Cultural de Recepción de Visitantes. Hasta mañana 8 de noviembre.

#### EL ESPINAR

Exposición de fotografía itinerante "La memoria del tiempo".

Ayuntamiento. Hasta el 8 de noviembre.

#### REAL SITIO

Muestra 'Fracciones', del escultor, pintor y dibujante Evaristo Belloti.

Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta el 15 de diciembre.

#### TORRECABALLEROS

La Galería del Rancho acoge la exposición Jardines compartidos, Alkilmia, de Patricia de Azcárate y Carlos de Paz.

Hasta el 24 de noviembre. Galería del Rancho de Torrecaballeros. Sábados, de 12 a 21 horas, y domingos de 12 a 18 horas.

#### VALSAÍN

'Hogar, verde hogar'. Alternativas para reducir el impacto ambiental de las actividades del hogar y autocontrol en el consumo doméstico y comportamientos ahorradores.

Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam). Permanente. De lunes a viernes, de 10.00 a 17.00 h.; sábado, domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

Exposición fotográfica 'El Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama, un siglo de historia'.

Ceneam. Hasta el 2 de febrero.

#### VALVERDE DEL MAJANO

El Concurso Nacional de Escultura Reciclada de materiales de construcción, organizado por AR Los Huertos Planta de Reciclaje.

Hasta el 15 de enero. Polígono Industrial Nicomedes García. Nave E.



**FARMACIAS**

**Día 7 de noviembre**

**Segovia**

HOY: Día y noche: Santiago Gullón. Avda. de la Constitución, 5.  
**Mañana:** Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).  
**El Espinar:** La de avenida Hontanilla 18.  
**Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y Riaza.  
 De 10,00 a 22,00 h.: La Granja, Navafria y Torrecilla.  
 De 10,00 a 20,00 horas, Zarzuela del Pinar, Nava de la Asunción y Maello (Ávila).

**Camino de Santiago**

Actividades organizadas por la asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia. Mañana, a las 20.00 h., proyección de diapositivas sobre la 'Peregrinación a Santiago 2013 por el Camino portugués'.

**CENTRO CÍVICO SAN JOSÉ**  
 <segovia>

**Soledad al pie de la Cruz**

Mañana viernes, a las 20.15 h., asamblea general extraordinaria de la cofradía de la Soledad al pie de la Cruz y del Santo Cristo en su última Palabra de la parroquia de San Millán. El acto se celebrará en el salón grande la Casa de Piedra.

**PARROQUIA DE SAN MILLÁN**  
 <segovia>

**Presentación de libro**

Mañana a las 20.15 h., presentación de 'El abismo mágico', de Cristina Galán Rubio, en la librería Entre Libros, c/ Isabel la Católica, 7, en la plz. del Corpus.

**LIBRERÍA ENTRE LIBROS**  
 <segovia>

**Escolanía de Segovia**

Los días 8 y 9, viernes y sábado, a las 19.30 h., concierto en el que participa la Escolanía de la Fundación Don Juan de Borbó de Segovia junto a otras escolanías y coros de la Comunidad de Madrid. Entradas, en la taquilla de Auditorio y red INAEM. www.entrada-sinaem.es.

**AUDITORIO NACIONAL**  
 <madrid>

**Marcha Futuro Vivo**

La oenegé Futuro Vivo organiza la IV Marcha sobre ruedas que se celebrará el sábado día 9 para recaudar fondos para sus proyectos de desarrollo. La marcha se iniciará a las 11.00 h. en el Conservatorio de Música (Nueva Segovia) y discurrirá por el carril bici hasta Parque Robledo. Inscripción, tres euros.

**RECORRIDO**  
 <segovia>

**Paseos teatralizados**

Actividad 'Al paso de 90 varas castellanas' organizada por el Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana Manuel González Herrero. Los días 10 y 11 de noviembre serán por **Revena**. Inscripciones en el tlf. 921113300.

**VARIAS LOCALIDADES**  
 <segovia>

**CONVOCATORIAS |**

921 43 72 61 |  
 redaccion@eladelantado.com



**Magia**

Programa de Titirimundi en La Cárcel Centro de Creación. Hoy y mañana, días 7 y 8 de noviembre, a las 21.00 h., el mago Juan Tamariz presenta el espectáculo 'Magia potagia', con la participación de la maga colombiana Consuelo Lorgia. El espectáculo dura dos horas con 15 minutos de descanso y las entradas cuestan veinte euros.

**Convocatorias**

**Reciclaje y cómics**

El Ayuntamiento de Segovia y Ecoembes organizan sendos concursos de ReciclArte y cómics para alumnos de Educación Secundaria. El 15 de noviembre finaliza el plazo de admisión de trabajos. Bases en www.segovia.es. Premios, una tablet (150 euros).

**WWW.SEGOVIA.ES**  
 <segovia>

**Estudios musicales**

Apertura de plazo extraordinario para el ingreso en las especialidades instrumentales de acordeón, contrabajo, fagot, trompa, trombón, tuba y violoncello. Las solicitudes se presentarán de 09.00 a 14.00 h. hasta hoy 7 de noviembre.

**CONSERVATORIO DE MÚSICA**  
 <segovia>

**Concursos ambientales**

El Ayuntamiento de Segovia informa de que está abierto el plazo para participar en los concursos ambientales dirigidos a estudiantes de Secundaria hasta el 15 de noviembre (el de ReciclaArte y el de comic) y el I Concurso Mejor Tuit ambiental de Segovia para toda la ciudadanía, hasta el 10 de noviembre.

**WWW.SEGOVIA.ES**  
 <segovia>

**Paseo por la campaña**

Fundación Caja Rural organiza un paseo por la zona de Martín Muñoz de las Posadas el día 10 de noviembre. Los interesados pueden solicitar más información en infor@martinmdelasposadas.es

**FUNDACIONCAJARURALDESEGOVIA.ES**  
 <segovia>

**CINE**



**Centro C. Luz de Castilla**

Tel. 902 46 32 69  
 www.cinesluzdecastilla.com  
 Programación del 4 al 7 de noviembre  
 JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS (excepto festivos y vísperas)

<p><b>THOR EL MUNDO OSCURO</b> (DIGITAL) De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30</p>	<p><b>PACTO DE SILENCIO</b> (DIGITAL) De L a J: 20:15 - 22:30</p>
<p><b>HOJAS DE HIERBA</b> (DIGITAL) De L a J: 20:15</p>	<p><b>DON JON</b> (DIGITAL) De L a J: 20:30 - 22:30</p>
<p><b>INSIDIOS CAPÍTULO 2</b> (DIGITAL) De L a J: 22:30</p>	<p><b>Doraemon y Nobita Holmes</b> (DIGITAL) De L a J: 18:00</p>
<p><b>Prisioneros</b> (DIGITAL) De L a J: 18:00</p>	<p><b>La vida de Adèle</b> (DIGITAL) De L a J: 21:30</p>
<p><b>El mayordomo</b> (DIGITAL) De L a J: 18:00</p>	<p><b>Capitán Phillips</b> (DIGITAL) De L a J: 18:00</p>

**ARTE7**



**C/ Dámaso Alonso, 54** (Nueva Segovia)

Tel. 921 43 21 28  
 artesiete.org  
 Programación del 31 de octubre al 7 de noviembre  
 MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

<p><b>LAS VISPERAS SICILIANAS</b> Giuseppe Verdi Lunes 4: 19:00 RIGUROSO DIRECTO DESDE EL ROYAL OPERA HOUSE, LONDRES</p>	<p><b>INSIDIOS 2</b> Digital 2D Todos los días: 18:20, 20:20 y 22:20 Viernes y sábado: 00:20</p>
<p><b>Turbo</b> Digital 2D Todos los días: 18:15 Jueves 30, viernes y sábado: 18:15 - 20:15</p>	<p><b>Thor 2</b> Digital 2D Todos los días: 18:00 - 20:10 - 22:20 Jueves, viernes y sábado: 00:30</p>
<p><b>Gravity</b> 3D De D a J: 20:15 Jueves 30, viernes y sábado: 22:15</p>	<p><b>Capitán Phillips</b> Digital 2D De D a J: 22:15 Jueves 30, viernes y sábado: 00:15</p>
<p><b>La mirada del amor</b> Digital 2D Todos los días: 18:00 - 20:15</p>	<p><b>Zipi y Zape</b> Todos los días: 18:10</p>
<p><b>El Mayordomo</b> Digital 2D Todos los días: 20:00 - 22:20 Jueves, viernes y sábado: 00:40</p>	<p><b>Cuestión de tiempo</b> Digital 2D Todos los días: 22:15 Viernes y sábado: 00:30</p>
<p><b>Gran Piano</b> Digital 2D Todos los días: 18:15 - 20:15 - 22:15 Viernes y sábado: 00:15</p>	<p><b>Manos Unidas</b> CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD HAZTE SOCIO. COLABORA. 902 40 07 07 - www.manosunidas.org</p>
<p><b>Vivir es fácil con los ojos cerrados</b> Todos los días: 18:00 - 20:10 - 22:20 Jueves, viernes y sábado: 00:30</p>	

Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**  
 Compartir **CONTIGO,**  
 la información de Segovia

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
 El diario de los segovianos

calendarios personalizados **2014**  
 PÍDENOS PRESUPUESTO

imprenta **ROSA**  
 T. 921 56 01 32  
 CARBONERO EL MAYOR



AGENDA SOCIAL



**CUMPLEAÑOS.** ¡Felicidades, **Mario**, campeón!. Te queremos mogollón.



**CUMPLEAÑOS.** ¡Hola, princesa!. Después de los cambios del año pasado llegar hasta segundo de Primaria no ha sido tan difícil y eso se nota porque te vas haciendo mayor. ¡Feliz séptimo cumpleaños, **Carlota**!. Pásalo bien en la fiesta con tus amigos y familia. Gracias por todo lo que nos das. Un beso de papá y mamá.



**AMISTAD.** Como siempre, gracias a todos los chincus por vuestra compañía. Este año nuestra chincufoto se la dedicamos a nuestro querido **amigo Portu**.... te echamos de menos y nunca te olvidaremos. Patri&portutines, os queremos.... mil besos.



**VISITA.** Un grupo de 25 escolares de segundo A de Primaria del **Colegio Madres Concepcionistas**, acompañados por Jorge, su tutor, visitaron las instalaciones de El Adelantado de Segovia, donde recibieron una charla acerca de la importancia de los medios de comunicación, y conocieron el funcionamiento del decano de la prensa segoviana.



**FELICITACIÓN.** Muchas felicidades a una maravilla de esposa y un regalo de madre. Queremos hacerla saber que la estamos agradecimos de corazón, que la queremos con toda el alma y que solo ella hace del mundo un lugar mejor para vivir. De tu esposo e hijos. ¡¡Muchísimas felicidades!!.

**VISITA.** Alumnos del Grado en Relaciones Laborales y Recursos Humanos del **Campus María Zambrano** de Segovia a los pies del Acueducto antes de comenzar un intenso día de visitas institucionales.



**CONFERENCIA.** La diplomada en óptica y optometría **Elena de Sousa** ha ofrecido una conferencia sobre el glaucoma, que estuvo organizada por la asociación María del Salto.

Apuesta por las **ENERGÍAS RENOVABLES**



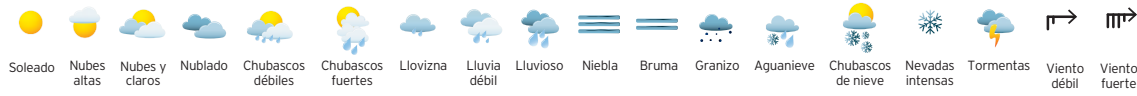
participa de forma activa en el conocimiento de las energías renovables mediante su nueva exposición en la cual el cliente podrá comprobar personalmente las dimensiones, instalación y funcionamiento de su nuevo sistema de ahorro.



Ven a visitarnos o contacta con nosotros a través de: [www.replysa.com](http://www.replysa.com) • [replysa@replysa.com](mailto:replysa@replysa.com) • telf 921 43 68 81



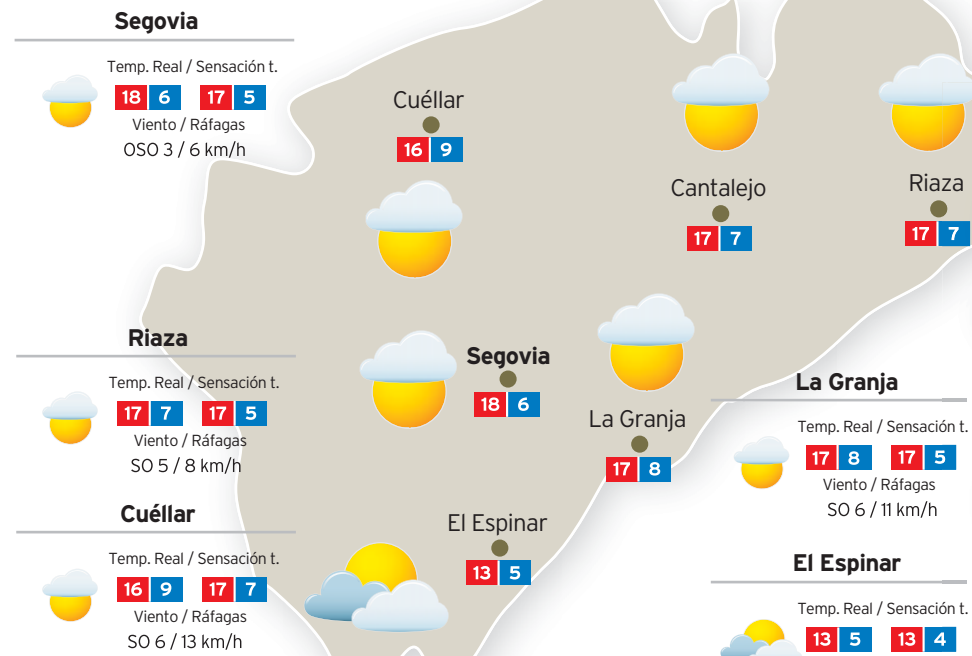
# EL TIEMPO



**BonoAVE.**  
Diez viajes durante cuatro meses  
con el 35% de descuento.

**www.renfe.com**  
**902 320 320**

## Hoy en Segovia



### Embalses

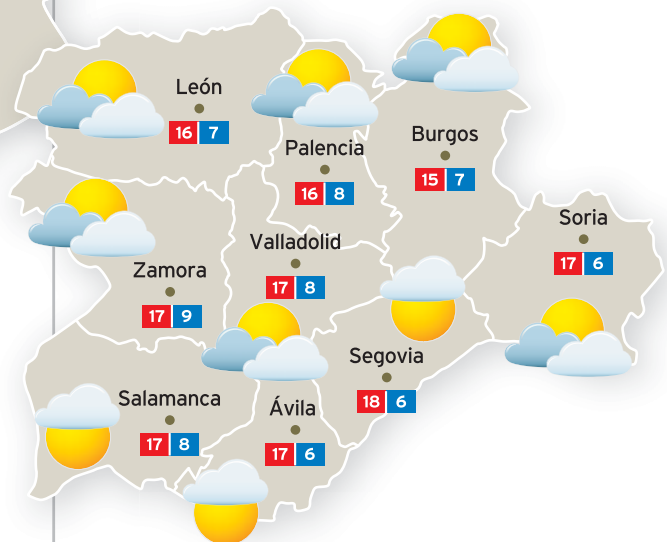


## Próximos días en la provincia

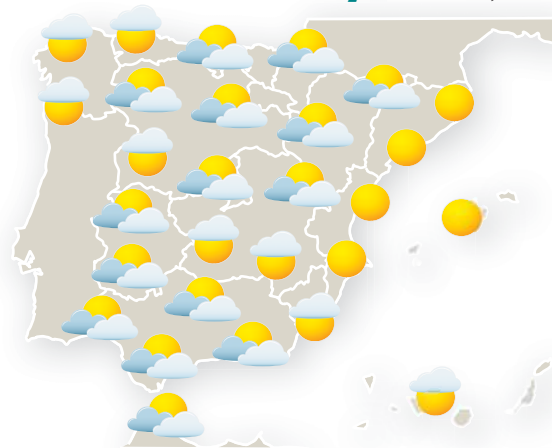
	Viernes (70% fiabilidad)	Sábado (60% fiabilidad)	Domingo (50% fiabilidad)
<b>Segovia</b>	Temp. Real / Sensación t. 15 / 2   14 / 3 Viento / Ráfagas OSO 11 / 19 km/h	Temp. Real / Sensación t. 11 / 3   11 / 3 Viento / Ráfagas NNO 6 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 / 4   15 / 4 Viento / Ráfagas NNE 5 / 10 km/h
<b>Cantalejo</b>	Temp. Real / Sensación t. 14 / 3   11 / 2 Viento / Ráfagas O 14 / 24 km/h	Temp. Real / Sensación t. 11 / 1   11 / 1 Viento / Ráfagas ONO 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 2   14 / 2 Viento / Ráfagas OSO 5 / 10 km/h
<b>Cuéllar</b>	Temp. Real / Sensación t. 14 / 1   12 / 2 Viento / Ráfagas O 13 / 21 km/h	Temp. Real / Sensación t. 12 / 3   12 / 3 Viento / Ráfagas N 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 / 5   15 / 6 Viento / Ráfagas ENE 5 / 6 km/h
<b>El Espinar</b>	Temp. Real / Sensación t. 11 / 1   10 / -1 Viento / Ráfagas OSO 10 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 8 / 3   8 / 1 Viento / Ráfagas NNO 8 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 12 / 6   12 / 4 Viento / Ráfagas NNO 6 / 11 km/h
<b>La Granja</b>	Temp. Real / Sensación t. 14 / 1   11 / 1 Viento / Ráfagas O 16 / 26 km/h	Temp. Real / Sensación t. 11 / 1   12 / 2 Viento / Ráfagas NO 2 / 5 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 / 2   15 / 2 Viento / Ráfagas ESE 3 / 6 km/h
<b>Riaza</b>	Temp. Real / Sensación t. 14 / 3   11 / 2 Viento / Ráfagas O 14 / 24 km/h	Temp. Real / Sensación t. 11 / 1   11 / 1 Viento / Ráfagas ONO 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 2   14 / 2 Viento / Ráfagas OSO 5 / 10 km/h

## Hoy en Castilla y León

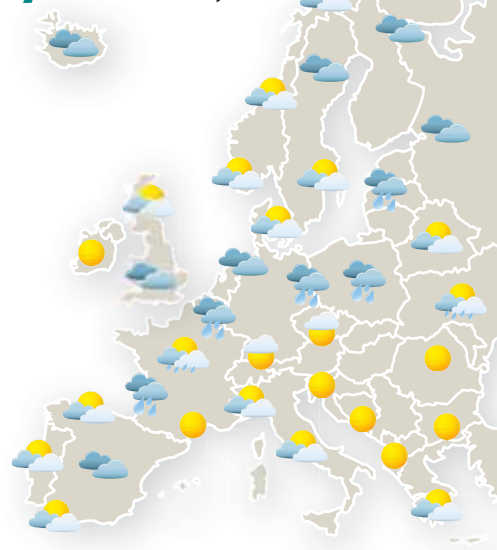
POCO NUBOSO CON INTERVALOS DE NUBES ALTAS. AUMENTO DE LA NUBOSIDAD EN EL NOROESTE A CIELOS NUBOSOS O MUY NUBOSOS CON POSIBILIDAD DE PRECIPITACIONES DEBILES A ULTIMAS HORAS. BRUMAS Y NIEBLAS MATINALES. TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO. VIENTOS DEL SW, FLOJOS.



## Hoy en España



## Hoy en Europa



### BONOLOTO

Lunes 4 de noviembre	14 - 17 - 18 - 22 - 39 - 40 Complem. 46 - R: 2
Martes 5 de noviembre	2 - 5 - 23 - 27 - 40 - 41 Complem. 11 - R: 1
Miércoles 6 de noviembre	4 - 9 - 10 - 15 - 40 - 49 Complem. 32 - R: 4
Viernes 1 de noviembre	1 - 2 - 13 - 43 - 46 - 47 Complem. 25 - R: 2

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 31 de octubre	7 33 35 36 39 40 Complem. 14 Reintegro 4
----------------------	---

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 2 de noviembre	5 7 26 32 44 45 Complem. 35 Reintegro 1
-----------------------	--

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 3 de noviembre	2 9 17 28 42 Nº Clave (Reintegro) 3
------------------------	--

### EUROMILLONES

Martes 5 de noviembre	6 - 12 - 13 - 35 - 38 Estrellas 2 - 3
Viernes 1 de noviembre	7 - 19 - 29 - 30 - 33 Estrellas 3 - 8

### EL 7/39

Jueves 31 de octubre	6 8 13 15 17 26 29 Reintegro 4
Domingo 3 de noviembre	5 7 10 11 14 17 35 Reintegro 4

### ONCE

Miércoles 6 de noviembre	52084
--------------------------	-------

Martes 5 de noviembre	02118
Lunes 4 de noviembre	75262
Domingo 3 de noviembre	68396
Sábado 2 de noviembre	77217
Viernes 1 de noviembre	25847
Jueves 31 de octubre	27965

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Miércoles 6 de noviembre	01 07 11 12 18 19 20 21 22 29 37 42 52 55 56 60 62 63 70 76
--------------------------	--

## PAPELES PINTADOS

Comercial  
**González**

C/ Guadarrama, 11 - 40006 Segovia



Necesitamos tu Sangre



Venite a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES

La *Champions* arrasó pero el nuevo programa de TVE presentado por Melendi no heredó el dominio. *Vive cantando* subió y recupera el liderazgo, y *Tierra de Lobos* perdió un punto pero siguió al acecho.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. JUVENTUS-R. MADRID	7.091.000	36,3%	TVE 1
2. VIVE CANTANDO	2.691.000	14,9%	ANTENA 3
3. TIERRA DE LOBOS	2.097.000	13,1%	TELECINCO
4. PASAPALABRA	2.039.000	13,3%	TELECINCO
5. GENERACIÓN ROCK	2.035.000	10,6%	TVE 1

SHARE Y DESTACADOS

36,3%

FÚTBOL. JUVENTUS-R. MADRID

El empate a dos entre la Juventus de Turín y el Real Madrid fue el foco de atención de la mayoría de la audiencia, logrando el minuto de oro a las 22,34 horas, con 9.347.000 espectadores y un 43,2% de cuota de pantalla.



El concurso 'Lo sabe, no lo sabe' adelanta su emisión

Tras la cancelación del magacín *Te vas a enterar* que presentaba Álvaro de la Lama y Ana Rodríguez, el concurso callejero de Juanra Bonet, *Lo sabe, no lo sabe* ha ocupado su lugar con el objetivo de enganchar a los telespectadores. CUATRO. 18,30 HORAS

El actor norteamericano Lorenzo Lamas, en 'HUCQTQD'

El intérprete, que alcanzó gran fama como protagonista de la serie *Falcon Crest*, será cómplice de Leonor, enferma de narcolepsia, en un mensaje de agradecimiento a una amiga. TELECINCO. 22,00 HORAS



'Espacio reservado' entrevista a Marcelino García Toral

El protagonista de la noche es Marcelino García Toral, actual técnico del Villarreal que reparará en el programa la trayectoria deportiva del conjunto que dirige y su labor en el banquillo del *Submarino amarillo*. CANAL + LIGA. 23,00 HORAS

'The Walking Dead', lo más visto en TV y comentado en Twitter

Los zombies devoran todo. Y es que con *Indifference*, el cuarto capítulo de esta nueva temporada de *The Walking Dead*, la ficción ha sido lo más visto de la televisión estadounidense con más de 13 millones de espectadores.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 06:30 Telediario matinal
- 08:30 Los desayunos de TVE
- 10:05 La mañana de la 1. Con Mariló Montero
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón.
- 15:00 Crónica social
- 15:00 Telediario 1
- 16:00 Informativo Territorial Resumen
- 16:05 Entre todos. Magacín
- 18:45 España directo. Informativo. Presentado por Marta Solano
- 20:30 Corazón. Crónica social
- 21:00 Telediario 2
- 22:15 El tiempo
- 22:30 Águila roja. Serie
- 23:50 24 H en la calle
- 00:40 El debate de La 1

tve2

- 09:30 Aquí hay trabajo
- 10:00 La aventura del saber
- 11:00 Documental
- 12:00 Para todos La 2. Espacio divulgativo
- 13:40 Don Matteo. Serie
- 14:35 Docufilia
- 15:30 Ahora también
- 15:30 Saber y ganar. Concurso
- 16:05 Grandes documentales
- 18:00 Docufilia
- 18:55 Biodiario
- 19:00 A la carrera
- 19:30 Para todos La 2
- 20:00 Don Matteo. Serie
- 21:00 Docufilia
- 22:00 Documental
- 22:50 Torres y Reyes. Magacín
- 00:05 Crónicas
- 00:50 La 2 Noticias
- 01:20 Días de cine

- 06:15 Noticias de la mañana
- 08:55 Espejo público
- 12:15 Karlos Arguiñano en tu cocina
- 14:00 Los Simpson. Serie
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:45 Deportes 1
- 16:00 Tu tiempo
- 16:30 Amar es para siempre. Telenovela
- 17:30 El secreto de Puente Viejo. Serie
- 18:45 Ahora caigo
- 20:00 Atrapa un millón
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:35 Deportes 1
- 21:40 El tiempo
- 21:45 El hormiguero. Magacín
- 22:40 Tu cara me suena. Con Manel Fuentes
- 01:15 Los más...

cuatro

- 07:00 El zapping de surfers
- 08:30 El encantador de perros. Con César Millán
- 09:30 Alerta Cobra. Serie
- 10:30 El último poli duro
- 11:30 Alerta cobra. Serie
- 12:30 Las mañanas de Cuatro
- 14:00 Noticias Cuatro
- 14:50 Deportes Cuatro. Con Manolo Lama
- 15:55 Castle. Serie
- 18:30 Lo sabe, no lo sabe. Con Juanra Bonet
- 20:00 Noticias Cuatro
- 20:30 Deportes Cuatro
- 21:00 Fútbol. UEFA Europa League
- 21:00 Vitoria de Guimaraes-Real Betis
- 23:00 Cine. *Blitz*
- 00:45 Cine. *Héroes del cielo*

5

- 07:00 Informativos Telecincó
- 08:55 El programa de Ana Rosa. Magacín
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa
- 14:30 De buena Ley. Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecincó. Con Isabel Jiménez, David Cantero y Sara Carbonero
- 16:00 Sálvame diario. Espacio de crónica social. Con J. Javier Vázquez
- 20:15 Pasapalabra. Concurso presentado por Christian Gálvez
- 21:05 Informativos Telecincó. Con Pedro Piqueras y J.J. Santos
- 22:00 Hay una cosa que te quiero decir. Con J. Javier Vázquez
- 02:30 Premier Casino

6

- 07:45 Al rojo vivo. R
- 09:30 Crímenes imperfectos
- 10:30 Informe criminal
- 11:30 Historias criminales
- 12:25 Al rojo vivo. Con Antonio G. Ferreras
- 14:00 La Sexta Noticias. Informativo
- 15:00 Jugones
- 15:35 La Sexta Meteo
- 15:45 Sea Patrol. Serie
- 17:40 Más vale tarde. Con Mamen Mendizabal
- 20:00 La Sexta Noticias. Informativo
- 20:54 La Sexta Meteo
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 El intermedio. Magacín con el Gran Wyoming
- 22:30 Encarcelados. Con Jalís de la Serna
- 23:40 Cárceles
- 01:40 Astro TV

cyltv

- 07:30 Buenos días Castilla y León
- 11:00 Vamos a ver. R.
- 12:00 Hecho en Castilla y León
- 13:00 Balnearios de leyenda
- 14:00 El castellano y leonés de la historia
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:15 El tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias. R.
- 16:15 Cinesiesta. *Gitana*
- 18:25 Vamos a ver
- 19:40 Rex. Serie
- 20:30 CYLTV Noticias
- 21:15 El tiempo
- 21:30 El castellano y leonés de la historia
- 22:00 Espacio abierto. Debate actualidad
- 23:00 El Arcón. Con Javier Pérez Andrés
- 00:00 CYLTV Noticias. Con Juan Manuel Pérez

8

- 07:30 El auténtico Rodrigo Leal
- 08:50 Nada es para siempre. Serie
- 09:40 Por fin solos. Serie
- 10:30 Noticias 8
- 11:00 Programación local
- 13:00 La dama de rosa. Serie
- 14:00 Noticias 8
- 14:30 Botineras. Serie
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Programación local
- 18:00 El auténtico Rodrigo Leal. Serie
- 19:15 Nada es para siempre. Serie
- 20:00 Por fin solos. Serie
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8.
- 00:00 Programación local
- 02:00 Programación de noche

intereconomía

- 07:00 Es la mañana de Federico. Análisis actualidad
- 10:30 La tienda de la galería
- 11:00 Pasión morena
- 12:00 Dando caña
- 14:00 El telediario de Intereconomía. Con Iñaki Ciordia
- 14:45 Deportes
- 15:00 El gato al agua
- 17:30 El mundo en guerra. Serie
- 18:30 Queremos opinar
- 20:30 El telediario de Intereconomía. Con Manuel Gómez
- 21:15 Deportes. Con Mónica Martínez
- 21:25 El tiempo
- 21:30 El gato al agua express
- 00:00 Debate
- 00:00 Punto pelota
- 00:30 Punto pelota
- 02:30 Teletienda

tdp

- 06:00 Fútbol UEFA Champions
- 09:00 Programa Conexión motor
- 09:30 Tenis Finales ATP Londres
- 11:15 Olimpismo Antorcha Sochi 2014 Acoplamiento Estación Espacial
- 12:00 Tenis Finales ATP
- 13:30 Olimpismo Antorcha Sochi 2014
- Escotilla abierta
- 14:00 Fútbol UEFA
- 15:00 Tenis Masters 1000 Finales ATP Londres
- 17:15 Conexión Motor
- 17:45 World Padel Tour
- 18:15 Fútbol UEFA Champions
- 20:00 Olimpismo programa
- 20:30 Directo programa Conexión Teledeporte
- 21:00 Tenis Masters 1000. Finales ATP N. Djokovic -J.M. del Potro
- 23:00 Estudio Estadio

- 11:00 Madrid desde el aire
- 11:30 Un paseo por las nubes
- 11:55 Cifras y letras. Con Goyo González
- 12:35 Misterios médicos
- 13:10 Abierto a mediodía
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Hora deportiva. Con Juanma Cueto
- 15:20 El tiempo
- 15:30 El faro. Serie
- 16:20 Cine Western. *La gran matanza Sioux*
- 18:05 Cine de tarde. *Al Este de Java*
- 20:45 Telenoticias. Con María López
- 21:45 Hora deportiva. Con Juanma Cueto
- 21:45 El tiempo
- 21:50 Cine: una de suspense. *Territorio prohibido*
- 00:00 Diario de la noche

clan

- 07:20 Dora la exploradora
- 08:10 Bob Esponja
- 08:35 Fanboy y Chum Chum
- 09:20 Los Lunnis
- 09:00 Linterna verde
- 09:20 Los Lunnis
- 12:10 Fanboy y Chum Chum
- 13:00 Pokémon
- 15:15 Mike el caballero
- 15:40 Jelly Jamm
- 16:00 Dora la exploradora
- 16:28 Zoobabu
- 16:30 Peppa Pig
- 16:50 El pequeño reino de Ben y Holly
- 17:05 La abeja Maya
- 17:30 Tree Fu Tom
- 18:00 Big Time Rush
- 19:20 Monsuno
- 19:45 Linterna verde
- 20:05 Las tortugas Ninja
- 20:20 Bob Esponja
- 21:15 Fanboy y Chum Chum
- 21:35 Bob Esponja

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



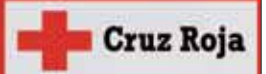
**GRACIAS**

A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS, COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA, POR ESTAR AHÍ.  
YA SABEMOS QUE NO PODEREMOS LLEGAR A TODO, PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.



**HAZTE SOCIO**  
902 22 22 92  
WWW.MENOSHAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas



# películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

## butaca de cine

★★	Un hombre inocente	15:30	La Sexta 3	Drama
★★★★	El hombre tranquilo	17:45	La Sexta 3	Drama
★★	Tres reyes	22:05	La Sexta 3	Bélica
★★	Blitz	23:00	Cuatro	Thriller
★	Héroes del cielo	00:45	Cuatro	Acción

### 22:05 Tres reyes (LA SEXTA 3) ★★

EEUU, 1999. 112 m. D: David O. Russell. R.: George Clooney, Mark Wahlberg, Ice Cube, Spike Jonze, Nora Dunn, Jamie Kennedy, Mykelti Williamson, Cliff Curtis, Saïd Taghmaoui.



En marzo de 1991, el capitán Archie Gates, los sargentos Troy Barlow y Chief Elgin y el soldado Conrad Vig matan el tiempo en el desierto iraquí mientras aguardan el fin de la guerra y la vuelta a la aburrida y desesperanzada vida civil. Pero la monotonía se rompe cuando descubren un mapa.

### 23:00 Blitz (CUATRO) ★★

Reino Unido, 2011. 97 m. D: Elliott Lester. R.: Jason Statham, Paddy Considine, Aidan Gillen, Zawe Ashton, David Morrissey, Richard Riddell.

Blitz es un asesino en serie de Londres que mata a agentes de la policía. El inspector jefe Roberts y el sargento Brant, un duro, inflexible y políticamente incorrecto detective de la policía, se encargarán de intentar detener al psicópata. Al parecer, Blitz comete los crímenes para convertirse en una estrella de los tabloides.



# entretenimiento

## butaca de programas

Encarcelados. El Salvador	22:30	La Sexta
Tu cara me suena	22:40	Antena 3
El arcón. Norte de Burgos	23:00	CyLTV
Crónicas. Peligro en la colmena	00:05	La 2

### 22:30 Encarcelados (LA SEXTA)

El espacio viaja hasta El Salvador y contacta con un sacerdote español que conoce de primera mano la violencia de los mareros: uno de sus principales colaboradores fue tiroteado por miembros de una pandilla días antes de la grabación. En la prisión de Cojutepeque, la cárcel de LA 18, los guardias que la custodian llevan su rostro oculto para no ser reconocidos.



### 23:00 El arcón (CYLTV)

El Arcón recorre la parte norte de Burgos, en el entorno del Valle de Valdebezana, Arijia y el Valle de Manzanedo. Un territorio de las Merindades donde pastan los caballos hispano-bretones y sus ganaderos son la clave de las cualidades de la carne de potro. Desde el espacio en el que se mantiene esta singular cabaña de equino, el periodista Javier Pérez Andrés visita la zona del embalse del Ebro, un pequeño mar vivo al norte de Castilla y León, y la zona de Manzanedo.



### 00:05 Crónicas (TVE 2)

El reportaje Peligro en la colmena muestra cómo la abeja silvestre, el principal polinizador del planeta, está en peligro de extinción, y cómo los apicultores intentan cubrir la ausencia de esta especie. Un equipo del programa ha sido testigo del estrago que los plaguicidas y los parásitos provocan en las colonias de abejas que polinizan los cultivos. Sin colmenas, la continuidad de la especie humana sería un enigma porque escasearían los alimentos.



# deporte

## butaca deportiva

Tenis. Copa Masters	15:00 y 21:00	Teledeporte
Fútbol. Europa League. St. Gallen-Valencia	19:00	Gol TV
Fútbol. Europa League. Sevilla-Slovan Liberec	21:00	Gol TV
Fútbol. Europa League. Vitoria Guimaraes-Betis	21:00	Cuatro
Fútbol. Estudio Estadio	00:00	Teledeporte

### 21:00 Fútbol: Vitoria Guimaraes vs Betis (CUATRO)

El Betis se vuelve a ver las caras con el Vitoria de Guimaraes luso dos semanas después de medir fuerzas en el estadio Benito Villamarín. El conjunto que dirige Pepe Mel intentará conseguir su segunda victoria frente al bloque portugués con el objetivo de alcanzar la primera plaza y acercarse a la siguiente ronda. La escuadra verdiblanca ocupa la segunda posición del Grupo I con cinco puntos, los mismos que tiene el líder, el Olympique de Lyon, que se enfrentará al Rijeka croata.



# series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

## butaca de ficción

★★	Sea Patrol	15:45	La Sexta	Acción
★★★	Castle	15:55	Cuatro	Intriga
★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★	Don Matteo	20:00	TVE 2	Comedia
★★★	Águila roja	22:30	TVE 1	Aventuras



### 15:45 Sea Patrol (LA SEXTA) ★★

La cadena del logo verde emite dos episodios de Sea Patrol, la serie de acción que narra las aventuras de la tripulación del Hammersley, un patrullero de la Marina Australiana que se enfrenta cada tarde a las mayores amenazas en el mar, mientras investigan la extraña muerte de una doctora. En A través de la tormenta, la tripulación del Hammersley inicia una desesperada carrera para rescatar a los niños desaparecidos en un ciclón. Mientras, Spider enfrenta una tormenta personal propia. Cuando el Hammersley pierde a su mascota, Mike se siente fatal. ET abraza la castidad para probarse a sí mismo y a Nikki.

### 17:30 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★

Gonzalo le ofrece a Mariana el trabajo que ahora desempeña Rosario pero ésta lo rechaza, prefiere quedarse en La Casona junto a María. Francisca mejora, mientras Raimundo sigue cuidándola amorosamente; en cambio, Jesusa, comienza a mostrar su verdadera cara, no es trigo limpio. Conrado cuenta a Gonzalo, por error, que Aurora sufrió una agresión, aunque no da detalles, y el joven discute con su hermana. Lejos de lo que se había imaginado Rosario, quieren que deje de ser una sirvienta para ocupar el lugar que le corresponde: alguien de la familia.



### 20:00 Don Matteo (TVE 2) ★★

Don Matteo es una serie de televisión italiana que se emite en la RAI desde el año 2000. El protagonista es el padre Matteo Bondini (interpretado por Terence Hill), sacerdote católico cura párroco de la ciudad de Gubbio (PG), famoso por investigar crímenes locales. Don Matteo es una persona sabia y respetada que realmente se las arregla para entender los problemas de la gente, y siempre parece estar dispuesto a ayudar. Gracias a su encanto y la positividad, que a menudo ayuda a los delincuentes en su camino hacia la redención.

### 22:30 Águila roja (TVE 1) ★★★

Águila Roja y Sátor liberan a un peligroso asesino ya que es el único que les puede dar información sobre el escarabajo de ámbar. En palacio, Jacobo conoce a Ana, una humilde joven, y decide casarse con ella. Pero Sagrario no está dispuesta a permitir ese enlace. Cree que la joven solo busca el dinero de su hijo y hará todo lo posible para deshacerse de ella. Mientras, el Comisario descubre que Irene nunca llegó al convento. Comienza a investigar la desaparición de su esposa y descubre que el Cardenal Mendoza está involucrado.



Cursos y Talleres para niños y adultos

Arte ~ Sol Ideas Creativas

Manualidades Artesanía

Venta de producto

Celebra el cumpleaños de tus hijos con nosotros con una merienda y una manualidad

C/José Zorrilla, 112. Telf. 921 44 28 68 - 692 31 81 35

CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS

VEN Y PRUÉBALOS GRATIS

2

DUENOTE cigarrillos electrónicos

¡Anímate a probarlos gratis en el C.C. LUZ DE CASTILLA-EROSKI

www.duenote.es | Tlf 921 92 32 39 | www.facebook.com/duenotesegovia



**| LA ÚLTIMA |**



A la derecha, los cocineros de La Matita muestran algunos de los platos de las jornadas que, en detalle, pueden verse en las fotos de la izquierda. / M.G.

**| HEMEROTECA |**

AMPARO BARRIO

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Hace **75** años  
Sobre las horas  
de trabajo en  
las oficinas

**P**OR EL MINISTERIO DE INTERIOR SE HA DIRIGIDO CON FECHA 4 DE LOS CORRIENTES A ESTE GOBIERNO CIVIL LA SIGUIENTE ORDEN:

Por la Orden de la Presidencia de la Junta Técnica se dispuso en 9 de octubre de 1937 que todos los funcionarios del Estado tendrán como mínimum ocho horas diarias de oficina, obligación imperiosa e ineludible que por el Gobierno general se hizo extensiva a todo el personal de las Corporaciones provinciales y municipales, por Orden de 16 de diciembre del propio año 1937, inserta en el Boletín Oficial del Estado número 425, del día 19 del precitado mes; y existiendo las mismas circunstancias que se enumeran en el preámbulo de las mentadas disposiciones y que fueron las que aconsejaron la adopción de la medida de que queda hecho mérito.

Este Ministerio ha acordado declarar subsistentes las Órdenes de 9 de octubre y 16 de diciembre del próximo pasado año, cuyo cumplimiento estricto se recuerda a los ayuntamientos, Diputaciones y Cabildos Insulares, y por las Comisiones gestoras respectivas se señalarán las ocho horas diarias de trabajo a todos los funcionarios, jornada ésta que será obligatoria mientras otra cosa no se disponga por la Superioridad; y a los gobernadores civiles, que cuidarán de reproducir la presente Orden en el Boletín Oficial de la provincia de su mando para conocimiento y general observancia de las Corporaciones y particulares a quienes afecta, velando asimismo por el exacto cumplimiento o imponiendo a los infractores las sanciones pertinentes./...

## Los mejores frutos de la tierra

El Restaurante La Matita ofrece hasta el 1 de diciembre una amplia carta de platos cinegéticos en las XXII Jornadas Gastronómicas de Caza

M.G./ SEGOVIA

La llegada del otoño trae consigo la cita obligada en Collado Hermoso para disfrutar de la amplia variedad de platos que el Restaurante La Matita ofrece en sus ya tradicionales Jornadas Gastronómicas de Caza, que este año llegan a su vigésimo segunda edición. La familia Martín Muñoz vuelve a realizar un esfuerzo para poner sobre la mesa un atractivo menú con ocho entrantes y once platos que tienen como protagonistas especies como el jabalí, el corzo, el ciervo, la perdiz, las codornices o el faisán.

Este esfuerzo se ha visto recompensado este año con el pre-

mio que Primitivo Martín y Josefa Muñoz recibieron de la Agrupación de Industriales Hosteleros de Segovia (AIHS), con el que recompensan toda una vida dedicada a los fogones.

Los salones del restaurante acogieron ayer la presentación del evento gastronómico, a la que asistieron el presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, el delegado territorial de la Junta, Javier López Escobar y el alcalde de Collado Hermoso y diputado de Asuntos Sociales Miguel Ángel de Vicente, así como una amplia representación de amigos y colaboradores de esta iniciativa.

La carta que este año ofrece

La Matita en sus jornadas de Caza incluye como principal novedad un "menú infantil" dirigido al público más joven, en el que los niños pueden disfrutar de una original hamburguesa de jabalí o de unos espaguetis con boloñesa de faisán, que les introducen en texturas y sabores que, de otra manera, pueden resultar difíciles de asimilar en su forma habitual.

Para los mayores, el equipo de cocina y sala del restaurante ha preparado una amplia carta que incluye entrantes como el chorizo de jabalí, el hojaldre de ciervo o un delicioso arroz con liebre y aceitunas, o platos más elaborados con el lomo de ciervo con

puré de castañas, la perdiz escabechada al estilo de la casa o conejo de monte en escabeche.

La sorpresa final está en el postre, donde no puede faltar el exquisito "Apffel Strudel" y el pastel ópera, cuyos sabores combinan a la perfección con las exigencias de un elaborado menú.

La dirección del restaurante ofrece esta carta con precios muy ajustados que hacen posible disfrutar de la mejor cocina cinegética que puede consumirse en la provincia con un presupuesto razonable para los tiempos que corren. Los interesados tienen de plazo hasta el 1 de diciembre para acercarse hasta Collado Hermoso y comprobarlo.



GRUPO ENLACE | SEGOVIA

[www.grupoenlacedegovia.es](http://www.grupoenlacedegovia.es)

Gala de la **BODA** 16 Años celebrando esta Gala ÚNICA EN SEGOVIA

Todas las parejas que se casen en 2014 se llevarán un **REGALO** sólo por visitarnos y entrarán en el sorteo de **UNA SEMANA de VACACIONES** en el Hotel AR Almerimar\*\*\*\* de Almería, ubicado en primera línea de playa.

**Viernes 8 y Sábado 9 de noviembre**  
**Salones del Hotel Los Arcos**

